Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2025/0335(COD)

14.4.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY
678 - 945

Návrh zprávy
Elena Donazzan
(PE784.432v01-00)

Bezpečnost, odolnost a udržitelnost kosmických činností v Unii

Návrh nařízení
(COM(2025)0335 – 2025/0335(COD))

Pozměňovací návrh 678
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Právní východisko 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy,	s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 ***a čl. 189 odst. 2*** této smlouvy,

Or. en

Odůvodnění

Doplnění čl. 189 odst. 2 SFEU k článku 114 poskytuje doplňkový právní základ pro to, aby Unie mohla podniknout formální kroky nezbytné pro přistoupení EU k úmluvám OSN o odpovědnosti a registraci v kosmickém prostoru (článek 107a). Dvojí základ vychází z ustálené judikatury SDEU týkající se opatření, která slouží dvojímu cíli, a chrání nařízení před právním napadením z důvodu příslušnosti.

Pozměňovací návrh 679
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Kosmická data a služby se staly důležitou součástí hospodářství Unie a každodenního života občanů. Používají se v odvětvích, která jsou klíčová pro fungování vnitřního trhu, včetně těch, na něž se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2557[3] o odolnosti kritických subjektů a směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2555[4] o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti v Unii.	***vypouští se***

[3] (3) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2557 ze dne 14. prosince 2022 o odolnosti kritických

subjektů a o zrušení směrnice Rady 2008/114/ES (směrnice CER) (Úř. věst. L 333 164, 27.12.2022, s. 164) (ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj).

[4] (4) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2555 ze dne 14. prosince 2022 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti v Unii a o změně nařízení (EU) č. 910/2014 a směrnice (EU) 2018/1972 a o zrušení směrnice (EU) 2016/1148 (směrnice NIS 2) (Úř. věst. L 333, 27.12.2022, s. 80) (ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2555/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 680
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Kosmická data a služby se staly důležitou součástí hospodářství Unie a každodenního života občanů. Používají se v odvětvích, která jsou klíčová pro fungování vnitřního trhu, včetně těch, na něž se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2557[3] o odolnosti kritických subjektů a směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2555[4] o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti v Unii.	***vypouští se***

[3] (3) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2557 ze dne 14. prosince 2022 o odolnosti kritických subjektů a o zrušení směrnice Rady

2008/114/ES (směrnice CER) (Úř. věst. L 333 164, 27.12.2022, s. 164) (ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2557/oj).

[4] (4) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2555 ze dne 14. prosince 2022 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti v Unii a o změně nařízení (EU) č. 910/2014 a směrnice (EU) 2018/1972 a o zrušení směrnice (EU) 2016/1148 (směrnice NIS 2) (Úř. věst. L 333, 27.12.2022, s. 80) (ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2022/2555/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 681
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a podporují politický program Unie a její cestu k digitální a ekologické transformaci.	(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí***, a prokázaly svůj rostoucí význam při podpoře strategické autonomie, hospodářské konkurenceschopnosti a inovační kapacity Unie***. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a podporují politický program Unie a její cestu k digitální a ekologické transformaci.

Or. ro

Pozměňovací návrh 682
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují ***fungování aplikací*** pro vědecké účely ***nebo bezpečnostní a obranné operace***, jako jsou pátrací a záchranné mise**,** komunikace pro účely velení a řízení ***a průzkumné schopnosti***. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a podporují politický program Unie a její cestu k digitální a ekologické transformaci.	(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují ***aplikace*** pro vědecké účely, jako jsou pátrací a záchranné mise ***a*** komunikace pro účely velení a řízení. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a podporují politický program Unie a její cestu k digitální a ekologické transformaci.

Or. fr

Pozměňovací návrh 683
Markus Buchheit

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a ***podporují politický***	(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a ***jsou hnací silou politické***

program Unie ***a*** její ***cestu k digitální*** a ***ekologické transformaci***.	***agendy*** Unie***, jakož i*** její ***cesty ke strategickým*** a ***hospodářským cílům v digitální oblasti***.

Or. en

Pozměňovací návrh 684
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a podporují politický program Unie a její ***cestu k digitální a ekologické transformaci***.	(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace a monitorování životního prostředí. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a podporují politický program Unie***, její digitální cíle*** a její ***strategickou autonomii ve vesmíru***.

Or. en

Pozměňovací návrh 685
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace ***a monitorování***	(2) Kosmická data a služby poskytují neocenitelný přínos pro celou řadu oblastí, jako je připojení k internetu, satelitní televize, řízení navigace. Umožňují

životního prostředí. Umožňují fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a ***podporují politický program*** Unie a ***její cestu k digitální a ekologické transformaci***.

fungování aplikací pro vědecké účely nebo bezpečnostní a obranné operace, jako jsou pátrací a záchranné mise, komunikace pro účely velení a řízení a průzkumné schopnosti. Kosmická data a služby stále více podporují provádění veřejných politik členských států a ***urychlují digitální transformaci a zároveň představují klíčový zájem*** Unie a ***jejích členských států v oblasti hospodářské bezpečnosti***.

Or. en

Pozměňovací návrh 686
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(2a) Činnosti v kosmickém prostoru mají zásadní význam pro provádění široké škály činností nezbytných pro řádné fungování evropských společností. Je nezbytné zajistit, aby vesmír zůstal společným statkem ve službách veřejného zájmu. Evropské činnosti v oblasti vesmíru nesmí přispívat k individuálnímu přivlastňování vesmíru nebo k jeho monopolizaci pro komerční účely.

Or. fr

Pozměňovací návrh 687
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Kosmické odvětví v Unii prochází v posledním desetiletí strukturálními změnami. Ty byly částečně vyvolány	(3) Kosmické odvětví v Unii prochází v posledním desetiletí strukturálními změnami. Ty byly částečně vyvolány

zvýšenou poptávkou po kosmických službách a přístupem do vesmíru, který se stal dostupnějším díky technologickému pokroku a snížení nákladů. Kosmické činnosti, které byly dříve soustředěny v několika členských státech a ovládány velkými zavedenými průmyslovými subjekty, se postupně otevřely novým účastníkům trhu. Vznik takzvaných „New Space“ účastníků trhu ve většině členských států, z nichž většinu tvoří soukromé společnosti, umožnil rozšíření kosmického trhu Unie a zároveň odhalil přeshraniční povahu kosmických činností.	zvýšenou poptávkou po kosmických službách a přístupem do vesmíru, který se stal dostupnějším díky technologickému pokroku a snížení nákladů. Kosmické činnosti, které byly dříve soustředěny v několika členských státech a ovládány velkými zavedenými průmyslovými subjekty, se postupně otevřely novým účastníkům trhu***, ale to s sebou nese také potřebu vhodného, bezpečného a udržitelného regulačního rámce***. Vznik takzvaných „New Space“ účastníků trhu ve většině členských států, z nichž většinu tvoří soukromé společnosti, umožnil rozšíření kosmického trhu Unie a zároveň odhalil přeshraniční povahu kosmických činností.

Or. ro

Odůvodnění

Je důležité mít vhodný akční rámec na úrovni EU pro všechny dotčené aktéry, aby se všichni tito aktéři mohli zapojit a rozvíjet projekty.

Pozměňovací návrh 688
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3a) Vznik evropského „New Space“ vyžaduje přiměřenou administrativní zátěž, zejména pro malé a střední podniky a společnosti se střední tržní kapitalizací.

Or. en

Pozměňovací návrh 689
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana

Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Strukturální změny, které se udály v kosmickém odvětví v Unii, nárůst kosmických činností a větší úloha soukromých subjektů při provádění kosmických činností zase rozšířily vnitrostátní regulační zásahy. ***Třináct*** členských států již přijalo právní předpisy upravující kosmické činnosti a ***několik dalších*** se na přijetí podobných právních předpisů ***připravuje***.	(5) Strukturální změny, které se udály v kosmickém odvětví v Unii, nárůst kosmických činností a větší úloha soukromých subjektů při provádění kosmických činností zase rozšířily vnitrostátní regulační zásahy. ***Několik*** členských států již přijalo právní předpisy upravující kosmické činnosti a ***další*** se na přijetí podobných právních předpisů ***připravují***.

Or. en

Pozměňovací návrh 690
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. ***Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení*** oběžných drah, ***riziko*** kolize, ***riziko*** narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu ***a dopad kosmických činností na životní prostředí*** představují ***rostoucí důvod k obavám o*** bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností, ***pro něž***	(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik ***a rostoucích environmentálních dopadů*** spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. ***Tyto nezávazné pokyny však nepostačují ke zmírnění rostoucích obav o bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností spojených s přetížením*** oběžných drah, ***rizikem*** kolize, ***rizikem*** narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou

neexistují žádné právní předpisy na ***mezinárodní úrovni, čímž vznikla*** regulační mezera.

infrastrukturu ***a rostoucím dopadem kosmických činností, které*** představují ***závažný problém pro*** bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností, ***na životní prostředí. Režim odpovědnosti podle smlouvy OST se navíc nevztahuje na odpovědnost za životní prostředí ani nezakládá přímou odpovědnost provozovatelů kosmických zařízení. Tím vzniká*** regulační mezera.

Or. en

Pozměňovací návrh 691
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení oběžných drah, riziko kolize, riziko narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu a dopad kosmických činností na životní prostředí představují rostoucí důvod k obavám o bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností, pro něž neexistují žádné právní předpisy na mezinárodní úrovni, čímž vznikla regulační mezera.	(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. ***Je třeba provést rozsáhlý přezkum OST.*** Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení oběžných drah, riziko kolize, riziko narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu a dopad kosmických činností na životní prostředí představují rostoucí důvod k obavám o bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností, pro něž neexistují žádné právní předpisy na mezinárodní úrovni, čímž vznikla regulační mezera.

Or. en

Pozměňovací návrh 692
Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení oběžných drah, riziko kolize, riziko narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu a dopad kosmických činností na životní prostředí představují rostoucí důvod k obavám o bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností, pro něž neexistují žádné právní předpisy na mezinárodní úrovni, čímž vznikla regulační mezera.	(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení oběžných drah, riziko kolize ***a záměrné kolize***, riziko narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu a dopad kosmických činností na životní prostředí představují rostoucí důvod k obavám o bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost kosmických činností, pro něž neexistují žádné právní předpisy na mezinárodní úrovni, čímž vznikla regulační mezera.

Or. en

Pozměňovací návrh 693
Markus Buchheit

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva	(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva

regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení ***oběžných drah***, riziko kolize, riziko narušení kosmických služeb ***v důsledku kybernetických útoků*** na kosmickou infrastrukturu a dopad kosmických činností na ***životní prostředí představují rostoucí důvod k obavám*** o bezpečnost, odolnost a ***environmentální udržitelnost kosmických činností***, pro něž neexistují žádné právní předpisy ***na mezinárodní úrovni***, čímž vznikla regulační mezera.

regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však ***stále častěji vzbuzují obavy také*** přetížení ***oběžné dráhy***, riziko kolize, riziko narušení kosmických služeb ***způsobené kybernetickými útoky*** na kosmickou infrastrukturu a dopad kosmických činností na ***oběžné dráhy, pokud jde*** o bezpečnost, odolnost a ***bezpečné a účinné využívání oběžných drah***, pro něž neexistují žádné ***mezinárodní*** právní předpisy, čímž vznikla regulační mezera.

Or. en

Pozměňovací návrh 694
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení oběžných drah, riziko kolize**,** riziko narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu ***a dopad kosmických činností na životní prostředí***	(7) Nicméně ani smlouva OST, ani žádná jiná mezinárodní smlouva regulačního rámce OSN pro vesmír nestanoví konkrétní a podrobná pravidla pro řešení vznikajících rizik spojených s nárůstem kosmických činností. Pokyny pro dlouhodobou udržitelnost přijaté organizací OSN představují rámec opatření pro národní a regionální subjekty, která mají zajistit budoucí ochranu oběžných drah. Kromě těchto nezávazných pokynů však přetížení oběžných drah, riziko kolize ***a*** riziko narušení kosmických služeb v důsledku kybernetických útoků na kosmickou infrastrukturu představují rostoucí důvod k obavám o bezpečnost

představují rostoucí důvod k obavám o bezpečnost**,** odolnost a ***environmentální udržitelnost kosmických činností***, pro něž neexistují žádné právní předpisy na mezinárodní úrovni, čímž vznikla regulační mezera.	***a*** odolnost ***kosmických činností*** a ***o bezpečné a účinné využívání orbitálního prostředí***, pro něž neexistují žádné právní předpisy na mezinárodní úrovni, čímž vznikla regulační mezera.

Or. en

Pozměňovací návrh 695
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Rozšíření kosmických činností prováděných v Unii a vytvoření harmonizovaného regulačního rámce upravujícího tyto činnosti na úrovni Unie zvyšuje potřebu soudržného zastupování zájmů Unie na mezinárodních fórech. Zatímco mezinárodní kosmické právo, zejména Smlouva o zásadách činnosti států při průzkumu a využívání kosmického prostoru a související úmluvy Organizace spojených národů o mezinárodní odpovědnosti a registraci kosmických objektů, je určeno především státům, postupná integrace kosmických činností do vnitřního trhu Unie odůvodňuje posílenou úlohu Unie při vypracovávání a provádění těchto mezinárodních pravidel. Aby byl zajištěn soulad mezi regulačním rámcem Unie a mezinárodním právním režimem použitelným na kosmické činnosti a aby se zabránilo roztříštěnosti vnějšího zastupování zájmů souvisejících s vesmírem, měla by mít Unie v souladu se svými pravomocemi podle Smluv možnost zapojit se do příslušných mezinárodních dohod a procesů upravujících kosmické činnosti, včetně těch, které se týkají mezinárodní odpovědnosti a registrace

kosmických objektů, a přispívat k nim.

Or. en

Odůvodnění

Mezinárodní kosmické právo svěřuje odpovědnost za kosmické činnosti státu, ale komerční provozovatelé z EU nyní působí podle pravidel Unie, a nikoli podle 27 rozdílných vnitrostátních rámců. Roztříštěné zastoupení na mezinárodních fórech – UN COPUOS, Úmluva o odpovědnosti, Úmluva o registraci – oslabuje vyjednávací pozici Evropy a vytváří právní nejistotu. Vzhledem k tomu, že Unie harmonizuje svůj vnitřní kosmický trh, je logickým rozšířením a politickým odůvodněním článku 107a soudržná úloha Unie v mezinárodním právním rámci.

Pozměňovací návrh 696
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7a) Cílem tohoto nařízení je postavit Unii do čela při stanovování vysokých standardů pro odolnost, udržitelnost a bezpečnost kosmických činností. Vzhledem ke stále rostoucímu počtu zúčastněných stran, které stále více využívají kosmický prostor, je nezbytné, aby Unie vytvořila příkladný regulační rámec, který zajistí ochranu kosmické infrastruktury, ochranu kosmického prostředí a bezpečnost provozu. Za tímto účelem by Unie a její členské státy měly zaujmout vedoucí postavení při navrhování a prosazování mezinárodních smluv založených na zásadách a požadavcích stanovených v tomto nařízení s cílem podpořit celosvětové sbližování právních předpisů a zajistit mírové, bezpečné a udržitelné využívání kosmického prostoru.

Or. fr

Pozměňovací návrh 697
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(7b) Mezinárodní právní rámce upravující kosmický prostor, které byly vytvořeny v hluboce odlišném historickém a technologickém kontextu, již nejsou schopny odpovídajícím způsobem řešit současné výzvy vyplývající z intenzifikace kosmických činností a diverzifikace zúčastněných stran. Zdá se proto nezbytné požadovat jejich revizi a aktualizaci tak, aby zahrnovaly zásady zaměřené na omezení militarizace kosmického prostoru na naprosté minimum, podporu uvážlivého využívání orbitálních zdrojů a předcházení nekontrolovanému šíření kosmických činností. Za tímto účelem by Unie a její členské státy měly aktivně podporovat mezinárodní iniciativy zaměřené na posílení globální správy vesmíru, a to na základě požadavků a cílů stanovených v tomto nařízení, s cílem zajistit mírové, udržitelné a odpovědné využívání vesmíru ve prospěch současných i budoucích generací.

Or. fr

Pozměňovací návrh 698
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Mezinárodní smlouvy o vesmíru navíc pocházejí z doby, kdy byly právní předpisy týkající se vesmíru ve svých počátcích, a položily základ obecného rámce obecných zásad a závazků.	(8) Mezinárodní smlouvy o vesmíru navíc pocházejí z doby, kdy byly právní předpisy týkající se vesmíru ve svých počátcích, a položily základ obecného rámce obecných zásad a závazků. ***Tento***

Vzhledem k tomu, že neexistují aktualizované a podrobné technické normy, které by řešily vznikající rizika v oblasti bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti, uplatňují členské státy své vlastní regulační a povolovací přístupy s různými pravidly pro provoz družic, kosmodromy a činnosti v této souvislosti, nosné rakety a družice na palubě.	***rámec je třeba dodržovat a mít na paměti, aby bylo zajištěno mírové využívání prostoru ve veřejném zájmu.*** Vzhledem k tomu, že neexistují aktualizované a podrobné technické normy, které by řešily vznikající rizika v oblasti bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti, uplatňují členské státy své vlastní regulační a povolovací přístupy s různými pravidly pro provoz družic, kosmodromy a činnosti v této souvislosti, nosné rakety a družice na palubě.

Or. fr

Pozměňovací návrh 699
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Mezinárodní smlouvy o vesmíru navíc pocházejí z doby, kdy byly právní předpisy týkající se vesmíru ve svých počátcích, a položily základ obecného rámce obecných zásad a závazků. Vzhledem k tomu, že neexistují aktualizované a podrobné technické normy, které by řešily vznikající rizika v oblasti bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti, uplatňují členské státy své vlastní regulační a povolovací přístupy s různými pravidly pro provoz družic, ***kosmodromy a činnosti v této souvislosti***, nosné rakety a družice na palubě.	(8) Mezinárodní smlouvy o vesmíru navíc pocházejí z doby, kdy byly právní předpisy týkající se vesmíru ve svých počátcích, a položily základ obecného rámce obecných zásad a závazků. Vzhledem k tomu, že neexistují aktualizované a podrobné technické normy, které by řešily vznikající rizika v oblasti bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti, uplatňují členské státy své vlastní regulační a povolovací přístupy s různými pravidly pro provoz družic, ***nosné prostředky***, nosné rakety a družice na palubě.

Or. en

Pozměňovací návrh 700
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Mezinárodní smlouvy o vesmíru navíc pocházejí z doby, kdy byly právní předpisy týkající se vesmíru ve svých počátcích, a položily základ obecného rámce obecných zásad a závazků. Vzhledem k tomu, že neexistují aktualizované a podrobné technické normy, které by řešily vznikající rizika v oblasti bezpečnosti***, odolnosti*** a ***udržitelnosti***, uplatňují členské státy své vlastní regulační a povolovací přístupy s různými pravidly pro provoz družic, kosmodromy a činnosti v této souvislosti, nosné rakety a družice na palubě.	(8) Mezinárodní smlouvy o vesmíru navíc pocházejí z doby, kdy byly právní předpisy týkající se vesmíru ve svých počátcích, a položily základ obecného rámce obecných zásad a závazků. Vzhledem k tomu, že neexistují aktualizované a podrobné technické normy, které by řešily vznikající rizika v oblasti bezpečnosti a ***odolnosti***, uplatňují členské státy své vlastní regulační a povolovací přístupy s různými pravidly pro provoz družic, kosmodromy a činnosti v této souvislosti, nosné rakety a družice na palubě.

Or. en

Pozměňovací návrh 701
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(8a) S cílem zachovat vesmír jako společný statek sloužící veřejnému zájmu by měla být vyloučena jakákoli forma kosmické turistiky, ať už individuální nebo kolektivní, která není v souladu s evropskou vizí sdíleného řízení a společného využívání vesmíru.

Or. fr

Pozměňovací návrh 702
Marina Mesure

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 8 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(8b) Vzhledem k prudkému nárůstu kosmických činností po celém světě musí toto nařízení chránit evropskou kosmickou identitu založenou na využívání, které slouží veřejnému zájmu a veřejné službě. Za tímto účelem musí být kosmické činnosti, které jsou v souladu s těmito zásadami, upřednostněny před činnostmi obchodní povahy nebo sloužícími soukromým zájmům.

Or. fr

Pozměňovací návrh 703
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Tyto přístupy mají společný cíl, a sice stanovit podmínky pro udělení povolení k řešení výše uvedených rizik. Členské státy tím uznávají, že je důležité zachovat bezpečnost oběžných drah a odolnost kosmické infrastruktury s ohledem na optimální a udržitelné využívání kosmického prostoru. ***Tyto vnitrostátní právní předpisy týkající se vesmíru se však liší, pokud jde o rozsah a hloubku konkrétních požadavků na řešení rizik pro bezpečnost, odolnost a udržitelnost kosmických činností. V tomto ohledu se přístupy členských států liší od minimalistických až po podrobné normativní postoje. Rozdílné vnitrostátní požadavky mohou vést k roztříštěnosti vnitřního trhu a snížit právní jistotu, kterou unijní provozovatelé kosmických zařízení potřebují.***	(9) Tyto přístupy mají společný cíl, a sice stanovit podmínky pro udělení povolení k řešení výše uvedených rizik. Členské státy tím uznávají, že je důležité zachovat bezpečnost oběžných drah a odolnost kosmické infrastruktury s ohledem na optimální a udržitelné využívání kosmického prostoru.

Or. en

Pozměňovací návrh 704
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Tyto přístupy mají společný cíl, a sice stanovit podmínky pro udělení povolení k řešení výše uvedených rizik. Členské státy tím uznávají, že je důležité zachovat bezpečnost oběžných drah a odolnost kosmické infrastruktury s ohledem na optimální a udržitelné využívání kosmického prostoru. Tyto vnitrostátní právní předpisy týkající se vesmíru se však liší, pokud jde o rozsah a hloubku konkrétních požadavků na řešení rizik pro bezpečnost, odolnost a udržitelnost kosmických činností. V tomto ohledu se přístupy členských států liší od minimalistických až po podrobné normativní postoje. Rozdílné vnitrostátní požadavky mohou ***vést k roztříštěnosti vnitřního trhu a*** snížit právní jistotu, kterou unijní provozovatelé kosmických zařízení potřebují.	(9) Tyto přístupy mají společný cíl, a sice stanovit podmínky pro udělení povolení k řešení výše uvedených rizik. Členské státy tím uznávají, že je důležité zachovat bezpečnost oběžných drah a odolnost kosmické infrastruktury s ohledem na optimální a udržitelné využívání kosmického prostoru. Tyto vnitrostátní právní předpisy týkající se vesmíru se však liší, pokud jde o rozsah a hloubku konkrétních požadavků na řešení rizik pro bezpečnost, odolnost a udržitelnost kosmických činností. V tomto ohledu se přístupy členských států liší od minimalistických až po podrobné normativní postoje. Rozdílné vnitrostátní požadavky mohou snížit právní jistotu, kterou unijní provozovatelé kosmických zařízení potřebují.

Or. fr

Pozměňovací návrh 705
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) V důsledku toho vznikají v Unii různé roztříštěné rámce pro kosmické činnosti, které jsou vyvolány různými	***vypouští se***

normami s rozdíly, pokud jde o jejich podrobnost, což vede i k nedostatečné koordinaci mezi členskými státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 706
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) V důsledku toho vznikají v Unii různé roztříštěné rámce pro kosmické činnosti, které jsou vyvolány různými normami s rozdíly, pokud jde o jejich podrobnost, což vede i k nedostatečné koordinaci mezi členskými státy.	(10) V důsledku toho vznikají v Unii různé roztříštěné rámce pro kosmické činnosti, které jsou vyvolány různými normami s rozdíly, pokud jde o jejich podrobnost, což vede i k nedostatečné koordinaci mezi členskými státy. ***Vnitrostátní regulační opatření jako taková odrážejí na jedné straně svrchované výsady členských států, ale také jejich mezinárodní závazky, a to vzhledem k cíli zajistit soulad kosmických činností s pravidly mezinárodního práva a zásadami stanovenými příslušnými smlouvami.***

Or. ro

Odůvodnění

Kosmické činnosti přesahují hranice jednotlivých států, a proto je nezbytné zajistit spolupráci na evropské a mezinárodní úrovni v souladu se stávajícími smlouvami.

Pozměňovací návrh 707
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) Konkurenceschopnost kosmického

	průmyslu Unie, a zejména strategický význam evropských hlavních dodavatelů a jejich dodavatelských řetězců, představuje cíl tohoto nařízení. Regulační rámec stanovený tímto nařízením nesmí unijní provozovatele kosmických zařízení strukturálně znevýhodňovat vůči konkurentům ze třetích zemí, na které se nevztahují rovnocenné povinnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 708
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Roztříštěnost podmínek pro udělování povolení ve vztahu ke klíčovým prvkům kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, nebo k pravidlům řízení kybernetických rizik při poskytování kosmických služeb nebo k dopadu kosmických činností na životní prostředí může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 709
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Roztříštěnost podmínek pro	(11) Roztříštěnost podmínek pro

udělování povolení ve vztahu ke klíčovým prvkům kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, nebo k pravidlům řízení kybernetických rizik při poskytování kosmických služeb nebo k dopadu kosmických činností na životní prostředí může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii.	udělování povolení ve vztahu ke klíčovým prvkům kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, nebo k pravidlům řízení kybernetických rizik při poskytování kosmických služeb nebo k dopadu kosmických činností na životní prostředí může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii. ***Úzká spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem je nezbytná k podpoře robustního kosmického ekosystému schopného reagovat na současné a budoucí výzvy.***

Or. ro

Odůvodnění

Současný technologický vývoj vyžaduje spolupráci mezi všemi aktéry zapojenými do této oblasti za účelem rozvoje a provádění rozsáhlých projektů.

Pozměňovací návrh 710
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Roztříštěnost podmínek pro udělování povolení ***ve vztahu ke klíčovým prvkům kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, nebo k pravidlům řízení kybernetických rizik při poskytování kosmických služeb nebo k dopadu kosmických činností na životní prostředí*** může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii.	(11) Roztříštěnost podmínek pro udělování povolení může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 711
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Roztříštěnost podmínek ***pro*** udělování povolení ve vztahu ke klíčovým prvkům kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, nebo k pravidlům řízení kybernetických rizik při poskytování kosmických služeb nebo ***k dopadu kosmických činností na životní prostředí*** může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii.	(11) Roztříštěnost podmínek udělování povolení ve vztahu ke klíčovým prvkům kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, nebo k pravidlům řízení kybernetických rizik při poskytování kosmických služeb nebo ***ke zmírňování kosmické tříště*** může mít nepříznivý dopad na svobodu poskytování kosmických dat získaných prostřednictvím kosmické infrastruktury a na poskytování a zavádění kosmických služeb v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 712
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) Typické prostředky kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, které nesplňují zvláštní požadavky stanovené v některých právních předpisech, mohou být na vnitřním trhu kosmických služeb nepoužitelné. ***Některé členské státy se například z bezpečnostních důvodů rozhodly zavést přísnější požadavky na návrhy družic, pokud jde o družice, které mají povolení***	(12) Typické prostředky kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, které nesplňují zvláštní požadavky stanovené v některých právních předpisech, mohou být na vnitřním trhu kosmických služeb nepoužitelné. ***Rozdíly ve vnitrostátních požadavcích mohou*** nejen ztížit přeshraniční obchod pro společnost dodávající družice, ale členské státy, které zaujímají přísný postoj

pro své vypuštění do vesmíru podle právních předpisů jiných členských států. Tento rozdíl může nejen ztížit přeshraniční obchod pro společnost dodávající družice, ale členské státy, které zaujímají přísný postoj k bezpečnostním požadavkům na udělení povolení, se mohou rozhodnout nepovolit ***vypouštění družic***, které mají povolení k provozu v členských státech udělené na základě méně přísných bezpečnostních požadavků, ze svého území do vesmíru. ***Podobně by*** v ***případě, že by*** požadavky na dohled a sledování ***před vypuštěním družic a po něm*** nebo ***specifická*** pravidla pro řízení kybernetických rizik ***byla zavedena pouze v některých členských státech, mohlo být nepříznivě ovlivněno*** poskytování kosmických služeb, jako je provoz a služby vypuštění družic, na celém vnitřním trhu.

k bezpečnostním požadavkům na udělení povolení, se mohou rozhodnout nepovolit ***vypuštění nebo provoz kosmických lodí***, které mají povolení k provozu v členských státech udělené na základě méně přísných bezpečnostních požadavků, ze svého území do vesmíru. V ***podobném duchu zavedly*** požadavky na dohled a sledování nebo ***zvláštní*** pravidla pro řízení kybernetických rizik ***pouze některé členské státy, což může mít nepříznivý dopad na*** poskytování kosmických služeb, jako je provoz a služby vypuštění družic, na celém vnitřním trhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 713
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) Typické prostředky kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, které nesplňují zvláštní požadavky stanovené v některých právních předpisech, mohou být na vnitřním trhu kosmických služeb nepoužitelné. Některé členské státy se například z bezpečnostních důvodů ***rozhodly zavést*** přísnější požadavky na ***návrhy družic, pokud jde o družice***, ***které mají povolení pro své vypuštění do vesmíru podle právních předpisů*** jiných členských států. Tento rozdíl může nejen ztížit přeshraniční obchod pro společnost dodávající ***družice***, ale členské státy, které zaujímají přísný	(12) Typické prostředky kosmické infrastruktury, jako jsou kosmické lodě, které nesplňují zvláštní požadavky stanovené v některých právních předpisech, mohou být na vnitřním trhu kosmických služeb nepoužitelné. Některé členské státy se například ***rozhodly uložit*** z bezpečnostních důvodů přísnější požadavky na ***schvalování projektů kosmických lodí***, ***než představují právní předpisy*** jiných členských států. Tento rozdíl může nejen ztížit přeshraniční obchod pro společnost dodávající ***kosmické lodě***, ale členské státy, které zaujímají přísný postoj k bezpečnostním

postoj k bezpečnostním požadavkům na udělení povolení, se mohou rozhodnout nepovolit ***vypouštění družic***, které mají povolení k provozu v členských státech udělené na základě méně přísných bezpečnostních požadavků, ze svého území do vesmíru. Podobně ***by v případě***, že ***by*** požadavky na dohled a sledování ***před vypuštěním družic a po něm nebo specifická pravidla pro řízení kybernetických rizik byla zavedena*** pouze ***v některých členských státech***, mohlo být nepříznivě ovlivněno poskytování kosmických služeb, jako je provoz a služby vypuštění družic, na celém vnitřním trhu.	požadavkům na udělení povolení, se mohou rozhodnout nepovolit ***vypuštění nebo provoz kosmických lodí***, které mají povolení k provozu v členských státech udělené na základě méně přísných bezpečnostních požadavků, ze svého území do vesmíru. Podobně ***platí***, že ***pokud*** požadavky na dohled a sledování ***zavedly*** pouze ***některé členské státy***, mohlo být nepříznivě ovlivněno poskytování kosmických služeb, jako je provoz a služby vypuštění družic, na celém vnitřním trhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 714
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Tyto překážky mohou mít v konečném důsledku nepříznivý dopad na poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Vzhledem k tomu, že kosmické služby jsou závislé na kosmických datech získaných prostřednictvím prostředků kosmické infrastruktury a využívajících tyto prostředky, závisí poskytování kosmických služeb na úrovni bezpečnosti a odolnosti prostředků kosmické infrastruktury.	(13) Tyto překážky mohou mít v konečném důsledku nepříznivý dopad na poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Vzhledem k tomu, že kosmické služby jsou závislé na kosmických datech získaných prostřednictvím prostředků kosmické infrastruktury a využívajících tyto prostředky, závisí poskytování kosmických služeb na úrovni bezpečnosti a odolnosti prostředků kosmické infrastruktury. ***Je proto nezbytné, aby členské státy a příslušné subjekty přijaly koordinovaná opatření k posílení bezpečnosti, interoperability a odolnosti této infrastruktury. V tomto ohledu může rozvoj společných norem, účinná výměna informací a investice do inovativních technologií pomoci snížit zranitelnost a zajistit kontinuitu kosmických služeb***

v Unii.

Or. ro

Odůvodnění

Bezpečnost kosmické infrastruktury má zásadní význam pro všechny zúčastněné subjekty, a proto jsou zapotřebí společné normy pro investice do inovativních technologií.

Pozměňovací návrh 715
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) ***Tyto překážky mohou mít v konečném důsledku nepříznivý dopad na poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii.*** Vzhledem k tomu, že kosmické služby jsou závislé na kosmických datech získaných prostřednictvím prostředků kosmické infrastruktury a využívajících tyto prostředky, závisí poskytování kosmických služeb na úrovni bezpečnosti a odolnosti prostředků kosmické infrastruktury.	(13) Vzhledem k tomu, že kosmické služby jsou závislé na kosmických datech získaných prostřednictvím prostředků kosmické infrastruktury a využívajících tyto prostředky, závisí poskytování kosmických služeb na úrovni bezpečnosti a odolnosti prostředků kosmické infrastruktury.

Or. en

Pozměňovací návrh 716
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Požadavky, které s sebou nesou vyšší náklady, jako jsou požadavky na návrhy s cílem předcházet šíření kosmické tříště, nebo posouzení rizik zaměřené na zajištění kybernetické bezpečnosti	***vypouští se***

v různých segmentech kosmické infrastruktury, mohou přimět unijní provozovatele kosmických zařízení, aby se snažili usadit v jurisdikcích s méně přísnými požadavky na udělení povolení.

Or. fr

Pozměňovací návrh 717
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) ***Požadavky, které s sebou nesou vyšší náklady***, ***jako jsou požadavky*** na ***návrhy s cílem předcházet šíření kosmické tříště***, ***nebo posouzení rizik zaměřené na zajištění kybernetické bezpečnosti*** v ***různých segmentech kosmické infrastruktury***, ***mohou přimět unijní provozovatele kosmických zařízení***, ***aby*** se ***snažili usadit v jurisdikcích s méně přísnými požadavky*** na ***udělení povolení***.	(14) ***Roztříštěný právní rámec může přimět unijní provozovatele kosmických zařízení***, ***aby se snažili usadit v jiných jurisdikcích. Zavedení ambiciózních požadavků EU pomůže společnostem z EU konkurovat*** na ***celosvětovém trhu, kde roste poptávka po bezpečných***, ***zabezpečených a udržitelných kosmických normách. Normy EU pro environmentální stopu budou hnací silou inovací v oblasti udržitelných kosmických technologií, usnadní přístup k udržitelnému financování, a v konečném důsledku zvýší konkurenceschopnost a vybudují důvěru trhu. Skutečnost, že opatření stanovená v tomto nařízení se vztahují i na mimoevropské společnosti, které chtějí působit na jednotném trhu, rovněž zajistí rovné podmínky mezi evropskými a mimoevropskými společnostmi.***

Or. en

Pozměňovací návrh 718
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Přeshraniční povaha kosmických činností v Unii se pravděpodobně zintenzivní vzhledem k rostoucímu počtu unijních provozovatelů kosmických zařízení, jakož i k rostoucímu počtu společností vyvíjejících řešení pro nosné rakety a členských států, které plánují rozvoj schopností pro vypouštění do vesmíru. V této souvislosti je pravděpodobné, že rozdílné podmínky v jednotlivých vnitrostátních režimech pro udělení povolení vytvoří další překážky v kosmickém odvětví, což bude mít dopad na kontinuitu dodávek kosmických dat a poskytování kosmických služeb, které podporují mnoho oblastí činnosti na vnitřním trhu, včetně kritických odvětví a infrastruktury.	(15) Přeshraniční povaha kosmických činností v Unii se pravděpodobně zintenzivní vzhledem k rostoucímu počtu unijních provozovatelů kosmických zařízení, jakož i k rostoucímu počtu společností vyvíjejících řešení pro nosné rakety a členských států, které plánují rozvoj schopností pro vypouštění do vesmíru. V této souvislosti je pravděpodobné, že rozdílné podmínky v jednotlivých vnitrostátních režimech pro udělení povolení vytvoří další překážky v kosmickém odvětví, což bude mít dopad na kontinuitu dodávek kosmických dat a poskytování kosmických služeb, které podporují mnoho oblastí činnosti na vnitřním trhu, včetně kritických odvětví a infrastruktury. ***Lepší spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem má zásadní význam pro rozvoj odolného kosmického ekosystému, který dokáže reagovat na současné i budoucí výzvy.***

Or. ro

Odůvodnění

Současný technologický vývoj vyžaduje spolupráci mezi všemi aktéry zapojenými do této oblasti za účelem rozvoje a provádění rozsáhlých projektů.

Pozměňovací návrh 719
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Přeshraniční povaha kosmických činností v Unii se pravděpodobně zintenzivní vzhledem k rostoucímu počtu unijních provozovatelů kosmických zařízení, jakož i k rostoucímu počtu společností vyvíjejících řešení pro nosné	(15) Přeshraniční povaha kosmických činností v Unii se pravděpodobně zintenzivní vzhledem k rostoucímu počtu unijních provozovatelů kosmických zařízení, jakož i k rostoucímu počtu společností vyvíjejících řešení pro nosné

rakety a členských států, které plánují rozvoj schopností pro vypouštění do vesmíru. V této souvislosti je ***pravděpodobné***, že rozdílné podmínky v jednotlivých vnitrostátních režimech pro udělení povolení vytvoří další překážky v kosmickém odvětví, což bude mít dopad na kontinuitu dodávek kosmických dat a poskytování kosmických služeb, které podporují mnoho oblastí činnosti na vnitřním trhu, včetně kritických odvětví a infrastruktury.	rakety a členských států, které plánují rozvoj schopností pro vypouštění do vesmíru. V této souvislosti je ***možné***, že rozdílné podmínky v jednotlivých vnitrostátních režimech pro udělení povolení vytvoří další překážky v kosmickém odvětví, což bude mít dopad na kontinuitu dodávek kosmických dat a poskytování kosmických služeb, které podporují mnoho oblastí činnosti na vnitřním trhu, včetně kritických odvětví a infrastruktury.
	Or. en

Pozměňovací návrh 720
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) V zájmu ochrany a zlepšení fungování vnitřního trhu by proto měl být na úrovni Unie stanoven soubor jednotných, účinných a přiměřených závazných pravidel, která harmonizují klíčové aspekty kosmických služeb v souvislosti s udělováním povolení k provozování kosmických činností, aby bylo zajištěno nerušené poskytování kosmických dat a služeb na celém vnitřním trhu.	(16) V zájmu ochrany a zlepšení fungování vnitřního trhu by proto měl být na úrovni Unie stanoven soubor jednotných, účinných a přiměřených závazných pravidel, která harmonizují klíčové aspekty kosmických služeb v souvislosti s udělováním povolení k provozování kosmických činností, aby bylo zajištěno nerušené poskytování kosmických dat a služeb na celém vnitřním trhu. ***Tato společná evropská pravidla by měla rovněž stanovit jasné požadavky na bezpečnost, zabezpečení a udržitelnost kosmických činností, snížit zbytečnou administrativní zátěž a zabránit roztříštěnosti právních předpisů mezi členskými státy.***
	Or. ro

Odůvodnění

Kosmické činnosti jsou rozsáhlé činnosti, které vyžadují spolupráci mezi všemi zúčastněnými subjekty a vhodná pravidla pro zajištění bezpečnosti a udržitelnosti těchto činností.

Pozměňovací návrh 721
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(16) V zájmu ochrany a zlepšení fungování vnitřního trhu by proto měl být na úrovni Unie stanoven soubor jednotných, účinných a přiměřených ***závazných*** pravidel, která harmonizují klíčové aspekty ***kosmických služeb v souvislosti s udělováním*** povolení k provozování kosmických činností, aby bylo zajištěno nerušené poskytování kosmických dat a služeb na celém vnitřním trhu.	(16) V zájmu ochrany a zlepšení fungování vnitřního trhu by proto měl být na úrovni Unie stanoven soubor jednotných, účinných a přiměřených pravidel, která harmonizují klíčové aspekty ***udělování*** povolení k provozování kosmických činností, aby bylo zajištěno nerušené poskytování kosmických dat a služeb na celém vnitřním trhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 722
Elena Donazzan

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(16a) Požadavky stanovené v tomto nařízení by měly být uplatňovány přiměřeným způsobem s přihlédnutím k rizikům spojeným s každou kosmickou činností a k velikosti a kapacitám provozovatele. Nepřiměřená regulační zátěž by mohla ohrozit konkurenceschopnost evropského kosmického průmyslu a bránit strategické autonomii Unie ve vesmíru. Provádění tohoto nařízení by proto mělo zabránit strukturálnímu znevýhodnění unijních provozovatelů kosmických zařízení oproti globálním konkurentům a zároveň zajistit

dosažení jeho cílů v oblasti bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 723
Paolo Borchia, András Gyürk, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías, Raffaele Stancanelli, Aleksandar Nikolic, Isabella Tovaglieri, Mélanie Disdier, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Barbara Bonte, Pascale Piera

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(16a) Požadavky stanovené v tomto nařízení by měly být uplatňovány přiměřeným způsobem s přihlédnutím k rizikům spojeným s každou kosmickou činností a k velikosti a kapacitám provozovatele. Nepřiměřená regulační zátěž by mohla ohrozit konkurenceschopnost evropského kosmického průmyslu a bránit strategické autonomii Unie ve vesmíru. Provádění tohoto nařízení by proto mělo zabránit strukturálnímu znevýhodnění unijních provozovatelů kosmických zařízení vůči globálním konkurentům a zároveň zajistit dosažení jejich bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 724
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by se měly podnítit inovace tím, že se	***vypouští se***

poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele.

Or. fr

Pozměňovací návrh 725
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by se měly podnítit inovace tím, že se poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele.	(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by se měly podnítit inovace tím, že se poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele. ***Malé a střední podniky, podniky se střední tržní kapitalizací, jakož i výzkumné a vzdělávací instituce by měly mít možnost účastnit se, a to prostřednictvím zjednodušené a snížené administrativní zátěže, zvláštní podpory ze strany orgánů Unie a přístupu k finančním prostředkům Unie.***

Or. en

Pozměňovací návrh 726
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by se měly podnítit inovace tím, že se poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele.	(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by se měly podnítit inovace tím, že se poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele ***a zároveň bude zajištěna větší účast malých podniků se střední tržní kapitalizací, malých a středních podniků a výzkumných a vzdělávacích institucí prostřednictvím snížení administrativní zátěže, lepšího přístupu k financování a spravedlivých příležitostí v rámci evropských hodnotových řetězců v oblasti vesmíru***.

Or. en

Pozměňovací návrh 727
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by ***se*** měly ***podnítit*** inovace tím, že se poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele.	(17) Stanovením technologicky neutrálních klíčových požadavků by měly ***být stimulovány*** inovace ***a konkurenceschopnost evropského kosmického odvětví*** tím, že se poskytovatelům kosmických služeb nabídne přístup na stávající a potenciální nové trhy, což povede k většímu výběru pro koncové uživatele ***a k nalezení správné rovnováhy mezi provozní svobodou provozovatelů a potřebou chránit veřejné zájmy***.

Or. ro

Odůvodnění

Ve světě bez hranic je třeba dosáhnout udržitelné a spravedlivé rovnováhy mezi provozní svobodou různých subjektů a aktérů v této oblasti a potřebou chránit veřejné zájmy.

Pozměňovací návrh 728
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17a) Aby bylo zajištěno řádné fungování vnitřního trhu a zachována vysoká úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti kosmické infrastruktury, musí harmonizovaný regulační rámec pro kosmické činnosti rovněž zaručit rovné podmínky a zabránit narušení hospodářské soutěže. Pravidla stanovená v tomto nařízení by se proto měla nediskriminačním způsobem vztahovat na všechny poskytovatele kosmických služeb, kteří nabízejí kosmická data nebo služby v Unii. To zahrnuje poskytovatele usazené v Unii, kteří podléhají povolení a dohledu, jakož i poskytovatele kosmických služeb usazené ve třetích zemích a mezinárodních organizacích. Pokud tito poskytovatelé poskytují služby nebo data v Unii, měly by se na ně vztahovat rovnocenné požadavky týkající se registrace a dohledu, aby se zajistilo, že všechny subjekty bez ohledu na místo svého usazení nebo právní postavení budou dodržovat stejné normy bezpečnosti a udržitelnosti. Toto jednotné uplatňování pravidel má zásadní význam pro zajištění integrity vnitřního trhu a dlouhodobé životaschopnosti kosmických činností ve prospěch celého lidstva.

Or. en

Pozměňovací návrh 729
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17a) V zájmu vytvoření rovných podmínek pro působení na vnitřním trhu by se toto nařízení mělo vztahovat na unijní provozovatele kosmických zařízení, jakož i na poskytovatele kosmických služeb ze třetích zemí, pokud Unii poskytují kosmická data a kosmické služby. Pouhou dostupnost nebo další prodej kosmických dat uložených mimo Unii v Unii bez jakéhokoli provozního, technického nebo dohledového spojení s Unií nelze samy o sobě považovat za důkaz podstatného spojení s vnitřním trhem pro účely tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 730
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17b) V zájmu zachování pravomocí členských států by se toto nařízení nemělo vztahovat na kosmické objekty, které jsou využívány výhradně k plnění cílů obrany nebo národní bezpečnosti, a to bez ohledu na subjekt, který tyto kosmické činnosti vykonává. Kosmické objekty, které jsou pro obranné účely využívány pouze částečně, by měly být z oblasti působnosti tohoto nařízení vyňaty, pokud musí být pro obranné účely umístěny pod provoz a kontrolu členského státu pouze po dobu trvání příslušné kosmické mise prováděné vojenskými silami. V takových případech je na každém členském státu, aby s ohledem na okolnosti daného případu určil, zda by se na takový kosmický objekt toto vyloučení vztahovalo.

Or. en

Pozměňovací návrh 731
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17c) Tímto nařízením by tedy neměly být dotčeny pravomoci členských států, pokud jde o všechny záležitosti týkající se vnitrostátní bezpečnosti, které se vztahují i na případy, kdy členské státy potřebují pro účely a výkon těchto pravomocí v oblasti národní bezpečnosti provádět zvláštní kosmické operace, například převzít kontrolu nad kosmickým objektem, který spadá do jejich pravomoci.

Or. en

Pozměňovací návrh 732
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Pouze v omezených případech, s ohledem na strategický význam přístupu k určitým kosmickým službám pro Unii nebo členské státy, by Komise měla udělit výjimku z požadavků stanovených v tomto nařízení pro služby vypouštění do vesmíru, pokud je to odůvodněno veřejným zájmem. Komisi by měly být svěřeny prováděcí pravomoci k udělení výjimky příslušnému subjektu vypouštějícímu družice ze třetí země, pokud je splněna podmínka veřejného zájmu.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 733
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Pouze v omezených případech, s ohledem na strategický význam přístupu k určitým kosmickým službám pro Unii nebo členské státy, by Komise měla udělit výjimku z požadavků stanovených v tomto nařízení pro služby vypouštění do vesmíru, pokud je to odůvodněno veřejným zájmem. Komisi by měly být svěřeny prováděcí pravomoci k udělení výjimky příslušnému subjektu vypouštějícímu družice ze třetí země, pokud je splněna podmínka veřejného zájmu.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 734
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Pouze v omezených případech, s ohledem na strategický význam přístupu k určitým kosmickým službám pro Unii nebo členské státy, by Komise měla udělit výjimku z požadavků stanovených v tomto nařízení pro služby vypouštění do vesmíru, pokud je to odůvodněno veřejným zájmem.	(18) ***Schopnosti Evropy v oblasti vypouštění družic jsou dnes nedostatečné. Unie je v této oblasti příliš závislá na třetích stranách. Z tohoto důvodu by Unie měla investovat do evropských schopností vypouštění do vesmíru a výrazně rozšířit svůj přístup do vesmíru.*** Pouze

Komisi by ***měly být svěřeny prováděcí pravomoci k*** udělení výjimky příslušnému subjektu vypouštějícímu družice ze třetí země, pokud je splněna podmínka veřejného zájmu.

v omezených případech, s ohledem na strategický význam přístupu k určitým kosmickým službám pro Unii nebo členské státy, by Komise měla udělit výjimku z požadavků stanovených v tomto nařízení pro služby vypouštění do vesmíru, pokud je to odůvodněno veřejným zájmem. ***Komise*** by ***měla přijmout rozhodnutí o*** udělení výjimky příslušnému subjektu vypouštějícímu družice ze třetí země, pokud je splněna podmínka veřejného zájmu.

Or. en

Pozměňovací návrh 735
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) Pouze v ***omezených*** případech, s ohledem na strategický význam přístupu k určitým kosmickým službám pro Unii nebo členské státy, by Komise měla udělit výjimku z požadavků stanovených v tomto nařízení pro služby vypouštění do vesmíru***, pokud je to odůvodněno veřejným zájmem***. Komisi by měly být svěřeny prováděcí pravomoci k udělení výjimky příslušnému subjektu vypouštějícímu družice ze třetí země***, pokud je splněna podmínka veřejného zájmu***.	(18) Pouze v ***odůvodněných a výjimečných*** případech, s ohledem na strategický význam přístupu k určitým kosmickým službám pro Unii nebo členské státy, by Komise měla udělit výjimku z požadavků stanovených v tomto nařízení pro služby vypouštění do vesmíru. Komisi by měly být svěřeny prováděcí pravomoci k udělení výjimky příslušnému subjektu vypouštějícímu družice ze třetí země.

Or. en

Pozměňovací návrh 736
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) Současně může být v naléhavých nebo krizových případech výjimečně a dočasně nutné rychle jednat a využít kosmická data nebo služby poskytované poskytovateli kosmických služeb, kteří nejsou v Unii zapsáni.	(19) Současně může být v naléhavých nebo krizových případech výjimečně a dočasně nutné rychle jednat a využít kosmická data nebo služby poskytované poskytovateli kosmických služeb, kteří nejsou v Unii zapsáni***, pod podmínkou, že budou zavedeny jasné a transparentní mechanismy umožňující rychlý přístup k těmto zdrojům při současném dodržení základních požadavků na bezpečnost, důvěrnost a ochranu údajů. Tato opatření by měla být přísně omezena na dobu trvání a rozsah nezbytný pro řešení mimořádné situace a měla by podléhat vhodným zárukám a kontrole, aby se zabránilo jejich zneužití a zajistil rychlý návrat ke standardnímu systému.***

Or. ro

Odůvodnění

I když není možné předvídat, kdy nastanou mimořádné události, jsou zapotřebí jasné a transparentní mechanismy k zajištění bezpečnosti, soukromí a ochrany údajů.

Pozměňovací návrh 737
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) S cílem řešit klíčové aspekty bezpečnosti a odolnosti typických kosmických služeb, které se týkají například provozu kosmických lodí, poskytování služeb vypouštění do vesmíru a provozu a údržby kosmodromů by poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii měli získat pro tyto činnosti povolení. Unijní provozovatelé kosmických zařízení provozující prostředky ve vlastnictví Unie by měli získat povolení prostřednictvím Agentury	(20) S cílem řešit klíčové aspekty bezpečnosti a odolnosti typických kosmických služeb, které se týkají například provozu kosmických lodí, poskytování služeb vypouštění do vesmíru a provozu a údržby kosmodromů by poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii měli získat pro tyto činnosti povolení. Unijní provozovatelé kosmických zařízení provozující prostředky ve vlastnictví Unie by měli získat povolení prostřednictvím Agentury

Evropské unie pro Kosmický program (dále jen „agentura“) zřízené nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696[5], zatímco ***unijní*** provozovatelé kosmických zařízení provozující jiné prostředky než ty ve vlastnictví Unie by měli povolení získat prostřednictvím členských států.	Evropské unie pro Kosmický program (dále jen „agentura“) zřízené nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696[5], zatímco provozovatelé kosmických zařízení provozující jiné prostředky než ty ve vlastnictví Unie by měli povolení získat prostřednictvím členských států***. V zájmu snížení rizika gold-platingu a roztříštěnosti trhu Unie by se agentura měla v dlouhodobém horizontu stát plnohodnotnou kosmickou agenturou pověřenou navrhováním, vývojem a řízením kosmických prostředků EU a režimem povolování souvisejícím s provozem kosmických lodí, poskytováním služeb vypouštění do vesmíru a provozem a údržbou nosných raket.***
[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí Kosmický program Unie a zřizuje Agentura Evropské unie pro Kosmický program a zrušují nařízení (EU) č. 912/2010, (EU) č. 1285/2013 a (EU) č. 377/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 69) (ELI: ***http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).***	[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí Kosmický program Unie a zřizuje Agentura Evropské unie pro Kosmický program a zrušují nařízení (EU) č. 912/2010, (EU) č. 1285/2013 a (EU) č. 377/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 69) (ELI: ***http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).***

Or. en

Pozměňovací návrh 738
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(20) S cílem řešit klíčové aspekty bezpečnosti a odolnosti typických kosmických služeb, které se týkají například provozu kosmických lodí, poskytování služeb vypouštění do vesmíru	(20) S cílem řešit klíčové aspekty bezpečnosti a odolnosti typických kosmických služeb, které se týkají například provozu kosmických lodí, poskytování služeb vypouštění do vesmíru

a provozu a údržby kosmodromů by ***poskytovatelé*** kosmických ***služeb*** usazení v Unii měli získat pro tyto činnosti povolení. Unijní provozovatelé kosmických zařízení provozující prostředky ve vlastnictví Unie by měli získat povolení ***prostřednictvím*** Agentury Evropské unie pro Kosmický program (dále jen „agentura“) zřízené nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696[5], zatímco unijní provozovatelé kosmických zařízení provozující jiné prostředky než ty ve vlastnictví Unie by měli povolení získat prostřednictvím členských států.	a provozu a údržby kosmodromů by ***provozovatelé*** kosmických ***zařízení*** usazení v Unii měli získat pro tyto činnosti povolení. Unijní provozovatelé kosmických zařízení provozující prostředky ve vlastnictví Unie by měli získat povolení ***od Komise, a to na základě technického posouzení*** Agentury Evropské unie pro Kosmický program (dále jen „agentura“) zřízené nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696[5], zatímco unijní provozovatelé kosmických zařízení provozující jiné prostředky než ty ve vlastnictví Unie by měli povolení získat prostřednictvím členských států.
[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí Kosmický program Unie a zřizuje Agentura Evropské unie pro Kosmický program a zrušují nařízení (EU) č. 912/2010, (EU) č. 1285/2013 a (EU) č. 377/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 69) (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).	[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 ze dne 28. dubna 2021, kterým se zavádí Kosmický program Unie a zřizuje Agentura Evropské unie pro Kosmický program a zrušují nařízení (EU) č. 912/2010, (EU) č. 1285/2013 a (EU) č. 377/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 69) (ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/696/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 739
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(20a) Pokud by narušení, zhoršení, odepření, manipulace nebo ztráta účinné kontroly nad určitými kosmickými činnostmi mohly vážně ohrozit veřejnou bezpečnost, civilní ochranu, kontinuitu státní správy, kritickou infrastrukturu, základní služby, kosmické programy Unie nebo odolnost hospodářství Unie, měla by agentura v rámci postupu povolování nebo registrace ověřit, zda si provozovatel

v Unii zachovává účinnou kontrolu nad funkcemi nezbytnými pro provádění, kontinuitu, bezpečnost a obnovu příslušné kosmické činnosti.

Or. en

Odůvodnění

Systém povolování v současné době neřeší riziko kritického provozního řízení kosmických prostředků registrovaných v EU ze zemí mimo Unii. Souběžně s logikou EU pro prověřování zahraničních investic je důležité, aby povolování kosmických činností citlivých z hlediska bezpečnosti muselo ověřit skutečnou provozní kontrolu v rámci Unie a odstranit riziko regulační arbitráže způsobené krycími strukturami.

Pozměňovací návrh 740
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii, kteří poskytují pokročilé kosmické služby, jako jsou kosmické služby pro předcházení kolizím nebo provozní a servisní činnosti ve vesmíru, podporují typické kosmické služby a hrají roli při ochraně a dlouhodobé udržitelnosti prostředků kosmické infrastruktury. Proto je vhodné, aby se na tuto kategorii nově vznikajících poskytovatelů kosmických služeb vztahoval omezený soubor pravidel. To by umožnilo rozvoj nových aplikací a trhů v kosmickém odvětví (hospodářství v kosmickém prostoru).	(21) Poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii, kteří poskytují pokročilé kosmické služby, jako jsou kosmické služby pro předcházení kolizím nebo provozní a servisní činnosti ve vesmíru, podporují typické kosmické služby a hrají roli při ochraně a dlouhodobé udržitelnosti prostředků kosmické infrastruktury. Proto je vhodné, aby se na tuto kategorii nově vznikajících poskytovatelů kosmických služeb vztahoval omezený soubor pravidel. To by umožnilo rozvoj nových aplikací a trhů v kosmickém odvětví (hospodářství v kosmickém prostoru). ***V budoucnu by mohl být zvážen systém certifikace s cílem zajistit důvěryhodný ekosystém pro kosmické služby pro předcházení kolizím.***

Or. en

Pozměňovací návrh 741
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii, kteří poskytují pokročilé kosmické služby, jako jsou ***kosmické služby pro předcházení kolizím nebo*** provozní a servisní činnosti ve vesmíru, podporují typické kosmické služby a hrají roli při ochraně a dlouhodobé udržitelnosti prostředků kosmické infrastruktury. Proto je vhodné, aby se na tuto kategorii nově vznikajících poskytovatelů kosmických služeb vztahoval ***omezený*** soubor pravidel. ***To by umožnilo rozvoj nových aplikací a trhů v kosmickém odvětví (hospodářství v kosmickém prostoru).***	(21) Poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii, kteří poskytují pokročilé kosmické služby, jako jsou provozní a servisní činnosti ve vesmíru, podporují typické kosmické služby a hrají roli při ochraně a dlouhodobé udržitelnosti prostředků kosmické infrastruktury. Proto je vhodné, aby se na tuto kategorii nově vznikajících poskytovatelů kosmických služeb vztahoval soubor pravidel.

Or. fr

Pozměňovací návrh 742
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(21) Poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii, kteří poskytují pokročilé kosmické služby, jako jsou kosmické služby pro předcházení kolizím nebo provozní a servisní činnosti ve vesmíru, podporují typické kosmické služby a hrají roli při ochraně a dlouhodobé udržitelnosti prostředků kosmické infrastruktury. Proto je vhodné, aby se na tuto kategorii nově vznikajících poskytovatelů kosmických služeb vztahoval omezený soubor pravidel. ***To by umožnilo rozvoj nových aplikací a trhů v kosmickém odvětví (hospodářství v kosmickém prostoru).***	(21) Poskytovatelé kosmických služeb usazení v Unii, kteří poskytují pokročilé kosmické služby, jako jsou kosmické služby pro předcházení kolizím nebo provozní a servisní činnosti ve vesmíru, podporují typické kosmické služby a hrají roli při ochraně a dlouhodobé udržitelnosti prostředků kosmické infrastruktury. Proto je vhodné, aby se na tuto kategorii nově vznikajících poskytovatelů kosmických služeb vztahoval omezený soubor pravidel.

Or. en

Pozměňovací návrh 743
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 21 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(21a) Vzhledem k zásadnímu významu služeb pro předcházení kolizím ve vesmíru pro zajištění bezpečnosti, udržitelnosti a dostupnosti vesmíru by mělo být zajištěno, aby nemohly být svěřeny subjektům sledujícím obchodní zájmy. Tyto služby by proto měl poskytovat jediný veřejný provozovatel určený Unií, který je oprávněn jednat výhradně jménem provozovatelů kosmických zařízení spadajících do jeho pravomoci. Provozovatelé ze třetích zemí a mezinárodní organizace spadající do oblasti působnosti tohoto nařízení by rovněž měli mít povinnost se u tohoto provozovatele registrovat.

Or. fr

Pozměňovací návrh 744
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Prvotní poskytovatelé kosmických dat mají klíčový význam jako zprostředkovatelé mezi dodavatelským a odběratelským odvětvím, neboť směrují kosmická data od provozovatelů kosmických zařízení k různým následným způsobům jejich využití ve prospěch	(22) Prvotní poskytovatelé kosmických dat mají klíčový význam jako zprostředkovatelé mezi dodavatelským a odběratelským odvětvím, neboť směrují kosmická data od provozovatelů kosmických zařízení k různým následným způsobům jejich využití ve prospěch

celého hospodářství a občanů. V tomto ohledu by se na ně sice neměla vztahovat hmotněprávní pravidla, která se vztahují na provozovatele kosmických zařízení, ale přesto hrají v kosmickém odvětví důležitou úlohu, neboť se ujišťují, že kosmická data, která předávají v hodnotovém řetězci, pocházejí od provozovatelů kosmických zařízení, kteří dodržují pravidla podle tohoto nařízení. ***Agentura by proto měla vypracovat seznam těchto prvotních poskytovatelů kosmických dat v Unii. Vzhledem ke své úloze prostředníka mají prvotní poskytovatelé kosmických dat nejlepší předpoklady k tomu, aby přijímali upozornění nebo stížnosti na možné nesrovnalosti týkající se využívání kosmických dat v Unii, aby přímo upozorňovali své dodavatele nebo aby informovali agenturu nebo příslušný orgán v členském státě, v němž jsou usazeni, o všech tvrzeních týkajících se kosmických dat, která mohou pocházet od neregistrovaných provozovatelů kosmických zařízení nebo provozovatelů, kteří nedodržují právní předpisy, a kteří mohou být využíváni na vnitřním trhu.***	celého hospodářství a občanů. V tomto ohledu by se na ně sice neměla vztahovat hmotněprávní pravidla, která se vztahují na provozovatele kosmických zařízení, ale přesto hrají v kosmickém odvětví důležitou úlohu, neboť se ujišťují, že kosmická data, která předávají v hodnotovém řetězci, pocházejí od provozovatelů kosmických zařízení, kteří dodržují pravidla podle tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 745
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) Prvotní poskytovatelé kosmických dat mají klíčový význam jako zprostředkovatelé mezi dodavatelským a odběratelským odvětvím, neboť směrují kosmická data od provozovatelů kosmických zařízení k různým následným způsobům jejich využití ve prospěch	(22) Prvotní poskytovatelé kosmických dat mají klíčový význam jako zprostředkovatelé mezi dodavatelským a odběratelským odvětvím, neboť směrují kosmická data od provozovatelů kosmických zařízení k různým následným způsobům jejich využití ve prospěch

celého hospodářství a občanů. V tomto ohledu by se na ně sice neměla vztahovat hmotněprávní pravidla, která se vztahují na provozovatele kosmických zařízení, ale přesto hrají v kosmickém odvětví důležitou úlohu, neboť se ujišťují, že kosmická data, která předávají v hodnotovém řetězci, pocházejí od provozovatelů kosmických zařízení, kteří dodržují pravidla podle tohoto nařízení. ***Agentura by proto měla vypracovat seznam těchto prvotních poskytovatelů*** kosmických dat ***v Unii. Vzhledem ke své úloze prostředníka mají prvotní poskytovatelé kosmických dat nejlepší předpoklady*** k ***tomu, aby přijímali upozornění nebo stížnosti na možné nesrovnalosti týkající se využívání kosmických dat v Unii***, aby ***přímo upozorňovali své dodavatele nebo aby informovali agenturu nebo příslušný orgán*** v ***členském státě***, ***v němž jsou usazeni***, ***o všech tvrzeních týkajících se kosmických dat, která mohou pocházet od neregistrovaných provozovatelů kosmických zařízení nebo provozovatelů, kteří nedodržují právní předpisy,*** a ***kteří mohou být využíváni na vnitřním trhu***.

celého hospodářství a občanů. V tomto ohledu by se na ně sice neměla vztahovat hmotněprávní pravidla, která se vztahují na provozovatele kosmických zařízení, ale přesto hrají v kosmickém odvětví důležitou úlohu, neboť se ujišťují, že kosmická data, která předávají v hodnotovém řetězci, pocházejí od provozovatelů kosmických zařízení, kteří dodržují pravidla podle tohoto nařízení. ***Primární poskytovatelé*** kosmických dat ***by měli přijmout veškerá nezbytná opatření*** k ***zajištění toho***, aby ***data, která poskytují*** v ***Unii***, ***splňovala požadavky tohoto nařízení***, ***včetně registrace v URSA*** a ***získání elektronického osvědčení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 746
Jens Geier

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(22a) Aby se zajistilo, že toto nařízení nepovede k narušení hospodářské soutěže na úkor hospodářských subjektů Unie, měly by být rozhodnutí o rovnocennosti a odchylky udělovány pouze za přísných, transparentních a ověřitelných podmínek. Provozovatelé ze třetích zemí by neměli získat tržní výhody, pokud působí za méně přísných právních nebo technických

podmínek než provozovatelé v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 747
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 22 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(22b) Unijní poskytovatelé služeb SSA, včetně evropských průmyslových subjektů, hrají strategickou úlohu při zajišťování bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti kosmických činností. Jejich schopnosti v oblasti sledování na oběžné dráze, předcházení kolizím a zmírňování rizik mají zásadní význam pro fungování kosmického ekosystému Unie. V zájmu podpory inovací, provozní spolehlivosti a evropské autonomie v oblasti řízení kosmického provozu by tito poskytovatelé měli být aktivně zapojeni do vypracovávání technických norem a prováděcích aktů podle tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 748
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) V zájmu vytvoření rovných podmínek pro působení na vnitřním trhu by se pravidla pro všechny poskytovatele kosmických služeb v oblasti působnosti tohoto nařízení, včetně ***unijních*** provozovatelů kosmických zařízení, měla ***použít*** v rozsahu, v jakém jsou v Unii	(23) V zájmu vytvoření rovných podmínek pro působení na vnitřním trhu by se pravidla pro všechny poskytovatele kosmických služeb v oblasti působnosti tohoto nařízení, včetně provozovatelů kosmických zařízení, ***na ně*** měla ***vztahovat pouze*** v rozsahu, v jakém jsou ***kosmická***

poskytována kosmická data a ***služby***.	***data a kosmické služby poskytovány*** v Unii***, bez ohledu na místo usazení provozovatelů kosmických zařízení*** a ***poskytovatelů služeb***.

Or. en

Pozměňovací návrh 749
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Proto je v zájmu zajištění toho, aby žádný provozovatel kosmického zařízení nebyl zvýhodněn tím, že se na něj nevztahují pravidla stanovená tímto nařízením, vhodné zajistit jednotné zacházení se všemi provozovateli kosmických zařízení, včetně poskytovatelů kosmických služeb ze třetích zemí, jako jsou provozovatelé kosmických lodí ze třetích zemí, poskytovatelé nosných raket ze třetích zemí, prvotní poskytovatelé kosmických dat ze třetích zemí, pokud poskytují kosmická data nebo služby v Unii.	(24) Proto je v zájmu zajištění toho, aby žádný provozovatel kosmického zařízení nebyl zvýhodněn tím, že se na něj nevztahují pravidla stanovená tímto nařízením, vhodné zajistit jednotné zacházení se všemi provozovateli kosmických zařízení, včetně poskytovatelů kosmických služeb ze třetích zemí, jako jsou provozovatelé kosmických lodí ze třetích zemí, poskytovatelé nosných raket ze třetích zemí, prvotní poskytovatelé kosmických dat ze třetích zemí, pokud poskytují kosmická data nebo služby v Unii. ***Toto nařízení zajistí rovné podmínky pro unijní provozovatele kosmických zařízení a provozovatele ze třetích zemí. Odchylky a rozhodnutí o rovnocennosti by měly být udělovány pouze za spravedlivých a vyvážených podmínek.***

Or. en

Pozměňovací návrh 750
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Proto je v zájmu zajištění toho, aby žádný provozovatel kosmického zařízení nebyl zvýhodněn tím, že se na něj nevztahují pravidla stanovená tímto nařízením, vhodné zajistit jednotné zacházení se všemi provozovateli kosmických zařízení, včetně poskytovatelů kosmických služeb ze třetích zemí, jako jsou provozovatelé kosmických lodí ze třetích zemí, poskytovatelé nosných raket ze třetích zemí, prvotní poskytovatelé kosmických dat ze třetích zemí, pokud poskytují kosmická data nebo služby v Unii.	(24) Proto je v zájmu zajištění toho, aby žádný provozovatel kosmického zařízení nebyl zvýhodněn tím, že se na něj nevztahují pravidla stanovená tímto nařízením, vhodné zajistit jednotné zacházení se všemi provozovateli kosmických zařízení, včetně ***mezinárodních organizací,*** poskytovatelů kosmických služeb ze třetích zemí, jako jsou provozovatelé kosmických lodí ze třetích zemí, poskytovatelé nosných raket ze třetích zemí, prvotní poskytovatelé kosmických dat ze třetích zemí, pokud poskytují kosmická data nebo služby v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 751
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Toto nařízení by se tedy mělo vztahovat na poskytovatele kosmických služeb bez ohledu na místo jejich usazení, pokud jsou kosmická data nebo služby poskytovány v Unii, čímž se prokáže podstatná souvislost s vnitřním trhem, zabrání se riziku obcházení pravidel v neprospěch spotřebitelů a podniků v Unii a zajistí se účinnost cílů sledovaných tímto nařízením.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 752

Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(25) Toto nařízení by se tedy mělo vztahovat na poskytovatele kosmických služeb bez ohledu na místo jejich usazení, pokud jsou kosmická data nebo služby poskytovány v Unii, čímž se prokáže podstatná souvislost s vnitřním trhem, zabrání se riziku obcházení pravidel v neprospěch spotřebitelů a podniků v Unii a zajistí se účinnost cílů sledovaných tímto nařízením.	(25) Toto nařízení by se tedy mělo vztahovat na poskytovatele kosmických služeb bez ohledu na místo jejich usazení, pokud jsou kosmická data nebo služby poskytovány v Unii, čímž se prokáže podstatná souvislost s vnitřním trhem, zabrání se riziku obcházení pravidel v neprospěch spotřebitelů a podniků v Unii a zajistí se účinnost cílů sledovaných tímto nařízením a ***zároveň se nastolí správná rovnováha mezi svobodou provozovatelů kosmických služeb a dodavatelů provozovat svou činnost a potřebou chránit veřejné zájmy***.

Or. ro

Odůvodnění

Ve světě bez hranic je třeba dosáhnout udržitelné a spravedlivé rovnováhy mezi provozní svobodou různých subjektů a aktérů v této oblasti a potřebou chránit veřejné zájmy.

Pozměňovací návrh 753
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Všichni poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi by měli písemně určit jednoho nebo více právních zástupců působících v Unii v ***závislosti na svých obchodních potřebách a organizačních požadavcích. Tito právní zástupci v Unii by měli být vybaveni všemi potřebnými pravomocemi a zdroji***, aby ***mohli spolupracovat s příslušnými orgány, Komisí a agenturou ve všech***	(26) Všichni poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi by měli písemně určit jednoho nebo více právních zástupců působících v Unii, aby ***zajistili efektivní výměnu*** informací.

aspektech, které jsou potřebné pro získávání informací a ***přijímání rozhodnutí týkajících se dodržování a prosazování tohoto nařízení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 754
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Všichni poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi by měli písemně určit jednoho nebo více právních zástupců působících v Unii v závislosti na svých obchodních potřebách a organizačních požadavcích. ***Tito právní zástupci v Unii by měli být vybaveni všemi potřebnými pravomocemi a zdroji, aby mohli spolupracovat s příslušnými orgány, Komisí a agenturou ve všech aspektech, které jsou potřebné pro získávání informací a přijímání rozhodnutí týkajících se dodržování a prosazování tohoto nařízení.***	(26) Všichni poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi by měli písemně určit jednoho nebo více právních zástupců působících v Unii v závislosti na svých obchodních potřebách a organizačních požadavcích.

Or. en

Pozměňovací návrh 755
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Některé jurisdikce třetích zemí mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální	***vypouští se***

udržitelnosti kosmických činností, a proto uplatňují požadavky na bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost podobné těm, které jsou stanoveny v tomto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 756
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Některé jurisdikce třetích zemí mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti kosmických činností, a proto uplatňují požadavky na bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost podobné těm, které jsou stanoveny v tomto nařízení.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 757
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Některé jurisdikce třetích zemí mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti kosmických činností, a proto uplatňují požadavky na bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost podobné těm, které jsou stanoveny v tomto nařízení.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 758
Markus Buchheit

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Některé jurisdikce třetích zemí mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti kosmických činností, a proto uplatňují požadavky na bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost podobné těm, které jsou stanoveny v tomto nařízení.	(27) Některé jurisdikce třetích zemí mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti kosmických činností, a proto uplatňují požadavky na bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost podobné těm, které jsou stanoveny v tomto nařízení. ***Tato úroveň ochrany by neměla používat kritéria související s životním prostředím nebo odolností jako skrytá omezení obchodu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 759
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu	***vypouští se***

s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.

Or. fr

Pozměňovací návrh 760
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 761
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) ***V těchto případech má*** mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na ***tomto*** základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.	(28) ***Některé jurisdikce třetích zemí mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a environmentální udržitelnosti kosmických činností, a proto uplatňují požadavky na bezpečnost, odolnost a environmentální udržitelnost podobné těm, které jsou stanoveny v tomto nařízení.*** Mechanismus rovnocennosti ***má*** zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na základě ***rovnocennosti*** stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 762
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Pascale Piera, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay, Marion Maréchal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za	(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za

rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.

rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise. ***Cílem rozhodnutí o rovnocennosti by mělo být zajistit spravedlivou hospodářskou soutěž, zabránit regulační arbitráži a posílit kosmickou průmyslovou základnu Unie, mimo jiné podporou partnerství s provozovateli usazenými v Unii.***

Or. en

Pozměňovací návrh 763
Markus Buchheit

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.	(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země a právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení v této třetí zemi jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení. Tito poskytovatelé kosmických služeb by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise. ***Mechanismus rovnocennosti by měl být uplatňován nediskriminačním, transparentním a přiměřeným způsobem***

a měl by se důsledně zaměřovat na bezpečnost, odolnost a jasně definované technické požadavky.

Or. en

Pozměňovací návrh 764
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání ***úrovně ochrany srovnatelné s úrovní***, ***kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země*** a ***právně závazným pravidlům platným v této třetí zemi, které jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným v tomto nařízení, mělo by být na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé*** kosmických ***služeb usazení*** v ***této*** třetí zemi ***jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení***. ***Tito poskytovatelé kosmických služeb*** by ***měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data*** a ***služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise***.	(28) V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání ***výsledků rovnocenných výsledkům sledovaným tímto nařízením***, ***posuzovaných spíše na základě výsledků než na základě totožných ustanovení. Rozhodnutí o rovnocennosti mohou být částečná*** a ***mohou se vztahovat na konkrétní hlavy tohoto nařízení. Komise upřednostní země se stávajícími dvoustrannými rámci pro kosmickou spolupráci a přijme rozhodnutí do 18 měsíců od podání formální žádosti. Mechanismus se použije symetricky: Unijní provozovatelé*** kosmických ***zařízení mají*** v ***dotčené*** třetí zemi ***rovnocenný přístup na trh***. ***Cílem rozhodnutí o rovnocennosti*** by ***mělo být zajistit rovné podmínky, zabránit regulatorní arbitráži*** a ***posílit kosmickou průmyslovou základnu Unie, mimo jiné podporou partnerství s provozovateli usazenými v Unii***.

Or. en

Pozměňovací návrh 765
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(28) ***V těchto případech má mechanismus rovnocennosti zajistit uznání úrovně ochrany srovnatelné s úrovní, kterou vyžaduje toto nařízení. Pokud tedy Komise provedla posouzení ve vztahu k platnému právnímu rámci třetí země*** a ***právně závazným pravidlům platným v této*** třetí ***zemi***, které ***jsou považovány za rovnocenné požadavkům stanoveným*** v tomto nařízení, ***mělo*** by být ***na tomto základě stanoveno, že poskytovatelé kosmických služeb usazení*** v této třetí zemi ***jsou v souladu s požadavky tohoto nařízení***. Tito ***poskytovatelé kosmických služeb*** by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.	(28) ***Některé podobně smýšlející třetí země mohou dodržovat vysokou úroveň bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti kosmických činností podobnou těm, která je stanovena v tomto nařízení. Mechanismus rovnocennosti má zajistit rovnocennost požadavků právního*** a ***dohledového rámce*** třetí ***země***, které ***dosahují podobných výsledků jako požadavky stanovené*** v tomto nařízení***. Pokud Komise provedla posouzení***, ***měl*** by být ***soulad provozovatelů kosmického zařízení usazených*** v této třetí zemi ***stanoven na základě rovnocennosti***. Tito ***provozovatelé kosmického zařízení*** by měli mít možnost poskytovat v Unii kosmická data a služby na základě rozhodnutí o rovnocennosti, které přijme Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 766
András Gyürk, Jorge Martín Frías, András László, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli být povinni podrobit se ***kontrolám*** s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V ***zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl***	(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli být povinni podrobit se ***technickému posouzení*** s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení.

být na úrovni Unie zřízen rejstřík.

Or. en

Pozměňovací návrh 767
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli být povinni podrobit se kontrolám s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V ***zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení***, ***která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu***. ***Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík***.	(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli být povinni podrobit se kontrolám s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. ***Přístup poskytovatelů kosmických služeb ze třetích zemí na trh Unie nesmí vést k příznivějším podmínkám hospodářské soutěže***, ***než jsou podmínky platné pro unijní provozovatele kosmických zařízení. Pokud třetí země neposkytne unijním provozovatelům kosmických zařízení účinný a nediskriminační přístup na trh, registrace v Unijním rejstříku kosmických objektů se zamítne***. ***Důkazní břemeno ohledně vzájemnosti nese provozovatel ze třetí země, který žádá o registraci***.

Or. en

Pozměňovací návrh 768
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi***, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli*** být povinni podrobit se kontrolám	(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi ***musí*** být povinni podrobit se kontrolám s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto

s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík.

nařízení. V zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík.

Or. fr

Pozměňovací návrh 769
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi***, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti,*** by měli být povinni podrobit se kontrolám s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík.	(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi by měli být povinni podrobit se kontrolám s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík.

Or. en

Pozměňovací návrh 770
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana

Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli být povinni podrobit se ***kontrolám*** s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík.	(29) Poskytovatelé kosmických služeb usazení ve třetí zemi, pro kterou nebylo přijato rozhodnutí o rovnocennosti, by měli být povinni podrobit se ***technickým posouzením*** s cílem zjistit, zda splňují požadavky stanovené v tomto nařízení. V zájmu podpory sbližování přístupů v oblasti dohledu by agentura měla provádět technická posouzení, která Komise potřebuje ke zjištění souladu, a umožnit Komisi, aby na základě technických posouzení rozhodla o registraci poskytovatelů kosmických služeb v Unii a o případných opatřeních v oblasti dohledu. Za tímto účelem by měl být na úrovni Unie zřízen rejstřík.

Or. en

Pozměňovací návrh 771
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Unie ***by měla usilovat*** o ***postupné uzavírání*** dohod o vzájemném uznávání se ***třetími*** zeměmi.	(30) Unie ***aktivně usiluje*** o ***uzavření*** dohod o vzájemném uznávání se ***strategickými partnerskými*** zeměmi v ***oblasti vesmíru. Tyto dohody jsou koncipovány tak, aby provozovatele kosmických zařízení z Unie neznevýhodňovaly v hospodářské soutěži oproti provozovatelům ze třetích zemí vstupujícím na trh Unie. Pokud by dohoda o vzájemném uznávání vedla k tomu, že by hospodářské subjekty ze třetích zemí měly příznivější podmínky, než jaké se vztahují na hospodářské subjekty z Unie, Komise***

takovou dohodu neuzavře ani nepozastaví její uplatňování.

Or. en

Pozměňovací návrh 772
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Unie by měla usilovat o postupné uzavírání dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi.	(30) Unie by měla usilovat o postupné uzavírání dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi***, včetně jasných a transparentních mechanismů, které umožní přístup ke kosmickým službám v Unii při současném dodržování základních požadavků na bezpečnost, důvěrnost a ochranu údajů a rovněž zabrání jejich zneužití***.

Or. ro

Odůvodnění

Ve světě bez hranic je třeba dosáhnout udržitelné a spravedlivé rovnováhy mezi provozní svobodou různých subjektů a aktérů v této oblasti a zabezpečením činností a údajů.

Pozměňovací návrh 773
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Unie by měla ***usilovat o postupné uzavírání*** dohod o vzájemném uznávání ***se*** třetími zeměmi.	(30) ***V zájmu zachování nezávislosti*** Unie a ***zajištění probíhajícího provádění tohoto nařízení*** by měla ***být jakákoli koncepce rovnocennosti s poskytovateli kosmických služeb usazenými ve třetích zemích zahrnuta do*** dohod o ***spolupráci a*** vzájemném uznávání ***mezi Unií a*** třetími

zeměmi.

Or. fr

Pozměňovací návrh 774
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Unie by měla usilovat o ***postupné uzavírání*** dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi.	(30) Unie by měla usilovat o ***uzavření*** dohod o vzájemném uznávání ***za recipročních podmínek*** se třetími zeměmi s ***cílem posílit přístup vzájemné rovnocennosti. Mělo by být přihlédnuto k již existujícím institucionálním a hospodářským partnerstvím.***

Or. en

Pozměňovací návrh 775
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Unie by měla usilovat o postupné uzavírání dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi.	(30) Unie by měla usilovat o postupné uzavírání dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi***, které by poskytovaly vzájemný přístup na trh na základě v podstatě ambiciózních požadavků***.

Or. en

Pozměňovací návrh 776
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(30) Unie by měla usilovat o postupné uzavírání dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi.	(30) Unie by měla usilovat o postupné uzavírání dohod o vzájemném uznávání se třetími zeměmi s ***přihlédnutím k existujícím mezinárodním partnerstvím a obchodním vztahům***.

Or. en

Pozměňovací návrh 777
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) ***V zájmu komplexního pokrytí všech prostředků kosmické infrastruktury a zamezení vzniku mezer by se toto nařízení mělo vztahovat i na prostředky provozované mezinárodními organizacemi***, které se zabývají kosmickými činnostmi, jako je Evropská kosmická agentura (dále jen „agentura ESA“) nebo Evropská organizace pro využívání meteorologických družic (dále jen „organizace EUMETSAT“)***. Tyto mezinárodní organizace jsou vzhledem ke svým rozsáhlým technickým***, ***vědeckým*** a ***provozním odborným znalostem***, jakož i ***specializované infrastruktuře*** a ***schopnostem*** v oblasti vesmíru***,*** klíčovými partnery Komise, agentury a členských států, zejména v souvislosti s prováděním prvků Kosmického programu Unie, zadáváním společných zakázek nebo programů členských států.	(31) ***Mezinárodní organizace***, které se zabývají kosmickými činnostmi, jako je Evropská kosmická agentura (dále jen „agentura ESA“) nebo Evropská organizace pro využívání meteorologických družic (dále jen „organizace EUMETSAT“)***, mají rozsáhlé technické***, ***vědecké*** a ***provozní odborné znalosti***, jakož i ***specializovanou infrastrukturu*** a ***schopnosti*** v oblasti vesmíru***. Jsou*** klíčovými partnery Komise, agentury a členských států, zejména v souvislosti s prováděním prvků Kosmického programu Unie, zadáváním společných zakázek nebo programů členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 778
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) ***V zájmu komplexního pokrytí všech prostředků kosmické infrastruktury a zamezení vzniku mezer by se toto nařízení mělo vztahovat i na prostředky provozované mezinárodními organizacemi***, které se zabývají kosmickými činnostmi, jako je Evropská kosmická agentura (dále jen „agentura ESA“) nebo Evropská organizace pro využívání meteorologických družic (dále jen „organizace EUMETSAT“)***. Tyto mezinárodní organizace jsou vzhledem ke svým rozsáhlým technickým***, ***vědeckým*** a ***provozním odborným znalostem***, jakož i ***specializované infrastruktuře*** a ***schopnostem*** v oblasti vesmíru***,*** klíčovými partnery Komise, agentury a členských států, zejména v souvislosti s prováděním prvků Kosmického programu Unie, zadáváním společných zakázek nebo programů členských států.	(31) ***Mezinárodní organizace***, které se zabývají kosmickými činnostmi, jako je Evropská kosmická agentura (dále jen „agentura ESA“) nebo Evropská organizace pro využívání meteorologických družic (dále jen „organizace EUMETSAT“)***, mají rozsáhlé technické***, ***vědecké*** a ***provozní odborné znalosti***, jakož i ***specializovanou infrastrukturu*** a ***schopnosti*** v oblasti vesmíru***. Jsou*** klíčovými partnery Komise, agentury a členských států, zejména v souvislosti s prováděním prvků Kosmického programu Unie, zadáváním společných zakázek nebo programů členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 779
Jens Geier

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(31) ***V zájmu komplexního pokrytí všech prostředků kosmické infrastruktury a zamezení vzniku mezer by se toto nařízení mělo vztahovat i na prostředky***	(31) ***Mezinárodní organizace***, které se zabývají kosmickými činnostmi, jako je Evropská kosmická agentura (dále jen „agentura ESA“) nebo Evropská

provozované mezinárodními organizacemi, které se zabývají kosmickými činnostmi, jako je Evropská kosmická agentura (dále jen „agentura ESA“) nebo Evropská organizace pro využívání meteorologických družic (dále jen „organizace EUMETSAT“)***. Tyto mezinárodní organizace jsou vzhledem ke svým rozsáhlým technickým***, ***vědeckým*** a ***provozním odborným znalostem***, jakož i ***specializované infrastruktuře*** a ***schopnostem*** v oblasti vesmíru***,*** klíčovými partnery Komise, agentury a členských států, zejména v souvislosti s prováděním prvků Kosmického programu Unie, zadáváním společných zakázek nebo programů členských států.

organizace pro využívání meteorologických družic (dále jen „organizace EUMETSAT“)***, mají rozsáhlé technické***, ***vědecké*** a ***provozní odborné znalosti***, jakož i ***specializovanou infrastrukturu*** a ***schopnosti*** v oblasti vesmíru***. Jsou*** klíčovými partnery Komise, agentury a členských států, zejména v souvislosti s prováděním prvků Kosmického programu Unie, zadáváním společných zakázek nebo programů členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 780
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů v ***souvislosti s harmonizací, kterou toto nařízení předpokládá***, ***by se na*** tyto mezinárodní organizace ***mělo při provozování jejich vlastních prostředků vztahovat právo Unie za vhodných podmínek týkajících se způsobů použití*** a ***prosazování práva*** Unie ***vůči nim, které by měly být stanoveny v mezinárodních dohodách uzavřených mezi Unií a každou z těchto mezinárodních organizací. Pokud tyto*** mezinárodní ***organizace provozují prostředky členských států***, ***měly*** by ***prosazování pravidel stanovených tímto nařízením zajišťovat příslušné orgány. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky ve vlastnictví Unie,***	(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů ***by bylo důležité***, ***aby*** tyto mezinárodní organizace a Unie ***uzavíraly*** mezinárodní ***dohody***, ***které*** by ***mohly podpořit cíle stanovené*** v ***tomto nařízení***.

mělo by být zajištěno prosazování v souladu s ustanoveními dohod o příspěvcích, které za tímto účelem uzavřela Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 781
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů v ***souvislosti s harmonizací, kterou toto nařízení předpokládá***, ***by se na*** tyto mezinárodní organizace ***mělo při provozování jejich vlastních prostředků vztahovat právo Unie za vhodných podmínek týkajících se způsobů použití*** a ***prosazování práva*** Unie ***vůči nim, které by měly být stanoveny v mezinárodních dohodách uzavřených mezi Unií a každou z těchto mezinárodních organizací. Pokud tyto*** mezinárodní ***organizace provozují prostředky členských států***, ***měly*** by ***prosazování pravidel stanovených tímto nařízením zajišťovat příslušné orgány. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky ve vlastnictví Unie, mělo by být zajištěno prosazování v souladu s ustanoveními dohod o příspěvcích, které za tímto účelem uzavřela Komise.***	(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů ***by bylo důležité***, ***aby*** tyto mezinárodní organizace a Unie ***uzavíraly*** mezinárodní ***dohody***, ***které*** by ***mohly podpořit cíle stanovené*** v ***tomto nařízení***.

Or. en

Pozměňovací návrh 782
Jens Geier

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů v ***souvislosti s harmonizací, kterou toto nařízení předpokládá***, ***by se na*** tyto mezinárodní organizace ***mělo při provozování jejich vlastních prostředků vztahovat právo*** Unie ***za vhodných podmínek týkajících se způsobů použití a prosazování práva Unie vůči nim***, které by ***měly být stanoveny*** v ***mezinárodních dohodách uzavřených mezi Unií a každou z těchto mezinárodních organizací***. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky členských států, měly by prosazování pravidel stanovených tímto nařízením zajišťovat příslušné orgány. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky ve vlastnictví Unie, mělo by být zajištěno prosazování v souladu s ustanoveními dohod o příspěvcích, které za tímto účelem uzavřela Komise.	(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů ***je důležité***, ***aby*** tyto mezinárodní organizace a Unie ***uzavíraly mezinárodní dohody***, které by ***mohly podpořit cíle stanovené*** v ***tomto nařízení***. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky členských států, měly by prosazování pravidel stanovených tímto nařízením zajišťovat příslušné orgány. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky ve vlastnictví Unie, mělo by být zajištěno prosazování v souladu s ustanoveními dohod o příspěvcích, které za tímto účelem uzavřela Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 783
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů v ***souvislosti s harmonizací, kterou toto nařízení předpokládá***, ***by se na*** tyto mezinárodní organizace ***mělo při provozování jejich vlastních prostředků vztahovat právo*** Unie ***za vhodných podmínek týkajících se způsobů použití a prosazování práva Unie vůči nim***, které by ***měly být stanoveny*** v ***mezinárodních dohodách uzavřených mezi Unií a každou z těchto mezinárodních organizací***. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují	(32) V zájmu dosažení souladu právních předpisů ***by bylo důležité***, ***aby*** tyto mezinárodní organizace a Unie ***uzavíraly mezinárodní dohody***, které by ***mohly podpořit cíle stanovené*** v ***tomto nařízení***. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky členských států, měly by prosazování pravidel stanovených tímto nařízením zajišťovat příslušné orgány. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky ve vlastnictví Unie, mělo by být zajištěno prosazování

prostředky členských států, měly by prosazování pravidel stanovených tímto nařízením zajišťovat příslušné orgány. Pokud tyto mezinárodní organizace provozují prostředky ve vlastnictví Unie, mělo by být zajištěno prosazování v souladu s ustanoveními dohod o příspěvcích, které za tímto účelem uzavřela Komise.	v souladu s ustanoveními dohod o příspěvcích, které za tímto účelem uzavřela Komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 784
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) ESA je mezinárodní organizací s rozsáhlými odbornými znalostmi v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie. Agentura ESA vyvíjí a provozuje v souladu se zvláštními dohodami prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA rovněž vyvíjí kosmické mise jménem členských států v rámci svých povinných činností a volitelných programů a na žádost jednoho nebo více členských států poskytuje pomoc vnitrostátním projektům v oblasti vesmíru. Agentura ESA je také hlavní hnací silou pro vývoj technických norem pro kosmické činnosti. Podmínky provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA by měly být dále vymezeny v dohodě s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 785

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) ESA je mezinárodní organizací s rozsáhlými odbornými znalostmi v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie. Agentura ESA vyvíjí a provozuje v souladu se zvláštními dohodami prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA rovněž vyvíjí kosmické mise jménem členských států v rámci svých povinných činností a volitelných programů a na žádost jednoho nebo více členských států poskytuje pomoc vnitrostátním projektům v oblasti vesmíru. Agentura ESA je také hlavní hnací silou pro vývoj technických norem pro kosmické činnosti. Podmínky provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA by měly být ***dále*** vymezeny v dohodě s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace.	(33) ESA je mezinárodní organizací s rozsáhlými odbornými znalostmi v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie. Agentura ESA vyvíjí a provozuje v souladu se zvláštními dohodami prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA rovněž vyvíjí kosmické mise jménem členských států v rámci svých povinných činností a volitelných programů a na žádost jednoho nebo více členských států poskytuje pomoc vnitrostátním projektům v oblasti vesmíru. Agentura ESA je také hlavní hnací silou pro vývoj technických norem pro kosmické činnosti ***na základě rámcové dohody s Evropským společenstvím z roku 2004, jakož i v rámci evropské spolupráce pro normalizaci ve vesmíru (ECSS)***. Podmínky provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA by měly být vymezeny v dohodě s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace a ***na základě článku 218 Smlouvy o fungování Evropské unie. Dohoda by měla vytvořit vhodný vztah mezi Unií a agenturou ESA.***

Or. en

Pozměňovací návrh 786
Jens Geier

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) ESA je mezinárodní organizací s rozsáhlými odbornými znalostmi v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie. Agentura ESA vyvíjí a provozuje v souladu se zvláštními dohodami prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA rovněž vyvíjí kosmické mise jménem členských států v rámci svých povinných činností a volitelných programů a na žádost jednoho nebo více členských států poskytuje pomoc vnitrostátním projektům v oblasti vesmíru. Agentura ESA je také hlavní hnací silou pro vývoj technických norem pro kosmické činnosti. Podmínky provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA by měly být dále vymezeny v dohodě s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace.	(33) ESA je mezinárodní organizací s rozsáhlými odbornými znalostmi v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie. Agentura ESA vyvíjí a provozuje v souladu se zvláštními dohodami prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA rovněž vyvíjí kosmické mise jménem členských států v rámci svých povinných činností a volitelných programů a na žádost jednoho nebo více členských států poskytuje pomoc vnitrostátním projektům v oblasti vesmíru. Agentura ESA je také hlavní hnací silou pro vývoj technických norem pro kosmické činnosti. ***Vzhledem ke svým jedinečným a rozsáhlým technickým možnostem by agentura ESA měla být systematicky zapojena do všech technických úvah, posouzení a přípravných prací na veškerých aktech v přenesené pravomoci a prováděcích aktech podle tohoto nařízení.*** Podmínky provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA by měly být dále vymezeny v dohodě s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 787
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(33) ESA je mezinárodní organizací s ***rozsáhlými odbornými znalostmi*** v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie. Agentura ESA vyvíjí a ***provozuje***	(33) ESA je mezinárodní organizací***,*** s ***níž by měl být navázán vhodný vztah. Má rozsáhlé odborné znalosti*** v oblasti vesmíru a je důležitým partnerem při provádění Kosmického programu Unie.

v souladu se zvláštními dohodami prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA ***rovněž vyvíjí kosmické mise jménem členských států v rámci svých povinných činností*** a ***volitelných programů a na žádost jednoho nebo více členských států poskytuje pomoc vnitrostátním projektům v oblasti vesmíru***. ***Agentura*** ESA ***je také hlavní hnací silou pro vývoj technických norem*** pro ***kosmické činnosti. Podmínky*** provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA ***by měly být dále vymezeny v dohodě*** s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace.	Agentura ESA vyvíjí a v souladu se zvláštními dohodami ***případně provozuje*** prostředky kosmické infrastruktury pro Kosmický program Unie a Program Unie pro bezpečnou konektivitu. Agentura ESA ***je hlavní hnací silou pro vývoj technických norem pro kosmické činnosti*** a v ***roce 2004 uzavřela s Evropským společenstvím rámcovou dohodu***. ***Jelikož však*** ESA ***nepodléhá právu Unie, měly by být podmínky*** pro provádění tohoto nařízení pro agenturu ESA ***vymezeny v dohodě založené na článku 218 Smlouvy o fungování EU,*** s náležitým ohledem na postavení a institucionální rámec této organizace.

Or. en

Pozměňovací návrh 788
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Pravidla stanovená v tomto nařízení by se měla vztahovat jak na prostředky ve vlastnictví Unie, jak je uvedeno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/588[6], tak na prostředky ***členských států, ať už jsou*** ve vlastnictví ***vládních nebo komerčních subjektů nebo jsou jimi provozovány, včetně prostředků dvojího užití***, ***které jsou pod civilní kontrolou a jsou používány pro civilní účely***.	(34) Pravidla stanovená v tomto nařízení by se měla vztahovat jak na prostředky ve vlastnictví Unie, jak je uvedeno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/588[6], tak na prostředky ***komerčních subjektů. Prostředky*** ve vlastnictví ***členských států, které nespadají do oblasti působnosti tohoto nařízení***, ***mohou být dobrovolně uvedeny do souladu za účelem dosažení cílů tohoto nařízení***.
6 (6) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/588 ze dne 15. března 2023, kterým se zavádí Program Unie pro bezpečnou konektivitu na období 2023–2027 (Úř. věst. L 79, 17.3.2023, s. 1) (ELI:	***6 (6) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/588 ze dne 15. března 2023, kterým se zavádí Program Unie pro bezpečnou konektivitu na období 2023–2027 (Úř. věst. L 79, 17.3.2023, s. 1) (ELI:***

http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj).	***http://data.europa.eu/eli/reg/2023/588/oj).***

Or. en

Pozměňovací návrh 789
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(35) Pokud jde o prostředky ve vlastnictví Unie, poskytovatelé kosmických služeb by měli od agentury získat povolení k provozování takových prostředků ve vlastnictví Unie, které splňují požadavky na bezpečnost, odolnost a ***environmentální*** udržitelnost.	(35) Pokud jde o prostředky ve vlastnictví Unie, poskytovatelé kosmických služeb by měli od agentury získat povolení k provozování takových prostředků ve vlastnictví Unie, které splňují požadavky na bezpečnost, odolnost a udržitelnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 790
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) V zájmu zachování pravomocí členských států by se toto nařízení nemělo vztahovat na kosmické objekty, které jsou využívány výhradně k plnění cílů obrany nebo národní bezpečnosti, a to bez ohledu na subjekt, který tyto kosmické činnosti vykonává. Kosmické objekty, které jsou pro obranné účely využívány pouze částečně, by měly být z oblasti působnosti tohoto nařízení vyňaty, pokud musí být pro obranné účely umístěny pod provoz a kontrolu členského státu pouze po dobu trvání příslušné kosmické mise prováděné vojenskými silami. V takových případech	***vypouští se***

je na každém členském státě, aby s ohledem na okolnosti případu určil, zda se na takový kosmický objekt vztahuje výše uvedená výjimka.

Or. en

Pozměňovací návrh 791
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) V zájmu zachování pravomocí členských států by se toto nařízení nemělo vztahovat na kosmické objekty, které jsou využívány výhradně k plnění cílů obrany nebo národní bezpečnosti, a to bez ohledu na subjekt, který tyto kosmické činnosti vykonává. ***Kosmické objekty, které jsou pro obranné účely využívány pouze částečně, by měly být z oblasti působnosti tohoto nařízení vyňaty, pokud musí být pro obranné účely umístěny pod provoz a kontrolu členského státu pouze po dobu trvání příslušné kosmické mise prováděné vojenskými silami.*** V ***takových případech je na každém členském státě, aby s ohledem na okolnosti případu určil, zda se na takový kosmický objekt vztahuje výše uvedená výjimka.***	(36) V zájmu zachování pravomocí členských států by se toto nařízení nemělo vztahovat na kosmické objekty, které jsou využívány výhradně k plnění cílů obrany nebo národní bezpečnosti, a to bez ohledu na subjekt, který tyto kosmické činnosti vykonává.

Or. fr

Pozměňovací návrh 792
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(36) V zájmu zachování pravomocí členských států by se toto nařízení nemělo vztahovat na kosmické objekty, které jsou využívány výhradně k plnění cílů obrany nebo národní bezpečnosti, a to bez ohledu na subjekt, který tyto kosmické činnosti vykonává. Kosmické objekty, které jsou pro obranné účely využívány pouze ***částečně***, by měly být z oblasti působnosti tohoto nařízení vyňaty, pokud musí být ***pro obranné účely*** umístěny pod provoz a kontrolu členského státu ***pouze po dobu trvání příslušné kosmické mise prováděné vojenskými silami.*** V ***takových případech je na každém členském státě, aby s ohledem na okolnosti případu určil, zda se na takový kosmický objekt vztahuje výše uvedená výjimka.***	(36) V zájmu zachování pravomocí členských států by se toto nařízení nemělo vztahovat na kosmické objekty, které jsou využívány výhradně k plnění cílů obrany nebo národní bezpečnosti, a to bez ohledu na subjekt, který tyto kosmické činnosti vykonává. Kosmické objekty, které jsou pro obranné účely využívány pouze ***dočasně***, by měly být z oblasti působnosti tohoto nařízení vyňaty, pokud musí být ***po dobu trvání těchto operací*** umístěny pod provoz a kontrolu členského státu.

Or. en

Pozměňovací návrh 793
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 37

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(37) Tímto nařízením by tedy neměly být dotčeny pravomoci členských států, pokud jde o všechny záležitosti týkající se vnitrostátní bezpečnosti, které se vztahují i na případy, kdy členské státy potřebují pro účely a výkon těchto pravomocí v oblasti národní bezpečnosti provádět zvláštní kosmické operace, například převzít kontrolu nad kosmickým objektem, který spadá do jejich pravomoci.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 794

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(38) Vzhledem k existující regulaci rádiového spektra podle mezinárodních telekomunikačních pravidel a ***vnitrostátních*** právních předpisů a právních předpisů ***EU*** v souladu s ***nimi***, a zejména rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES[7], směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972[8] a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 243/2012/EU[9], by se toto nařízení nemělo vztahovat na aspekty související s přidělováním rádiového spektra nebo udělováním oprávnění. Pokud subjekt, který je poskytovatelem sítí a služeb elektronických komunikací, působí pouze jako pouhý uživatel zařízení nabízeného provozovatelem kosmického zařízení, měl by být navíc podle tohoto nařízení kvalifikován pouze jako prvotní poskytovatel kosmických dat. Pokud poskytovatel sítí a služeb elektronických komunikací rovněž provozuje nebo řídí družici***, vypouštěcí zařízení*** nebo ***infrastrukturu pro vypouštění do vesmíru***, měl by být podle tohoto nařízení považován za provozovatele kosmického zařízení.	(38) Vzhledem k existující regulaci rádiového spektra podle mezinárodních telekomunikačních pravidel a právních předpisů ***Unie*** a ***vnitrostátních*** právních předpisů v souladu s ***právními předpisy Unie***, a zejména ***podle*** rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES[7], směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972[8] a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 243/2012/EU[9], by se toto nařízení nemělo vztahovat na aspekty související s přidělováním rádiového spektra nebo udělováním oprávnění. Pokud subjekt, který je poskytovatelem sítí a služeb elektronických komunikací, působí pouze jako pouhý uživatel zařízení nabízeného provozovatelem kosmického zařízení, měl by být navíc podle tohoto nařízení kvalifikován pouze jako prvotní poskytovatel kosmických dat. Pokud poskytovatel sítí a služeb elektronických komunikací rovněž provozuje nebo řídí družici nebo ***provozuje vypouštěcí operace***, měl by být podle tohoto nařízení považován za provozovatele kosmického zařízení.
[7] (7) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES ze dne 7. března 2002 o předpisovém rámci pro politiku rádiového spektra v Evropském společenství (rozhodnutí o rádiovém spektru) (Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 1) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/676(1)/oj)	[7] (7) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES ze dne 7. března 2002 o předpisovém rámci pro politiku rádiového spektra v Evropském společenství (rozhodnutí o rádiovém spektru) (Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 1) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/676(1)/oj)
[8] (8) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 ze dne 11. prosince 2018, kterou se stanoví evropský	[8] (8) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1972 ze dne 11. prosince 2018, kterou se stanoví evropský

kodex pro elektronické komunikace (Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj)	kodex pro elektronické komunikace (Úř. věst. L 321, 17.12.2018, s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2018/1972/oj)
[9] (9) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 243/2012/EU ze dne 14. března 2012 o vytvoření víceletého programu politiky rádiového spektra (Úř. věst. L 81, 21.3.2012, s. 7) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/243(2)/oj)	[9] (9) Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 243/2012/EU ze dne 14. března 2012 o vytvoření víceletého programu politiky rádiového spektra (Úř. věst. L 81, 21.3.2012, s. 7) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/243(2)/oj)

Or. en

Pozměňovací návrh 795
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 40

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(40) Minimální klíčová harmonizovaná pravidla týkající se bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti kosmických činností stanovená v tomto nařízení by měla zahrnovat povolení vydaná příslušnými orgány nebo případně režimy stanovené členskými státy pro vládní subjekty provádějící vnitrostátní kosmický program. Je třeba uznat specifický charakter některých subjektů, jako jsou vládní kosmické agentury, které provádějí vnitrostátní kosmické programy a které nemusí nutně podléhat stejným povolením jako ostatní poskytovatelé kosmických služeb. ***Členské státy by proto měly u těchto subjektů zajistit vhodný dohled, který respektuje a uplatňuje zásady oddělení funkcí a neexistence střetu zájmů.***	(40) Minimální klíčová harmonizovaná pravidla týkající se bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti kosmických činností stanovená v tomto nařízení by měla zahrnovat povolení vydaná příslušnými orgány nebo případně režimy stanovené členskými státy pro vládní subjekty provádějící vnitrostátní kosmický program. Je třeba uznat specifický charakter některých subjektů, jako jsou vládní kosmické agentury, které provádějí vnitrostátní kosmické programy a které nemusí nutně podléhat stejným povolením jako ostatní poskytovatelé kosmických služeb.

Or. en

Pozměňovací návrh 796
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(41) V zájmu umožnění hladkého průběhu postupů pro udělování povolení na celém vnitřním trhu a vytvoření rovného zacházení se všemi unijními provozovateli kosmických zařízení by celková doba platnosti povolení měla být 12 měsíců s možností pozastavit lhůty platné v rámci tohoto postupu pro udělování povolení s ohledem na potřebu dalších vyjasnění a posouzení.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 797
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(41) V zájmu umožnění hladkého průběhu postupů pro udělování povolení na celém vnitřním trhu a vytvoření rovného zacházení se všemi unijními provozovateli kosmických zařízení by celková doba platnosti povolení měla být 12 měsíců s možností pozastavit lhůty platné v rámci tohoto postupu pro udělování povolení s ohledem na potřebu dalších vyjasnění a posouzení.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 798

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(41) V zájmu umožnění hladkého průběhu postupů pro udělování povolení na celém vnitřním trhu a vytvoření rovného zacházení se všemi unijními provozovateli kosmických zařízení by celková doba ***platnosti povolení měla*** být 12 měsíců s ***možností*** pozastavit lhůty platné v rámci tohoto postupu pro udělování povolení s ohledem na potřebu dalších vyjasnění a posouzení.	(41) V zájmu umožnění hladkého průběhu postupů pro udělování povolení na celém vnitřním trhu a vytvoření rovného zacházení se všemi unijními provozovateli kosmických zařízení by celková doba ***trvání povolovacího postupu neměla*** být ***delší než*** 12 měsíců***, a to*** s ***ohledem na složitost dané kosmické činnosti, aby žadatel mohl rychle získat odpověď a aby bylo možné*** pozastavit lhůty platné v rámci tohoto postupu pro udělování povolení s ohledem na potřebu dalších vyjasnění a posouzení.

Or. en

Pozměňovací návrh 799
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 41 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(41a) Vzhledem k technické složitosti a délce přípravy kosmické mise by žadatelé měli mít dostatek času na poskytnutí požadovaných informací nebo vysvětlení. Proto by se mělo rovněž počítat s pozastavením lhůt, které se v rámci postupu pro udělení povolení vztahují na příslušné vnitrostátní orgány.

Or. en

Pozměňovací návrh 800

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) Členské státy ***by měly mít*** i nadále možnost provádět výměny informací s potenciálními žadateli před zahájením formálního postupu pro udělení povolení v souladu s vnitrostátními pravidly. Tyto předběžné a neformální výměny informací by žadatelům umožnily lépe pochopit a zajistit soulad s požadavky stanovenými v tomto nařízení a ***případně*** ve vnitrostátních právních předpisech***, včetně všech příslušných právních předpisů jiných členských států, pokud se například vyžaduje více povolení na celém vnitřním trhu, s ohledem na kritéria státní příslušnosti nebo usazení, místa provozu a vypouštění do vesmíru***.	(42) Členské státy ***mají*** i nadále možnost provádět výměny informací s potenciálními žadateli před zahájením formálního postupu pro udělení povolení v souladu s vnitrostátními pravidly. Tyto předběžné a neformální výměny informací by žadatelům umožnily lépe pochopit a zajistit soulad s požadavky stanovenými v tomto nařízení a ve vnitrostátních právních předpisech.

Or. en

Pozměňovací návrh 801
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(42) Členské státy by měly mít i nadále možnost provádět výměny informací s potenciálními žadateli před zahájením formálního postupu pro udělení povolení v souladu s vnitrostátními pravidly. Tyto předběžné a neformální výměny informací by žadatelům umožnily lépe pochopit a zajistit soulad s požadavky stanovenými v tomto nařízení a ***případně*** ve vnitrostátních právních předpisech***, včetně***	(42) Členské státy by měly mít i nadále možnost provádět výměny informací s potenciálními žadateli před zahájením formálního postupu pro udělení povolení v souladu s vnitrostátními pravidly. Tyto předběžné a neformální výměny informací by žadatelům umožnily lépe pochopit a zajistit soulad s požadavky stanovenými v tomto nařízení a ve vnitrostátních právních předpisech.

všech příslušných právních předpisů jiných členských států, pokud se například vyžaduje více povolení na celém vnitřním trhu, s ohledem na kritéria státní příslušnosti nebo usazení, místa provozu a vypouštění do vesmíru.

Or. en

Pozměňovací návrh 802
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti provozu nebo vypuštění družic prováděného na jejich území, pokud jde o kosmickou misi prováděnou provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě usazení. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.	(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti provozu nebo vypuštění družic prováděného na jejich území, pokud jde o kosmickou misi prováděnou provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě usazení. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu***, přičemž by měla být dodržována bezpečnostní opatření a opatření na ochranu údajů***.

Or. ro

Odůvodnění

Ve světě bez hranic, pokud jde o činnosti v kosmickém prostoru, jsou zapotřebí transparentní postupy a udržitelná a spravedlivá rovnováha mezi svobodou různých subjektů a aktérů provozovat svou činnost v dané oblasti a ochranou zájmů všech zúčastněných stran.

Pozměňovací návrh 803
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti ***provozu nebo vypuštění družic prováděného*** na jejich území***, pokud jde o kosmickou misi prováděnou*** provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě ***usazení***. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.	(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti ***kosmické činnosti prováděné*** na jejich území provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich ***vlastním*** členském státě. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.

Or. en

Pozměňovací návrh 804
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států***, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení***. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost	(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně

vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti provozu nebo vypuštění družic prováděného na jejich území, pokud jde o kosmickou misi prováděnou provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě usazení. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.

přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti provozu nebo vypuštění družic prováděného na jejich území, pokud jde o kosmickou misi prováděnou provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě usazení. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.

Or. en

Pozměňovací návrh 805
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti provozu nebo vypuštění družic prováděného na jejich území, pokud jde o kosmickou ***misi*** prováděnou provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě usazení. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.	(43) Příslušné orgány členského státu by měly přijímat a uznávat povolení vydaná příslušnými orgány jiných členských států, pokud jde o záležitosti, na které se vztahuje toto nařízení. Současně by měla být zajištěna plná transparentnost vnitrostátních požadavků, které mohou členské státy stanovit, včetně přísnějších požadavků, které mohou být nezbytné pro zajištění bezpečnosti, odolnosti nebo environmentální udržitelnosti provozu nebo vypuštění družic prováděného na jejich území, pokud jde o kosmickou ***činnost*** prováděnou provozovateli kosmických zařízení, jimž bylo uděleno povolení v jejich členském státě usazení. Tyto informace by měly být poskytovány prostřednictvím společného informačního portálu.

Or. en

Pozměňovací návrh 806
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 43 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(43a) Informační portál je podpůrný nástroj a není platformou pro udělování povolení. Jeho architektura musí zajistit interoperabilitu s vnitrostátními portály a zároveň uznávat autonomii členských států. Používání portálu je dobrovolné.

Or. en

Pozměňovací návrh 807
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Vzhledem k technické složitosti a délce přípravy kosmické mise by žadatelé měli mít dostatek času na poskytnutí požadovaných informací nebo vysvětlení. Proto by se mělo rovněž počítat s pozastavením lhůt, které se v rámci postupu pro udělení povolení vztahují na příslušné orgány.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 808
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Vzhledem k technické složitosti a délce přípravy kosmické mise by žadatelé měli mít dostatek času na poskytnutí požadovaných informací nebo vysvětlení. Proto by se mělo rovněž počítat s pozastavením lhůt, které se v rámci postupu pro udělení povolení vztahují na příslušné orgány.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 809
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Vzhledem k technické složitosti a délce přípravy kosmické mise by žadatelé měli mít dostatek času na poskytnutí požadovaných informací nebo vysvětlení. Proto by se mělo rovněž počítat s pozastavením lhůt, které se v rámci postupu pro udělení povolení vztahují na příslušné orgány.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 810
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Vzhledem k technické složitosti a délce přípravy kosmické mise by žadatelé	(44) Vzhledem k technické složitosti a délce přípravy kosmické mise by žadatelé

měli mít dostatek času na poskytnutí požadovaných informací nebo vysvětlení. ***Proto by se mělo rovněž počítat s pozastavením lhůt, které se v rámci postupu pro udělení povolení vztahují na příslušné orgány.***	měli mít dostatek času na poskytnutí požadovaných informací nebo vysvětlení.

Or. fr

Pozměňovací návrh 811
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(45) Soulad kosmických objektů s požadavky tohoto nařízení by se měl předpokládat jak u poskytovatelů kosmických služeb usazených v Unii, neboť tento soulad byl ověřen příslušnými vnitrostátními orgány při vydávání povolení, tak u poskytovatelů kosmických služeb usazených ve třetí zemi, pro které Komise vydala rozhodnutí o rovnocennosti.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 812
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(45) Soulad kosmických objektů s požadavky tohoto nařízení by se měl předpokládat ***jak*** u poskytovatelů kosmických služeb usazených v Unii, neboť tento soulad byl ověřen příslušnými vnitrostátními orgány při vydávání	(45) Soulad kosmických objektů s požadavky tohoto nařízení by se měl předpokládat u poskytovatelů kosmických služeb usazených v Unii, neboť tento soulad byl ověřen příslušnými vnitrostátními orgány při vydávání

povolení***, tak u poskytovatelů kosmických služeb usazených ve třetí zemi, pro které Komise vydala rozhodnutí o rovnocennosti***.	povolení.

Or. en

Pozměňovací návrh 813
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 45

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(45) Soulad kosmických objektů s požadavky tohoto nařízení by se měl předpokládat jak u poskytovatelů kosmických služeb usazených v Unii, neboť tento soulad byl ověřen příslušnými vnitrostátními orgány při vydávání povolení, tak u poskytovatelů kosmických služeb usazených ve třetí zemi, ***pro které Komise vydala rozhodnutí*** o ***rovnocennosti***.	(45) Soulad kosmických objektů s požadavky tohoto nařízení by se měl předpokládat jak u poskytovatelů kosmických služeb usazených v Unii, neboť tento soulad byl ověřen příslušnými vnitrostátními orgány při vydávání povolení, tak u poskytovatelů kosmických služeb usazených ve třetí zemi, ***se kterou byla uzavřena dohoda*** o ***spolupráci a vzájemném uznávání***.

Or. fr

Pozměňovací návrh 814
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 46

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(46) Po zjištění souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení by zápis v ***Unijním rejstříku*** kosmických ***objektů*** a vydání elektronického osvědčení, které prokazuje, že kosmická data byla vytvořena kosmickými objekty, které jsou v souladu s tímto nařízením, a že kosmické	(46) Po zjištění souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení by zápis v ***Unijní databázi*** kosmických ***činností (URSA)*** a vydání elektronického osvědčení, které prokazuje, že kosmická data byla vytvořena kosmickými objekty, které jsou v souladu s tímto nařízením, a že

služby jsou založeny na využívání a provozu kosmických objektů, které jsou v souladu s tímto nařízením, měly umožnit bezplatné poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Agentura by měla zapsaným poskytovatelům kosmických služeb vydávat jednotlivá elektronická osvědčení.	kosmické ***činnosti*** jsou založeny na využívání a provozu kosmických objektů, které jsou v souladu s tímto nařízením, měly umožnit bezplatné poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Agentura by měla zapsaným poskytovatelům kosmických služeb vydávat jednotlivá elektronická osvědčení.

Or. en

Odůvodnění

Pozměňovací návrh týkající se změny „Unijního rejstříku kosmických objektů (URSO)“ na „Unijní databázi kosmických činností (URSA)“ se opakuje a vztahuje se na celý text.

Pozměňovací návrh 815
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 46

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(46) Po zjištění souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení by zápis v Unijním rejstříku kosmických ***objektů*** a vydání elektronického osvědčení, které prokazuje, že kosmická data byla vytvořena kosmickými objekty, které jsou v souladu s tímto nařízením, a že kosmické ***služby*** jsou založeny na využívání a provozu kosmických objektů, které jsou v souladu s tímto nařízením, měly umožnit bezplatné poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Agentura by měla zapsaným poskytovatelům kosmických služeb vydávat jednotlivá elektronická osvědčení.	(46) Po zjištění souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení by zápis v Unijním rejstříku kosmických ***činností (URSA)*** a vydání elektronického osvědčení, které prokazuje, že kosmická data byla vytvořena kosmickými objekty, které jsou v souladu s tímto nařízením, a že kosmické ***činnosti*** jsou založeny na využívání a provozu kosmických objektů, které jsou v souladu s tímto nařízením, měly umožnit bezplatné poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Agentura by měla zapsaným poskytovatelům kosmických služeb vydávat jednotlivá elektronická osvědčení.

Or. en

Odůvodnění

Přejmenování rejstříku z „Unijního rejstříku kosmických objektů“ (URSO) na „Unijní rejstřík kosmických činností“ (URSA) odstraňuje přímé terminologické překrývání s vnitrostátními rejstříky, které členské státy vedou podle úmluvy OSN o registraci z roku 1975. Termín

„objekty“ popisuje, co státy hlásí OSN; toto nařízení upravuje „činnosti“. Změna zabraňuje právní nejednoznačnosti pro hospodářské subjekty a pro členské státy ohledně toho, která povinnost registrace patří do kterého nástroje, jak je objasněno v novém bodě odůvodnění 47a.

Pozměňovací návrh 816
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 46

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(46) Po zjištění souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení by zápis v Unijním rejstříku kosmických objektů a vydání elektronického osvědčení, které prokazuje, že kosmická data byla vytvořena kosmickými objekty, které jsou v souladu s tímto nařízením, a že kosmické ***služby*** jsou založeny na využívání a provozu kosmických objektů, které jsou v souladu s tímto nařízením, měly umožnit bezplatné poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Agentura by měla zapsaným ***poskytovatelům kosmických služeb*** vydávat jednotlivá elektronická osvědčení.	(46) Po zjištění souladu s požadavky stanovenými v tomto nařízení by zápis v Unijním rejstříku kosmických objektů a vydání elektronického osvědčení, které prokazuje, že kosmická data byla vytvořena kosmickými objekty, které jsou v souladu s tímto nařízením, a že kosmické ***činnosti*** jsou založeny na využívání a provozu kosmických objektů, které jsou v souladu s tímto nařízením, měly umožnit bezplatné poskytování kosmických dat a služeb v celé Unii. Agentura by měla zapsaným ***provozovatelům kosmického zařízení*** vydávat jednotlivá elektronická osvědčení.

Or. en

Pozměňovací návrh 817
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v Unijním rejstříku kosmických objektů, usazených v Unii a ve třetích	(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v Unijním rejstříku kosmických objektů, usazených v Unii a ve třetích

zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek tohoto rejstříku, čímž se zajistí transparentnost všech ***poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.***	zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek tohoto rejstříku, čímž se zajistí transparentnost všech ***provozovatelů kosmického zařízení a jejich činností registrovaných*** v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 818
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v ***Unijním rejstříku kosmických objektů***, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek ***tohoto rejstříku***, čímž se zajistí transparentnost všech ***poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.***	(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v ***URSA***, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek ***URSO***, čímž se zajistí transparentnost všech ***provozovatelů kosmického zařízení a jejich činností registrovaných*** v Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 819

Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v Unijním rejstříku kosmických objektů, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek tohoto rejstříku, čímž se zajistí transparentnost všech poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.	(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v Unijním rejstříku kosmických objektů, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek tohoto rejstříku ***na základě technologií s otevřeným zdrojovým kódem a API a za použití politiky otevřených dat***, čímž se zajistí transparentnost všech poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.

Or. en

Pozměňovací návrh 820
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v Unijním rejstříku kosmických objektů, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek tohoto rejstříku, čímž se zajistí transparentnost všech poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém	(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v Unijním rejstříku kosmických objektů, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek tohoto rejstříku s ***překladem do všech úředních jazyků EU***, čímž se zajistí transparentnost všech poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj

okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.	kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.

Or. ro

Odůvodnění

Transparentnost opatření a rozhodnutí lze zajistit poskytnutím přístupu k informacím, které musí být zveřejněny ve všech úředních jazycích, aby do nich mohly nahlížet všechny zúčastněné strany.

Pozměňovací návrh 821
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v ***Unijním rejstříku kosmických objektů***, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek ***tohoto rejstříku***, čímž se zajistí transparentnost všech poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.	(47) Konsolidované seznamy všech poskytovatelů kosmických služeb zapsaných v ***URSA***, usazených v Unii a ve třetích zemích, by měly být přístupné veřejnosti prostřednictvím internetových stránek ***URSA***, čímž se zajistí transparentnost všech poskytovatelů kosmických služeb registrovaných v Unii. Každá osoba by mohla ověřit zdroj kosmických dat, aby se v každém okamžiku ujistila, že kosmické služby poskytované v Unii využívají data, která byla získána prostřednictvím kosmických objektů v souladu s požadavky unijního práva.

Or. en

Odůvodnění

Následné přejmenování v souladu s 46. bodem odůvodnění.

Pozměňovací návrh 822
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 47 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(47a) Zřízení unijního rejstříku kosmických činností (URSA) odráží potřebu zajistit komplexní, transparentní a centralizovaný rámec pro registraci kosmických činností prováděných v Unii a dohled nad nimi. Podle mezinárodního kosmického práva, zejména Úmluvy o registraci objektů vypuštěných do kosmického prostoru, jsou členské státy i nadále odpovědné za registraci kosmických objektů, pro něž jsou považovány za státy vypouštějící družice, a za předávání příslušných informací Organizaci spojených národů. URSA by proto měl být navržen tak, aby podporoval a usnadňoval plnění těchto mezinárodních závazků, mimo jiné tím, že zajistí dostupnost, jednotnost a sledovatelnost příslušných informací na úrovni Unie a zároveň zabrání zdvojování registračních postupů. Zřízením a provozem URSA by nemělo být dotčeno rozdělení mezinárodních povinností mezi členské státy podle mezinárodního práva. URSA by naopak měl přispět k posílené koordinaci, právní jistotě a soudržnosti při registraci kosmických činností v Unii a dohledu nad nimi.

Or. en

Odůvodnění

Bez výslovného propojení mezi URSA a vnitrostátními registračními povinnostmi podle OSN by se evropští provozovatelé mohli potýkat s duplicitními a nekonzistentními registračními požadavky. Tento bod odůvodnění objasňuje, že URSA doplňuje, nikoli nahrazuje povinnosti členských států jakožto států vypouštějících družice podle mezinárodního práva, a přináší zjednodušení prostřednictvím koordinace: jedna datová vrstva na úrovni Unie, která mezinárodní rámec spíše doplňuje, než zdvojuje.

Pozměňovací návrh 823
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(48) ***Na žádost Komise*** by ***měla*** být ***vypracována zvláštní norma pro*** elektronické osvědčení***, která by měla být zavedena ke dni použitelnosti tohoto nařízení***. Elektronické osvědčení by vytvořilo spojení mezi daným kosmickým objektem a kosmickými daty, která byla získána prostřednictvím jeho použití, a zaručilo by tak integritu těchto kosmických dat.	(48) ***Po dokončení zápisu do URSA*** by ***mělo*** být ***vydáno*** elektronické osvědčení. Elektronické osvědčení by vytvořilo spojení mezi daným kosmickým objektem a kosmickými daty, která byla získána prostřednictvím jeho použití, a zaručilo by tak integritu těchto kosmických dat.

Or. en

Pozměňovací návrh 824
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(48) ***Na žádost Komise by měla být vypracována zvláštní norma pro elektronické osvědčení, která*** by ***měla*** být ***zavedena ke dni použitelnosti tohoto nařízení***. Elektronické osvědčení by vytvořilo spojení mezi daným kosmickým objektem a kosmickými daty, která byla získána prostřednictvím jeho použití, a zaručilo by tak integritu těchto kosmických dat.	(48) ***Po dokončení zápisu do Unijního rejstříku kosmických objektů*** by ***mělo*** být ***vydáno elektronické osvědčení***. Elektronické osvědčení by vytvořilo spojení mezi daným kosmickým objektem a kosmickými daty, která byla získána prostřednictvím jeho použití, a zaručilo by tak integritu těchto kosmických dat.

Or. en

Pozměňovací návrh 825
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(48) Na žádost Komise by měla být vypracována zvláštní norma pro elektronické osvědčení, která by měla být zavedena ke dni použitelnosti tohoto nařízení. Elektronické osvědčení by vytvořilo spojení mezi daným kosmickým objektem a kosmickými daty, která byla získána prostřednictvím jeho použití, a zaručilo by tak integritu těchto kosmických dat.	(48) Na žádost Komise by měla být vypracována zvláštní norma v ***podobě evropského vzoru*** pro elektronické osvědčení, která by měla být zavedena ke dni použitelnosti tohoto nařízení. Elektronické osvědčení by vytvořilo spojení mezi daným kosmickým objektem a kosmickými daty, která byla získána prostřednictvím jeho použití, a zaručilo by tak integritu těchto kosmických dat.

Or. ro

Odůvodnění

Existence zvláštní normy v podobě evropského vzoru pro elektronické osvědčení bude přínosem pro všechny strany, neboť usnadní postupy.

Pozměňovací návrh 826
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(49) Aby bylo možné uspokojit zvýšenou poptávku zákazníků po družicových službách, využít výhod technologického pokroku a souvisejícího snížení nákladů a zajistit lepší přístup ke kapitálu, měly by se zjednodušit postupy pro udělování povolení pro vypouštění družicových soustav. Za určitých podmínek a s výhradou souboru záruk by měl být k dispozici zjednodušený postup pro udělování povolení, který by vedl k vydání jediného povolení platného pro celou družicovou soustavu.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 827
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(49) Aby bylo možné uspokojit zvýšenou poptávku zákazníků po družicových službách, ***využít výhod technologického pokroku a souvisejícího snížení nákladů a zajistit lepší přístup ke kapitálu,*** měly by se zjednodušit postupy pro udělování povolení pro vypouštění družicových soustav. Za určitých podmínek a s výhradou souboru záruk by měl být k dispozici zjednodušený postup pro udělování povolení, který by vedl k vydání jediného povolení platného pro celou družicovou soustavu.	(49) Aby bylo možné uspokojit zvýšenou poptávku zákazníků po družicových službách, měly by se zjednodušit postupy pro udělování povolení pro vypouštění družicových soustav. Za určitých podmínek a s výhradou souboru záruk by ***proto*** měl být k dispozici zjednodušený postup pro udělování povolení, který by vedl k vydání jediného povolení platného pro celou družicovou soustavu.

Or. en

Pozměňovací návrh 828
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(49) Aby bylo možné uspokojit zvýšenou poptávku zákazníků po družicových službách, využít výhod technologického pokroku a souvisejícího snížení nákladů a zajistit lepší přístup ke kapitálu, měly by se zjednodušit postupy pro udělování povolení pro vypouštění družicových soustav. Za určitých podmínek a s výhradou souboru záruk ***by měl*** být k dispozici zjednodušený postup	(49) Aby bylo možné uspokojit zvýšenou poptávku zákazníků po družicových službách, využít výhod technologického pokroku a souvisejícího snížení nákladů a zajistit lepší přístup ke kapitálu, měly by se zjednodušit postupy pro udělování povolení pro vypouštění družicových soustav. Za určitých podmínek a s výhradou souboru záruk ***může*** být k dispozici zjednodušený postup

pro udělování povolení, který ***by vedl*** k vydání jediného povolení platného pro ***celou družicovou soustavu***.	pro udělování povolení, který ***povede*** k vydání jediného povolení platného pro ***několik družic v družicové soustavě***.

Or. en

Pozměňovací návrh 829
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(50) Vzhledem ke specifické povaze a cílům výzkumných kosmických lodí, které jsou i nadále zásadní pro rozvoj vědeckých poznatků a technologických schopností, by toto nařízení mělo stanovit určité výjimky pro tyto kategorie s cílem zohlednit jejich specifické potřeby a vlastnosti a zároveň zajistit bezpečnost a udržitelnost oběžných drah.	(50) Vzhledem ke specifické povaze a cílům výzkumných kosmických lodí, které jsou i nadále zásadní pro rozvoj vědeckých poznatků a technologických schopností, ***bude úzká spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem přínosem pro rozvoj odolného kosmického ekosystému schopného reagovat na současné a budoucí výzvy, a proto*** by toto nařízení mělo stanovit určité výjimky pro tyto kategorie s cílem zohlednit jejich specifické potřeby a vlastnosti a zároveň zajistit bezpečnost a udržitelnost oběžných drah.

Or. ro

Odůvodnění

V silném odvětví, které je schopno se neustále a rychle vyvíjet v reakci na vývoj nových technologií, bude spolupráce mezi veřejným a soukromým sektorem rovněž prospěšná, pokud jde o reakci na současné a budoucí výzvy.

Pozměňovací návrh 830
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 50

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(50) Vzhledem ke specifické povaze a cílům výzkumných ***kosmických lodí***, ***které*** jsou i nadále zásadní pro rozvoj vědeckých poznatků a technologických schopností, by toto nařízení mělo ***stanovit určité výjimky*** pro tyto kategorie s cílem zohlednit jejich specifické potřeby a vlastnosti a zároveň zajistit bezpečnost a udržitelnost oběžných drah.	(50) Vzhledem ke specifické povaze a cílům výzkumných ***zařízení***, ***která*** jsou i nadále zásadní pro rozvoj vědeckých poznatků a technologických schopností, by toto nařízení mělo pro tyto kategorie ***zřídit kapacity technické a finanční podpory*** s cílem zohlednit jejich specifické potřeby a vlastnosti a zároveň zajistit bezpečnost a udržitelnost oběžných drah.

Or. fr

Pozměňovací návrh 831
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(51) Provozovatelé kosmických zařízení by měli využívat zvláštní výjimky z pravidel stanovených v různých oblastech, na které se vztahuje toto nařízení. Při provádění výzkumných kosmických misí by měli být osvobozeni od některých bezpečnostních pravidel. Provozovatelé kosmických zařízení, kteří se považují za malé podniky nebo jsou výzkumnými či vzdělávacími institucemi, by měli uplatňovat zjednodušené řízení rizik se zaměřením na kritické prostředky a řešení hlavních rizik. Z ***výpočtu environmentální stopy kosmických činností by měly být vyňaty také kosmické mise pro demonstraci a ověřování na oběžné dráze.***	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 832
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(51) Provozovatelé kosmických zařízení by měli využívat zvláštní výjimky z pravidel stanovených v různých oblastech, na které se vztahuje toto nařízení. Při provádění výzkumných kosmických misí by měli být osvobozeni od některých bezpečnostních pravidel. Provozovatelé kosmických zařízení, kteří se považují za malé podniky nebo jsou výzkumnými či vzdělávacími institucemi, by měli uplatňovat zjednodušené řízení rizik se zaměřením na kritické prostředky a řešení hlavních rizik. Z výpočtu environmentální stopy kosmických činností by měly být vyňaty také kosmické mise pro demonstraci a ověřování na oběžné dráze.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 833
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(51) Provozovatelé kosmických zařízení by měli využívat zvláštní výjimky z pravidel stanovených v různých oblastech, na které se vztahuje toto nařízení. Při provádění výzkumných kosmických misí by měli být osvobozeni od některých bezpečnostních pravidel. Provozovatelé kosmických zařízení, kteří se považují za malé podniky nebo jsou výzkumnými či vzdělávacími institucemi, by měli uplatňovat zjednodušené řízení rizik se zaměřením na kritické prostředky a řešení hlavních rizik. Z ***výpočtu*** environmentální stopy kosmických činností	(51) Provozovatelé kosmických zařízení by měli využívat zvláštní výjimky z pravidel stanovených v různých oblastech, na které se vztahuje toto nařízení. Při provádění výzkumných kosmických misí by měli být osvobozeni od některých bezpečnostních pravidel. Provozovatelé kosmických zařízení, kteří se považují za malé a ***střední podniky, jako jsou*** podniky ***se střední tržní kapitalizací,*** nebo jsou výzkumnými či vzdělávacími institucemi, by měli uplatňovat zjednodušené řízení rizik se zaměřením na kritické prostředky a řešení hlavních rizik.

by měly být vyňaty také kosmické mise pro demonstraci a ověřování na oběžné dráze.	Z ***odhadu*** environmentální stopy kosmických činností by měly být vyňaty také kosmické mise pro demonstraci a ověřování na oběžné dráze a ***provozní a servisní činnosti ve vesmíru. Při odhadu environmentální stopy by měla být podnikům se střední tržní kapitalizací, malým a středním podnikům a výzkumným a vzdělávacím institucím poskytnuta delší přechodná období.***

Or. en

Pozměňovací návrh 834
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 51

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(51) Provozovatelé kosmických zařízení by měli využívat zvláštní výjimky z pravidel stanovených v různých oblastech, na které se vztahuje toto nařízení. Při provádění výzkumných kosmických misí by měli být osvobozeni od některých bezpečnostních pravidel. Provozovatelé kosmických zařízení, kteří se ***považují za*** malé podniky ***nebo jsou výzkumnými*** či ***vzdělávacími institucemi***, ***by*** měli uplatňovat zjednodušené řízení rizik se zaměřením na ***kritické prostředky*** a řešení hlavních rizik. Z výpočtu environmentální stopy kosmických činností by měly být vyňaty také kosmické mise pro demonstraci a ověřování na oběžné dráze.	(51) Provozovatelé kosmických zařízení by měli využívat zvláštní výjimky z pravidel stanovených v různých oblastech, na které se vztahuje toto nařízení. Při provádění výzkumných kosmických misí by měli být osvobozeni od některých bezpečnostních pravidel. ***Podobně by*** provozovatelé kosmických zařízení, kteří se ***kvalifikují jako*** malé a ***střední*** podniky***, malé podniky se střední tržní kapitalizací nebo výzkumné*** či ***vzdělávací instituce***, měli uplatňovat zjednodušené řízení rizik se zaměřením na ***kritická aktiva*** a řešení hlavních rizik a ***pro tyto subjekty by měla být při odhadu environmentální stopy poskytnuta delší přechodná období***. Z výpočtu environmentální stopy kosmických činností by měly být vyňaty také kosmické mise pro demonstraci a ověřování na oběžné dráze a ***provozní a servisní činnosti ve vesmíru***.

Or. en

Pozměňovací návrh 835
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(52) Zajištění bezpečného, odolného, udržitelného a nákladově efektivního přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST. Zároveň mohou provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie.	(52) Zajištění bezpečného, odolného, udržitelného a nákladově efektivního přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST. Zároveň mohou provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie. ***Tento mechanismus by měl zohlednit fázi vyspělosti návrhu kosmických prostředků, které jsou v době vstupu tohoto nařízení v platnost již vyvíjeny, aby se zabránilo ukládání nepřiměřených povinností provozovatelům, kteří již přijali nevratné závazky týkající se návrhu na úrovni systému. Jako referenční bod pro způsobilost pro přechodný režim stanovený podle článku 118 by mělo sloužit dokončení přezkumu systémových požadavků, který je prvním formálním milníkem, na němž jsou založeny funkční a výkonnostní požadavky na kosmické zařízení.***

Or. en

Odůvodnění

Přezkum systémových požadavků (SRR) je formálním milníkem, při němž se architektura kosmické lodi nevratně zafixuje. Použití přezkumu systémových požadavků jako prahové hodnoty způsobilosti pro přechodný režim podle článku 118 je základní proporcionalitou: hospodářské subjekty, které se již zavázaly k určitému designu, jej nemohou rozumně přepracovat, aby splňoval požadavky, které byly přijaty až poté. Nové požadavky se vztahují

na příští generaci kosmických lodí, nikoli na systémy, jejichž design je zmrazen.

Pozměňovací návrh 836
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(52) Zajištění bezpečného, odolného, udržitelného a nákladově efektivního přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST. ***Zároveň mohou provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie.***	(52) Zajištění bezpečného, odolného, udržitelného a nákladově efektivního přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST.

Or. en

Pozměňovací návrh 837
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(52) Zajištění bezpečného, odolného, udržitelného a nákladově efektivního přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST. Zároveň mohou	(52) Zajištění bezpečného, odolného, udržitelného a nákladově efektivního přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu a ***konkurenceschopnosti***, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy

provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie.

zakotvenými ve smlouvě OST. Zároveň mohou provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie***, a zároveň dosáhnout správné rovnováhy mezi svobodou provozovatelů vykonávat svou činnost a potřebou chránit veřejné zájmy***.

Or. ro

Odůvodnění

Ve světě, který se rychle vyvíjí, a to i v oblasti vesmírných činností, je třeba propojit výzkum a vývoj nových produktů a služeb a zároveň chránit zájmy všech zúčastněných stran.

Pozměňovací návrh 838
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(52) Zajištění bezpečného, odolného***, udržitelného*** a ***nákladově efektivního*** přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST. Zároveň mohou provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie.	(52) Zajištění bezpečného, odolného a ***udržitelného*** přístupu do vesmíru je klíčové pro získávání různých služeb a podporu vědeckého výzkumu, přičemž je v souladu s klíčovými zásadami a právy zakotvenými ve smlouvě OST. Zároveň mohou provozovatelé činností v oblasti vypouštění do vesmíru potřebovat čas na přizpůsobení se novým bezpečnostním opatřením při vypuštění. Toto nařízení by mělo stanovit vhodný mechanismus pro zajištění přístupu do vesmíru v době, kdy se odvětví přizpůsobuje novým základním bezpečnostním podmínkám zavedeným na úrovni Unie.

Or. fr

Pozměňovací návrh 839
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(53) Přetížení některých oběžných drah, které vyvolává zvýšené riziko kolize družic a šíření kosmické tříště, stejně jako geopolitické hrozby a zvýšené riziko pro kybernetickou bezpečnost u kosmické infrastruktury spolu s rizikem fyzického kontaktu ve vesmíru, jako je přiblížení a narušení, představují výzvy globální povahy, kterými se začaly zabývat mnohé státy, které kosmický prostor využívají.	(53) Přetížení některých oběžných drah, které vyvolává zvýšené riziko kolize družic a šíření kosmické tříště, stejně jako geopolitické hrozby a zvýšené riziko pro kybernetickou bezpečnost u kosmické infrastruktury spolu s rizikem fyzického kontaktu ve vesmíru, jako je přiblížení a narušení, představují výzvy globální povahy, kterými se začaly zabývat mnohé státy, které kosmický prostor využívají. ***Při řešení těchto přeshraničních výzev nám pouze přístup založený na mezinárodní spolupráci umožní stanovit společné normy, jež budou schopny zajistit bezpečnost a udržitelnost kosmických činností ve veřejném zájmu.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 840
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 53

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(53) Přetížení některých oběžných drah, které vyvolává zvýšené riziko kolize družic a šíření kosmické tříště, stejně jako geopolitické hrozby a zvýšené riziko pro kybernetickou bezpečnost u kosmické infrastruktury spolu s rizikem fyzického kontaktu ve vesmíru, jako je přiblížení a narušení, představují výzvy globální povahy, kterými se začaly zabývat mnohé státy, které kosmický prostor využívají.	(53) Přetížení některých oběžných drah a ***narůstající vypouštění družic a družicových soustav***, které vyvolává zvýšené riziko kolize družic a šíření kosmické tříště, stejně jako geopolitické hrozby a zvýšené riziko pro kybernetickou bezpečnost u kosmické infrastruktury spolu s rizikem fyzického kontaktu ve vesmíru, jako je přiblížení a narušení, představují výzvy globální povahy, kterými se začaly

zabývat mnohé státy, které kosmický prostor využívají.

Or. en

Pozměňovací návrh 841
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 53 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(53a) Rychlý nárůst počtu objektů na oběžné dráze Země, včetně kosmické tříště, představuje rostoucí riziko pro bezpečnost, udržitelnost a dostupnost kosmických činností; vzhledem k tomu, že tato rizika jsou ze své podstaty nadnárodní povahy, nelze je účinně řešit jednostrannými opatřeními; proto je třeba vytvořit mezinárodní program zaměřený na prevenci a snižování znečištění na oběžné dráze, založený na posílené spolupráci mezi státy a mezinárodními organizacemi, aby byl kosmický prostor chráněn jako společný zdroj ve prospěch současných i budoucích generací.

Or. fr

Pozměňovací návrh 842
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 54

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(54) Trh s nosnými raketami se vyvíjel od mikroraket až po těžké nosné rakety. Jsou vyvíjeny nové schopnosti, jako je například schopnost opakovaného použití prvního stupně a posilovacího stupně nosných raket. ***Stále více členských států***	(54) Trh s nosnými raketami se vyvíjel od mikroraket až po těžké nosné rakety. Jsou vyvíjeny nové schopnosti, jako je například schopnost opakovaného použití prvního stupně a posilovacího stupně nosných raket. ***Obnova opakovaně***

vyvíjí schopnosti pro vypouštění raket, a ***tím zintenzivňuje přístup*** do ***vesmíru***.	***použitelných stupňů nosných raket po návratu do atmosféry a oddělení od užitečného zatížení představuje samostatnou provozní fázi – fázi obnovy –, během níž vznikají specifická bezpečnostní rizika, včetně rizika dopadu tříště v případě neúspěchu obnovy, a která vyžaduje koordinaci s námořními orgány a orgány civilního letectví v určené zóně. Kromě toho je požadavek, aby byly stupně nosných*** raket ***navrhovány tak***, ***aby došlo k jejich zániku při návratu do atmosféry, strukturálně neslučitelný se stupni, které jsou speciálně navrženy tak, aby návrat*** do ***atmosféry přežily za účelem obnovy. Bezpečnostní požadavky platné pro opakovaně použitelné nosné rakety by měly zohledňovat jejich technická specifika, případně včetně cílených odchylek od požadavků na projektování za účelem zániku, pokud je prokázána rovnocenná úroveň bezpečnosti.***

Or. en

Odůvodnění

Raketový stupeň navržený tak, aby přežil návrat do atmosféry za účelem obnovy, nemůže být rovněž konstruován tak, aby při návratu do atmosféry zanikl: tyto dva cíle jsou fyzicky neslučitelné. Pokud nebude tento problém řešen, povinnost zániku by de facto vedla k zákazu opakovaně použitelných technologií vypouštění raket, do nichž evropský průmysl investuje nejvíce. Fáze obnovy je stanovena jako samostatná kategorie provozu s vlastní bezpečnostní logikou, která zachovává evropskou konkurenceschopnost v komerčně nejdynamičtějším segmentu trhu nosných raket.

Pozměňovací návrh 843
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 54

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(54) ***Trh s nosnými raketami*** se ***vyvíjel od mikroraket až po těžké nosné rakety***.	*(Netýká se českého znění.)*

Jsou vyvíjeny nové schopnosti, jako je například schopnost opakovaného použití prvního stupně a posilovacího stupně nosných raket. Stále více členských států vyvíjí schopnosti pro vypouštění raket, a tím zintenzivňuje přístup do vesmíru.

Or. en

Pozměňovací návrh 844
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 55

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru ***má však také důsledky*** pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ***ekonomickou, environmentální*** a ***efektivní výkonnost jednotného evropského nebe. Riziko narušení leteckého*** a ***námořního provozu*** by ***mělo*** být ***minimalizováno*** po dohodě s ***příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi*** příslušnými orgány a ***příslušnými*** poskytovateli letových provozních služeb ***na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí***. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. ***Teprve v pozdější fázi by měly být stanoveny odpovídající mechanismy sdílení nákladů na využívání vzdušného prostoru.*** To bude	(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění ***raket*** do vesmíru ***však s sebou přináší další výzvy*** pro bezpečnost při ***jejich*** vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ***letecký*** a ***námořní provoz,*** a ***proto*** by ***měl*** být po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb ***minimalizován***. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele.

motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. ***Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány a poskytovateli dopravních služeb. Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik.***

Or. en

Pozměňovací návrh 845
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 55

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru má však také důsledky pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ekonomickou, environmentální a efektivní výkonnost jednotného evropského nebe. Riziko narušení leteckého a námořního provozu by mělo být minimalizováno po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi příslušnými orgány a příslušnými poskytovateli letových provozních služeb na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli	(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru má však také důsledky pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ekonomickou, environmentální a efektivní výkonnost jednotného evropského nebe. Riziko narušení leteckého a námořního provozu by mělo být minimalizováno po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi příslušnými orgány a příslušnými poskytovateli letových provozních služeb na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli

kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. Teprve v pozdější fázi by měly být stanoveny odpovídající mechanismy sdílení nákladů na využívání vzdušného prostoru. To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány a poskytovateli dopravních služeb. Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik.	kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. Teprve v pozdější fázi by měly být stanoveny odpovídající mechanismy sdílení nákladů na využívání vzdušného prostoru. To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány a poskytovateli dopravních služeb. Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik. ***Aby byla zajištěna harmonizovaná, kvantifikovatelná a ověřitelná bezpečnostní norma, měla by se jako společný bezpečnostní základ pro veškerou činnost v oblasti vypouštění raket do vesmíru a jejich návratu do atmosféry použít prahová hodnota rizika nehod odrážející osvědčené postupy.***

Or. en

Odůvodnění

Každý členský stát, který má dnes infrastrukturu pro vypouštění raket do vesmíru, uplatňuje svou vlastní vnitrostátní metodiku pro výpočet přijatelného rizika pozemních nehod s rozdílnými prahovými hodnotami, které narušují hospodářskou soutěž mezi evropskými kosmodromy. Společná prahová hodnota Unie poskytuje provozovatelům jednu normu koncepce bez ohledu na kosmodrom, nahrazuje 27 vnitrostátních přístupů jedinou kontrolovatelnou referenční hodnotou a zajišťuje rovné podmínky, které vyžaduje vnitřní trh.

Pozměňovací návrh 846
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 55

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru má však také důsledky pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ekonomickou, environmentální a efektivní výkonnost jednotného evropského nebe. Riziko narušení leteckého a námořního provozu by mělo být minimalizováno po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi příslušnými orgány a příslušnými poskytovateli letových provozních služeb na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. ***Teprve v pozdější fázi by měly být stanoveny odpovídající mechanismy sdílení nákladů na využívání vzdušného prostoru.*** To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány a poskytovateli dopravních služeb. Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik.	(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru má však také důsledky pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ekonomickou, environmentální a efektivní výkonnost jednotného evropského nebe. Riziko narušení leteckého a námořního provozu by mělo být minimalizováno po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi příslušnými orgány a příslušnými poskytovateli letových provozních služeb na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány a poskytovateli dopravních služeb. Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik.

Pozměňovací návrh 847
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 55

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru má však také důsledky pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ekonomickou**,** environmentální ***a efektivní*** výkonnost ***jednotného evropského nebe***. Riziko narušení leteckého a námořního provozu by mělo být minimalizováno po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi příslušnými orgány a příslušnými poskytovateli letových provozních služeb na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. Teprve v pozdější fázi by měly být stanoveny odpovídající mechanismy sdílení nákladů na využívání vzdušného prostoru. To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány	(55) Přístup do vesmíru má zásadní význam pro strategickou autonomii EU. Zvýšený provoz vypouštění do vesmíru má však také důsledky pro bezpečnost při vypouštění a návratu do atmosféry a pro bezpečnost ve vzduchu a na zemi. Zvýšený provoz kosmických letů by mohl mít také negativní dopad na ekonomickou ***a*** environmentální výkonnost. Riziko narušení leteckého a námořního provozu by mělo být minimalizováno po dohodě s příslušnými orgány a poskytovateli letových provozních služeb. Koordinace mezi příslušnými orgány a příslušnými poskytovateli letových provozních služeb na vnitrostátní úrovni přispívá k omezení dopadů narušení provozu a rizika kolizí. Pokud se vypuštění do vesmíru týká více než jednoho členského státu, je nutná včasná koordinace mezi provozovateli kosmických zařízení a evropským správcem sítě. Tato koordinace by měla zahrnovat posouzení rozsahu uzavření evropského vzdušného prostoru, doby jeho trvání a dotčených leteckých tras. Teprve v pozdější fázi by měly být stanoveny odpovídající mechanismy sdílení nákladů na využívání vzdušného prostoru. To bude motivovat k bezpečnému a udržitelnému využívání vzdušného prostoru pro všechny uživatele. Fáze vypuštění do vesmíru a návratu do atmosféry mohou navíc představovat riziko pozemních obětí újmy na životě nebo zdraví, které je třeba omezit prostřednictvím úzké koordinace s dotčenými příslušnými orgány a poskytovateli dopravních služeb.

a poskytovateli dopravních služeb. Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik.	Zvyšující se riziko kolize s letadlem během přechodové fáze vypuštění družice a návratu do atmosféry lze podpořit zavedenými metodikami letecké bezpečnosti a osvědčenými postupy posouzení rizik.

Or. fr

Pozměňovací návrh 848
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(56) ***Činnosti spojené*** s ***vypuštěním jsou*** ze své podstaty ***rizikové*** a při nesprávném řízení ***mohou*** způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena pravidla, která ***zajistí***, ***že*** nosné rakety ***budou*** sledovatelné a ***projdou*** posouzením rizik, ***které určí*** a ***stanoví*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik, ***pokud*** je ***to možné***.	(56) ***Činnost spojená*** s ***vypouštěním raket je*** ze své podstaty ***riziková*** a při nesprávném řízení ***může*** způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena pravidla, která ***by zajistila***, ***aby byly*** nosné rakety sledovatelné a ***aby prošly*** posouzením rizik, ***v jehož rámci by bylo pokud možno určeno*** a ***stanoveno*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik***. Pokud vyžaduje bezpečnost osob nebo majetku během fáze vypouštění rakety okamžitý zásah, kdy není možné čekat na vyřízení řádných správních postupů, měl by být příslušný orgán oprávněn vydat provozovateli činnosti v oblasti vypouštění raket do vesmíru závazné provozní pokyny v reálném čase, včetně pravomoci aktivovat palubní neutralizační systémy, aby se zabránilo bezprostřední újmě způsobené osobám nebo majetku. Bezpečnostní zmocnění v reálném čase je základním provozním ochranným opatřením, které doplňuje posouzení rizik před vypuštěním rakety a mělo by být vykonáváno v koordinaci s provozovateli letových navigačních služeb a unijním provozovatelem kosmických služeb pro předcházení kolizím. Způsoby poskytování tohoto zmocnění v reálném***

čase, včetně rozhodovacích řetězců, koordinačních mechanismů a bezpečnostních opatření, by měly být stanoveny v tomto nařízení a v případě potřeby dále upřesněny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

Or. en

Odůvodnění

Nosná raketa, která se odchýlí od své nominální trajektorie, představuje bezprostřední a z časového hlediska kritické riziko, které nelze řešit pomocí běžných správních kanálů. Každý odpovědný orgán pro vypouštění raket do vesmíru dnes de facto vykonává neutralizační pravomoc v reálném čase; jejím výslovným začleněním do práva Unie s jasnými koordinačními řetězci zahrnujícími provozovatele letových navigačních služeb a unijního provozovatele kosmických služeb pro předcházení kolizím se z neformální vnitrostátní praxe stává právně jistá a koordinovaná norma Unie.

Pozměňovací návrh 849
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(56) ***Činnosti spojené*** s ***vypuštěním jsou*** ze své podstaty ***rizikové*** a při nesprávném řízení ***mohou*** způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena pravidla, která zajistí, že nosné rakety budou sledovatelné a projdou posouzením rizik, které určí a stanoví několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik, pokud je to možné.	(56) ***Činnost spojená*** s ***vypouštěním raket je*** ze své podstaty ***riziková*** a při nesprávném řízení ***může*** způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena pravidla, která zajistí, že nosné rakety budou sledovatelné a projdou posouzením rizik, které určí a stanoví několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik, pokud je to možné. ***Proto by měli nést provozovatelé vesmírných zařízení odpovědnost za všechny aspekty své vesmírné činnosti a za celý životní cyklus svých vesmírných misí. Tato odpovědnost by se měla vztahovat na oblasti bezpečnosti, odolnosti a udržitelnosti, a to jak ve vesmíru, tak i na Zemi. Provozovatelé vesmírných zařízení by měli nést také finanční a organizační odpovědnost za fázi na konci životnosti svých objektů a služeb. Vzhledem***

	k exponenciálnímu rozšiřování vesmírné činnosti v důsledku rostoucího počtu raket vypuštěných do vesmíru a družicových soustav se zvyšuje i související tlak na životní prostředí. Ačkoli toto rozšíření přineslo provozovatelům vesmírných zařízení nové příjmy, není doprovázeno poměrným zvýšením finanční odpovědnosti provozovatelů za zmírňování dopadu jejich činnosti na životní prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 850
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(56) ***Činnosti spojené*** s ***vypuštěním jsou*** ze své podstaty ***rizikové*** a při nesprávném řízení ***mohou*** způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena pravidla, která ***zajistí***, ***že*** nosné rakety ***budou*** sledovatelné a ***projdou*** posouzením rizik, ***které určí*** a ***stanoví*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik***, pokud je to možné***.	(56) ***Činnost spojená*** s ***vypouštěním raket je*** ze své podstaty ***riziková*** a při nesprávném řízení ***a sledování, nebo pokud mezi členskými státy neprobíhá ohledně jejich vypouštění řádní komunikace, může*** způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena pravidla, která ***by zajistila***, ***aby byly*** nosné rakety sledovatelné a ***aby prošly*** posouzením rizik, ***v jehož rámci by bylo pokud možno určeno*** a ***stanoveno*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik.

Or. ro

Odůvodnění

Aby se předešlo možným nehodám a technickým incidentům, je nezbytné, aby byla mezi členskými státy zajištěna komunikace ohledně řady činností v oblasti vesmíru.

Pozměňovací návrh 851
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(56) ***Činnosti spojené*** s ***vypuštěním jsou ze své podstaty rizikové a při nesprávném řízení mohou způsobit nevratné škody. Proto by měla být stanovena*** pravidla, která ***zajistí***, ***že*** nosné rakety ***budou*** sledovatelné a ***projdou*** posouzením rizik, ***které určí*** a ***stanoví*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik***, pokud je to možné***.	(56) ***Činnost spojená*** s ***vypouštěním raket vyžaduje odpovídající*** pravidla, která ***by zajistila***, ***aby byly*** nosné rakety sledovatelné a ***aby prošly*** posouzením rizik, ***v jehož rámci by bylo pokud možno určeno*** a ***stanoveno*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik.

Or. en

Pozměňovací návrh 852
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(56) ***Činnosti spojené*** s ***vypuštěním jsou*** ze své podstaty ***rizikové a při nesprávném řízení mohou způsobit nevratné škody***. Proto by měla být stanovena pravidla, která ***zajistí***, ***že*** nosné rakety ***budou*** sledovatelné a ***projdou*** posouzením rizik, ***které určí*** a ***stanoví*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik***, pokud je to možné***.	(56) ***Činnost spojená*** s ***vypouštěním raket je*** ze své podstaty ***riziková***. Proto by měla být stanovena pravidla, která ***by zajistila***, ***aby byly*** nosné rakety sledovatelné a ***aby prošly*** posouzením rizik, ***v jehož rámci by bylo pokud možno určeno*** a ***stanoveno*** několik opatření ke zmírnění souvisejících rizik.

Or. en

Pozměňovací návrh 853
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(56a) Vypouštění raket je spojeno s rizikem, že dojde ke způsobení škody třetím stranám na povrchu Země, ve vzdušném prostoru a případně ve vesmíru. Provozovatelé vesmírných zařízení, kteří vypouštějí rakety do vesmíru, a provozovatelé kosmodromů by proto měli mít povinnost mít pojištění nebo jinou schválenou finanční záruku pokrývající potenciální škody způsobené třetím stranám během vypouštění raket do vesmíru. Výše tohoto pojištění nebo finanční záruky by měla být úměrná konkrétním rizikům každého vypouštění raket do vesmíru, zejména s přihlédnutím k povaze a rozsahu dané operace a vlastnostem kosmodromu. Aby bylo zajištěno, že v případech, kdy odpovědný provozovatel není schopen splnit své povinnosti v plném rozsahu, budou oběti účinně odškodněny, měly by členské státy v případech stanovených tímto nařízením poskytnout za podmínek stanovených vnitrostátním právem státní záruku za část odškodnění přesahující prahovou hodnotu stanovenou v povolení. Komise by měla vydat pokyny týkající se minimálních požadavků na vnitrostátní systémy státních záruk. Minimální požadavky na pojištění a finanční záruky by měly být stanoveny prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci. Tento rámec by měl být v souladu se závazky členských států podle mezinárodního kosmického práva, včetně Úmluvy o odpovědnosti.

Or. en

Odůvodnění

S vypouštěním raket se pojí vznik zbytkového rizika škod způsobených třetím stranám, která nelze zcela odstranit pouhými technickými prostředky. Pro ochranu potenciálních obětí, posílení právní jistoty a zajištění ucelenějšího rámce pro činnost při vypouštění raket v Unii jsou proto nezbytná jasná pravidla týkající se pojištění, finančních záruk a státní podpory.

Pozměňovací návrh 854
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 56 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(56a) Vzhledem k tomu, že dopady kosmické činnosti na životní prostředí rostou a existují jen omezené možnosti, jak je zmírnit, měla by se Unie k misím, které nejsou prováděny za účelem vědeckého výzkumu nebo za společenskými účely, stavět obezřetně. Mise, jako je vesmírná turistika, by neměly být v rámci Unie povoleny. Kromě toho by se na provozovatele, kteří provádějí tyto mise mimo Unii a zároveň vykonávají jinou povolenou činnost v rámci Unie, měly vztahovat finanční demotivační faktory ve formě úměrně vyšších poplatků vybíraných agenturou.

Or. en

Pozměňovací návrh 855
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(57) Prognózy ukazují, že i bez nových ***vypuštění*** budou velkým zdrojem ***kosmické tříště*** kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím ***rychle roste*** díky vývoji družicových	(57) Prognózy ukazují, že i bez ***vypouštění*** nových ***raket*** budou velkým zdrojem ***kosmického smetí*** kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. ***Toto šíření kosmického smetí zvyšuje riziko řetězové reakce, známé jako Kesslerův efekt, při němž každá srážka vytváří nové***

soustav.

fragmenty, které pravděpodobně způsobí další srážky, čímž se některé oběžné dráhy stanou nepoužitelnými. Ohrožuje také nejen bezpečnost provozních družic, které jsou nezbytné pro komunikaci, navigaci a pozorování Země, ale také bezpečnost misí s posádkou. Kromě toho výrazně rostou náklady provozovatelů spojené s ochranou před kosmickým smetím, jeho sledováním a předcházením jeho vzniku, zatímco kapacity pro pozorování vesmíru se dostávají pod značný tlak. Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím díky vývoji družicových soustav ***rychle roste. Jedná se o kritický stav, přičemž komplexní reakce na něj musí být podpořena na základě širokého konsenzu.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 856
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(57) Prognózy ukazují, že i bez nových ***vypuštění*** budou velkým zdrojem ***kosmické tříště*** kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím rychle roste díky vývoji družicových soustav.	(57) Prognózy ukazují, že i bez ***vypouštění*** nových ***raket*** budou velkým zdrojem ***kosmického smetí*** kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí***, a proto je nutné zavést jasně stanovené povinnosti týkající se jejich likvidace na konci životnosti. Například družice na nízké oběžné dráze (LEO) by se měly v omezeném časovém rámci (obvykle 25 let nebo méně) stát buď předmětem kontrolované deorbitace, nebo by měly být převedeny na „hřbitovní“ oběžné dráhy***. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí

přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím rychle roste díky vývoji družicových soustav.

Or. ro

Odůvodnění

Rozvoj vesmírného odvětví vedl k tomu, že se do vesmíru vypouští stále více objektů, a proto je nezbytné stanovit jasná a realizovatelná opatření, která by zajistila likvidaci těchto kosmických objektů různých rozměrů na konci jejich provozní životnosti.

Pozměňovací návrh 857
Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(57) Prognózy ukazují, že i bez nových vypuštění budou velkým zdrojem kosmické tříště kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím rychle roste díky vývoji družicových soustav.	(57) Prognózy ukazují, že i bez nových vypuštění budou velkým zdrojem kosmické tříště kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím rychle roste díky vývoji družicových soustav. ***Je proto třeba s cílem zabránit vzniku nového kosmického smetí investovat do výzkumu, vývoje a inovací, vyvinout mechanismy, které by odstranily stávající kosmické smetí, a zajistit, aby inovace vyplývající z výše uvedeného výzkumu mohly být konkrétním způsobem uvedeny na trh.***

Or. en

Pozměňovací návrh 858
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(57) Prognózy ukazují, že i bez nových ***vypuštění budou*** velkým zdrojem ***kosmické tříště*** kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. ***Z hlediska hmotnosti pochází většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím rychle roste díky vývoji družicových soustav.***	(57) Prognózy ukazují, že i bez ***vypouštění*** nových ***raket se mohou*** velkým zdrojem ***kosmického smetí stát*** kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru.

Or. en

Pozměňovací návrh 859
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 57

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(57) Prognózy ukazují, že i bez nových vypuštění budou velkým zdrojem kosmické tříště kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti ***pochází*** většina kosmické tříště z částí nosných raket (tělesa raket). Počet	(57) Prognózy ukazují, že i bez nových vypuštění budou velkým zdrojem kosmické tříště kolize mezi kosmickými objekty, které se již ve vesmíru nacházejí. Riziko kolize mezi kosmickými objekty by v konečném důsledku způsobilo, že již tak přetížená nízká oběžná dráha Země by se ocitla pod tlakem, což představuje riziko pro budoucí přístup do vesmíru. Z hlediska hmotnosti ***pocházela dříve*** většina kosmické tříště z částí nosných raket

kosmických lodí na oběžné dráze mezitím ***rychle roste*** díky vývoji družicových soustav.	(tělesa raket). Počet kosmických lodí na oběžné dráze mezitím díky vývoji družicových soustav ***rychle roste, což vede k většímu sumárnímu riziku kolizí***.

Or. en

Pozměňovací návrh 860
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(58) Pro ochranu kosmického prostředí je třeba zajistit, aby nosné rakety a kosmické lodě produkovaly co nejméně tříště. Předcházení vzniku tříště je rovněž v souladu s přístupem předcházení vzniku odpadů jako první fází hierarchie nakládání s odpady stanovenou rámcovou směrnicí o odpadech[10] . Proto by měly být stanoveny povinnosti, které je třeba splnit ve fázi návrhu družice i během její doby setrvání na oběžné dráze. Tato nutnost je uznávána i na mezinárodní úrovni, na níž Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) přijala několik norem. Povolení k provádění kosmických činností by proto mělo být vázáno na to, aby provozovatelé kosmických zařízení předložili konkrétní plány týkající se kosmické tříště, které by prokázaly, jakým způsobem nosné rakety a kosmické lodě omezí vznik kosmické tříště.	***vypouští se***
10 (10)Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)	

Pozměňovací návrh 861
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(58) Pro ochranu kosmického prostředí je ***třeba*** zajistit, aby nosné rakety a kosmické lodě ***produkovaly*** co ***nejméně tříště. Předcházení vzniku tříště je rovněž v souladu s přístupem předcházení*** vzniku ***odpadů jako první fází hierarchie nakládání s odpady stanovenou rámcovou směrnicí o odpadech. Proto by měly být stanoveny povinnosti, které je třeba splnit ve fázi návrhu družice i během její doby setrvání na oběžné dráze. Tato nutnost je uznávána i na mezinárodní úrovni, na níž Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) přijala několik norem***. Povolení k provádění kosmických činností by proto mělo být vázáno na to, aby provozovatelé kosmických zařízení předložili konkrétní plány týkající se kosmické tříště, které by prokázaly, jakým způsobem nosné rakety a kosmické lodě omezí vznik kosmické tříště.	(58) Pro ochranu kosmického prostředí je ***nutné*** zajistit, aby nosné rakety a kosmické lodě ***měly*** co ***nejmenší dopad na oběžnou dráhu a atmosféru z hlediska*** vzniku ***kosmické tříště***. Povolení k provádění kosmických činností by proto mělo být vázáno na to, aby provozovatelé kosmických zařízení předložili konkrétní plány týkající se kosmické tříště, které by prokázaly, jakým způsobem nosné rakety a kosmické lodě omezí vznik kosmické tříště.

[10] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)

Or. en

Pozměňovací návrh 862
Jens Geier

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(58) Pro ochranu kosmického prostředí je třeba zajistit, aby nosné rakety a kosmické lodě produkovaly co nejméně tříště. Předcházení vzniku tříště je rovněž v souladu s přístupem předcházení vzniku odpadů jako první fází hierarchie nakládání s odpady stanovenou rámcovou směrnicí o odpadech[10] . Proto by měly být stanoveny povinnosti, které je třeba splnit ve fázi návrhu družice i během její doby setrvání na oběžné dráze. Tato nutnost je uznávána i na mezinárodní úrovni, na níž Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) přijala několik norem. Povolení k provádění kosmických činností by proto mělo být vázáno na to, aby provozovatelé kosmických zařízení předložili konkrétní plány týkající se kosmické tříště, které by prokázaly, jakým způsobem nosné rakety a kosmické lodě omezí vznik kosmické tříště.	(58) Pro ochranu kosmického prostředí je třeba zajistit, aby nosné rakety a kosmické lodě produkovaly co nejméně tříště. Předcházení vzniku tříště je rovněž v souladu s přístupem předcházení vzniku odpadů jako první fází hierarchie nakládání s odpady stanovenou rámcovou směrnicí o odpadech[10]. Proto by měly být stanoveny povinnosti, které je třeba splnit ve fázi návrhu družice i během její doby setrvání na oběžné dráze. Tato nutnost je uznávána i na mezinárodní úrovni, na níž Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) přijala několik norem. ***Unie by měla uznat normy ISO 24113, ISO 20893 a ECSS-U-AS-10C Rev. 2 jako závazné technické referenční normy pro snižování množství kosmické tříště. Přílohy II a V by se měly použít pouze tehdy, pokud v nich jsou stanoveny pokročilejší požadavky nebo pokud obsahují materiál, na který se norma ISO/ECSS nevztahuje.*** Povolení k provádění kosmických činností by proto mělo být vázáno na to, aby provozovatelé kosmických zařízení předložili konkrétní plány týkající se kosmické tříště, které by prokázaly, jakým způsobem nosné rakety a kosmické lodě omezí vznik kosmické tříště.
[10] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2008/98 ze dne 19. listopadu 2008, kterou se stanoví evropský kodex pro elektronické komunikace (Úř. věst. L 312, 17.12.2018, s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)	[10] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2008/98 ze dne 19. listopadu 2008, kterou se stanoví evropský kodex pro elektronické komunikace (Úř. věst. L 312, 17.12.2018, s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/2024-02-18)

Or. en

Pozměňovací návrh 863
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(58a) Rostoucí využívání opakovaně použitelných nosných raket, jejichž součástí jsou stupně navržené tak, aby po oddělení od užitečného nákladu byly na pevnině nebo na moři zachráněny, vede během fáze záchrany specifická bezpečnostní rizika, která nejsou plně řešena v rámci bezpečnostních požadavků platných pro fázi stoupání. Tato rizika zahrnují riziko dopadu tříště v případě neúspěšné záchrany, potřebu koordinovat dočasné uzavření námořních cest a řízeného vzdušného prostoru v oblasti záchrany a vymezení nouzových postupů pro případ nekontrolovaného přistání. Bezpečnostní plány pro vypouštění raket do vesmíru předložené podle článku 58 by se proto měly výslovně zabývat fází záchrany, včetně určení vyloučených zón pro záchranu 1. Stupně raket a postupů koordinace s příslušnými úřady pro námořní dopravu a civilní letectví. Posouzení rizik provedené podle čl. 60 odst. 3 by mělo zahrnovat fázi záchrany jako nedílnou součást celkové operace vypouštění raket do vesmíru a jejich návratu do atmosféry.

Or. en

Odůvodnění

Záchranné operace, tj. získávání opakovaně použitelných stupňů nosných raket na moři nebo na pevnině, s sebou nesou specifická rizika spojená s tím, že stávající bezpečnostní pravidla pro vypouštění raket do vesmíru byla napsána dříve, než se jejich opětovná použitelnost stala tržní normou. Tento bod odůvodnění nabízí politický základ pro zvláštní požadavky na bezpečnost záchranné fáze uvedené v příloze I a zajišťuje, aby nařízení drželo krok s technickým pokrokem při zajišťování opětovné použitelnosti raket, aniž by v případě záchranné fáze došlo k vytvoření regulačního vakua.

Pozměňovací návrh 864
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(58a) Je nutné zvýšit ochranu před kosmickou tříští zavedením povinných požadavků na předcházení vzniku nové tříště, mimo jiné prostřednictvím vhodného návrhu kosmických lodí a zamezení jejich roztříštěnosti, spolu s uplatňováním účinných opatření pro pasivaci na konci mise. Kromě toho by mělo být zajištěno nepřetržité evropské a mezinárodní monitorování vesmírných objektů a koordinace manévrů pro předcházení kolizím, a to na základě spolehlivých systémů pozorování a sledování. Provozovatelé by rovněž měli mít povinnost stanovit vhodná opatření k odstranění celistvých vesmírných objektů na konci jejich provozní životnosti, mj. prostřednictvím jejich řízeného odstraňování z oběžné dráhy nebo přenosu na bezpečné oběžné dráhy.

Or. ro

Odůvodnění

Rozvoj vesmírného odvětví a vypouštění rostoucího počtu družic vyžaduje účinná opatření pro odstraňování těchto vesmírných objektů na konci jejich provozní životnosti.

Pozměňovací návrh 865
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Pascale Piera, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín, Pierre-Romain Thionnet, Christophe Bay, Marion Maréchal

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(58a) Kosmický štítek EU by měl sloužit jako pobídkový nástroj ke zvýšení konkurenceschopnosti a odměňování nejvýkonnějších provozovatelů, aniž by vytvářelo další regulační zátěž.

Or. en

Pozměňovací návrh 866
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5b) Rostoucí hustota družicových soustav zvyšuje riziko kolizí v rámci soustav i mezi nimi, které může vést ke kaskádové fragmentaci, a tím vážně ovlivnit dlouhodobou bezpečnost, zabezpečení a udržitelnost činnosti v kosmickém prostoru, pokud nebude odpovídajícím způsobem omezeno. Aby bylo toto riziko řešeno přiměřeným způsobem, mělo by toto nařízení stanovit odstupňovaný soubor povinností vztahujících se na družicové soustavy. Tyto povinnosti by měly být určeny nejen počtem družic tvořících soustavu, ale také jejich celkovým rizikovým profilem, s přihlédnutím zejména k dotyčnému režimu oběžné dráhy, k manévrovatelnosti družic a ke spolehlivosti a propracovanosti schopností předcházení kolizím, případně k automatizovaným systémům. Tento přiměřený přístup založený na posouzení rizik by měl zajistit, aby se nejpřísnější požadavky týkající se transparentnosti, předcházení kolizím, snižování množství kosmické tříště a likvidace vesmírných objektů na konci životnosti vztahovaly na soustavy, které představují nejvyšší systémové riziko, a zároveň aby se zabránilo zbytečné zátěži v případě menších nebo méně rizikových

systémů.

Or. en

Odůvodnění

Soustavy družic s vysokou hustotou vedou k systémovému riziku kolize, které se kvalitativně liší od rizika spojeného s jednotlivými družicemi. jednotlivá fragmentace na hustě osídlené oběžné dráze může vyvolat kaskádové vytváření tříště s trvalými důsledky pro všechny uživatele na oběžné dráze. V tomto bodě odůvodnění jsou stanoveny politické důvody rozdílných požadavků na družicové soustavy uvedených v článku 73, které jsou kalibrovány nejen podle počtu družic, ale podle profilu systémového rizika na oběžné dráze.

Pozměňovací návrh 867
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 58 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(58c) Požadavky na zmenšování množství kosmické tříště, které se vztahují na provozovatele vesmírných lodí podle tohoto nařízení, se zabývají navrhováním nových vesmírných lodí a jejich likvidací na konci mise. Neukládají však povinnost odstranit kosmickou loď, která se stala nefunkční a pomocí palubních systémů ji už není možné odstranit. Technologie aktivního odstraňování tříště je v současné době v rané fázi komerčního vývoje. Jakmile bude taková technologie komerčně dostupná za přiměřené náklady, měli by mít provozovatelé vesmírných lodí povinnost pořizovat aktivní služby v oblasti odstraňování tříště v případě nefunkčních vesmírných lodí provozovaných na základě povolení uděleného podle tohoto nařízení. Podmínky určující, kdy tato povinnost nabude účinnosti, by měla posoudit agentura a stanovit Komise prostřednictvím aktu v přenesené pravomoci, aby se zajistilo, že povinnost nevznikne předčasně nebo nepřiměřeně.

Or. en

Pozměňovací návrh 868
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 59

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(59) Kosmické služby pro předcházení kolizím kosmických lodí vyžadují schopnost kosmické lodi přesně vysílat svou polohu. Měly by být vypracovány požadavky na sledovatelnost, aby se zlepšily veřejné služby poskytované partnerstvím Unie pro pozorování a sledování vesmíru (dále jen „partnerství EU-SST) ***a aby se ušetřil čas a peníze, které tyto sledovací služby využívají k přesnému určení polohy na oběžné dráze***. Schopnost sledovat kosmickou loď by měla být zajištěna jak na úrovni kosmické lodi, tak na úrovni pozemního segmentu.	(59) Kosmické služby pro předcházení kolizím kosmických lodí vyžadují schopnost kosmické lodi přesně vysílat svou polohu. Měly by být vypracovány požadavky na sledovatelnost, aby se zlepšily veřejné služby poskytované partnerstvím Unie pro pozorování a sledování vesmíru (dále jen „partnerství EU-SST**“**). Schopnost sledovat kosmickou loď by měla být zajištěna jak na úrovni kosmické lodi, tak na úrovni pozemního segmentu.

Or. en

Pozměňovací návrh 869
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 60

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(60) Vzhledem k nárůstu tříště a provozu na oběžné dráze je využívání kosmické služby pro předcházení kolizím ***nezbytnou součástí všech kosmických lodí. Tento požadavek*** je nezbytný pro zajištění každodenního udržování stanice kosmické	(60) Vzhledem k nárůstu tříště a provozu na oběžné dráze je využívání kosmické služby pro předcházení kolizím ***požadavkem pro všechny kosmické lodě, protože*** je nezbytný pro zajištění každodenního udržování stanice kosmické

lodi. Povinné předplatné kosmické služby pro předcházení kolizím by mělo být jádrem požadavků na kosmickou bezpečnost. ***V důsledku toho by subjekt pověřený poskytováním kosmické služby pro předcházení kolizím musel prokázat určité schopnosti.***	lodi. Povinné předplatné kosmické služby pro předcházení kolizím by mělo být jádrem požadavků na kosmickou bezpečnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 870
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 60

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(60) Vzhledem k nárůstu tříště a provozu na oběžné dráze je využívání kosmické služby pro předcházení kolizím nezbytnou součástí všech kosmických lodí. Tento požadavek je nezbytný pro zajištění každodenního udržování stanice kosmické lodi. Povinné předplatné kosmické služby pro předcházení kolizím by mělo být jádrem požadavků na kosmickou bezpečnost. ***V důsledku toho by subjekt pověřený poskytováním kosmické služby pro předcházení kolizím musel prokázat určité schopnosti.***	(60) Vzhledem k nárůstu tříště a provozu na oběžné dráze je využívání kosmické služby pro předcházení kolizím nezbytnou součástí všech kosmických lodí. Tento požadavek je nezbytný pro zajištění každodenního udržování stanice kosmické lodi. Povinné předplatné kosmické služby pro předcházení kolizím by mělo být jádrem požadavků na kosmickou bezpečnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 871
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 60

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(60) Vzhledem k nárůstu tříště a provozu na oběžné dráze je využívání	(60) Vzhledem k nárůstu tříště a provozu na oběžné dráze je využívání

kosmické služby pro předcházení kolizím nezbytnou součástí všech kosmických lodí. Tento požadavek je nezbytný pro zajištění každodenního udržování stanice kosmické lodi. Povinné předplatné kosmické služby pro předcházení kolizím by mělo být jádrem požadavků na kosmickou bezpečnost. ***V důsledku toho by subjekt pověřený poskytováním kosmické služby pro předcházení kolizím musel prokázat určité schopnosti.***	kosmické služby pro předcházení kolizím nezbytnou součástí všech kosmických lodí. Tento požadavek je nezbytný pro zajištění každodenního udržování stanice kosmické lodi. Povinné předplatné ***unijní*** kosmické služby pro předcházení kolizím by mělo být jádrem požadavků na kosmickou bezpečnost.

Or. fr

Pozměňovací návrh 872
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 61

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(61) Kromě toho by existence subjektu odpovědného za službu pro předcházení kolizím pro všechny kosmické lodi v Unii měla zlepšit koordinaci reakcí na upozornění na události vysokého zájmu a omezit riziko, že takové upozornění vyvolá odlišné strategie reakce, které by samy o sobě mohly vést ke kolizi.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 873
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 62

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(62) Partnerství EU-SST, nebo jakýkoli nástupnický subjekt, vyvinutý v rámci	***vypouští se***

složky SSA podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/696, prokázalo s využitím svých senzorů a dobře vyvinutého know-how schopnost řídit velký počet kosmických lodí, a tedy vhodnost stát se subjektem poskytujícím kosmické služby pro předcházení kolizím v Unii, který má na starosti kosmické služby pro předcházení kolizím.

Or. en

Pozměňovací návrh 874
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 62 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(62a) Vznik komerčních sledovacích služeb a služeb pro předcházení kolizím poskytuje příležitosti ke zvýšení bezpečnosti a odolnosti kosmické infrastruktury prostřednictvím vysoké míry opakovaných návštěv a specializované analýzy dat. Tyto komerční nabídky by měly být považovány za nabídku s přidanou hodnotou, která doplňuje, nikoli nahrazuje veřejné služby poskytované členskými státy nebo subjekty Unie. Aby měla Unie zajištěnu spolehlivou nadbytečnou bezpečnostní strukturu, měla by být podporována interoperabilita, normalizace, spolupráce a výměna informací mezi veřejnými orgány a komerčními poskytovateli služeb a měly by být prozkoumány možné způsoby normalizace a certifikace. Cílem této spolupráce by mělo být optimalizovat využívání všech dostupných zdrojů údajů a zajistit, aby řízení kosmického provozu v Unii zůstalo v čele technického rozvoje.

Or. en

Pozměňovací návrh 875
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 63

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. ***V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly*** být ***vybaveny*** schopností ***opakovaného manévrování, s výjimkou*** kosmických lodí ***umístěných ve výšce pod 400 km***, ***protože odpor atmosféry*** by v ***takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této*** kosmické ***lodi*** na oběžné dráze.	(63) Vzniku ***kosmické*** tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy ***či oběžné dráhy určené k likvidaci kosmické tříště***. ***Namísto použití pevně stanovené prahové hodnoty nadmořské výšky k určení toho, která kosmická loď musí*** být ***vybavena manévrovací*** schopností***, by se od všech*** kosmických lodí***, na něž se vztahuje toto nařízení, mělo vyžadovat***, ***aby byly schopny provádět manévry k zabránění srážce, je-li to nezbytné k zachování jejich dlouhodobé pravděpodobnosti srážky s jinými kosmickými objekty pod stanovenou prahovou hodnotou. Požadovaná manévrovací schopnost*** by ***měla být úměrná životnosti kosmické lodi na oběžné dráze a sumárnímu riziku kolize spojenému s její provozní oběžnou dráhou, čímž se zajistí, aby kosmické lodě na vyšších a hustěji využívaných oběžných drahách podléhaly náročnější výkonnostní normě než kosmické lodě na rychle klesajících nízkých oběžných drahách Země. Kromě toho, aby byla zajištěna právní jistota a umožněno objektivní ověření dodržování tohoto nařízení, jsou v něm stanoveny minimální kvantifikované prahové hodnoty výkonnosti pro klíčové parametry týkající se snižování množství kosmické tříště: pravděpodobnost úspěšné pasivace na konci provozní životnosti v hodnotě nejméně 0,95 a maximální zbytková orbitální životnost kosmických lodí na nízké oběžné dráze Země v délce pěti let. Tyto prahové hodnoty představují minimální normu a měly by být aktualizovány prostřednictvím aktů***

v přenesené pravomoci v závislosti na technickém vývoji a změnách orbitálního prostředí.

Or. en

Odůvodnění

Pevně stanovená prahová hodnota nadmořské výšky pro požadavky na manévrovatelnost je stanovena náhodně a je technicky zastaralá. Pravděpodobnostní přístup založený na posouzení rizik – kalibrovaný podle toho, zda je kosmická loď schopna prokázat odpovídající snížení rizika kolize bez ohledu na nadmořskou výšku – je jak bezpečnější, tak přiměřenější. V tomto bodě odůvodnění je uvedeno politické odůvodnění požadavků na manévrovatelnost založených na výkonnosti, které jsou zavedeny v článku 66.

Pozměňovací návrh 876
Sarah Knafo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 63

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného manévrování***, s výjimkou*** kosmických lodí umístěných ***ve výšce pod*** 400 km***, protože*** odpor atmosféry ***by*** v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.	(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě ***ve výšce nad 600 km*** měly být vybaveny schopností opakovaného manévrování***. U*** kosmických lodí umístěných ***mezi*** 400 ***a 600*** km ***by*** odpor atmosféry v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze***, a proto se v případě, že její životnost na oběžné dráze nepřesahuje 25 let, manévrovatelnost nevyžaduje. Požadavky na manévrovatelnost jsou v prováděcích aktech rozlišeny podle třídy kosmické lodi a režimu oběžné dráhy a zahrnují definici požadavků na „manévrovatelnost“ podle třídy kosmické lodi a režimu oběžné dráhy.***

Or. en

Pozměňovací návrh 877
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 63

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(63) Vzniku tříště ***by se mělo nejlépe zabránit tím***, ***že se budou vyžadovat*** kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného manévrování, s výjimkou kosmických lodí umístěných ve výšce pod 400 km, protože odpor atmosféry by v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.	(63) ***Nejlepším způsobem, jak zabránit*** vzniku ***kosmické*** tříště***, je omezit počet družic ve vesmíru na základě strategie zdrženlivosti založené na pečlivém posouzení základních služeb poskytovaných družicemi. Pro tyto aplikace***, ***které jsou považovány za zásadní, je třeba stanovit povinné*** kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného manévrování, s výjimkou kosmických lodí umístěných ve výšce pod 400 km, protože odpor atmosféry by v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.

Or. fr

Pozměňovací návrh 878
Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 63

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného	(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun družic na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného

manévrování, s výjimkou kosmických lodí umístěných ve výšce pod 400 km, protože odpor atmosféry by v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.	manévrování, ***avšak se zohledněním potenciálních rizikových scénářů vyplývajících z použití úhybných nebo řídicích manévrů kosmických lodí, jako je možnost úmyslné srážky,*** s výjimkou kosmických lodí umístěných ve výšce pod 400 km, protože odpor atmosféry by v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.

Or. en

Pozměňovací návrh 879
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 63

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun ***družic*** na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného manévrování, s výjimkou kosmických lodí umístěných ve výšce pod 400 km, protože odpor atmosféry by v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.	(63) Vzniku tříště by se mělo nejlépe zabránit tím, že se budou vyžadovat kapacity pro provádění manévrů pro předcházení kolizím a přesun ***kosmických lodí*** na hřbitovní oběžné dráhy. V důsledku toho by všechny kosmické lodě měly být vybaveny schopností opakovaného manévrování, s výjimkou kosmických lodí umístěných ve výšce pod 400 km, protože odpor atmosféry by v takovém případě přirozeným způsobem zajistil krátkou dobu setrvání této kosmické lodi na oběžné dráze.

Or. en

Pozměňovací návrh 880
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 64

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(64) Je běžnou praxí, že provozovatelé kosmických lodí dostávají povolení k prodloužení kosmické mise. Unijní provozovatelé kosmických lodí by však měli být povinni při podávání žádostí o prodloužení předložit revidované plány na snižování množství kosmické tříště, aby se zajistilo, že prodloužená doba trvání mise nepředstavuje riziko vzniku kosmické tříště.	(64) Je běžnou praxí, že provozovatelé kosmických lodí dostávají povolení k prodloužení kosmické mise. Unijní provozovatelé kosmických lodí by však měli být povinni při podávání žádostí o prodloužení předložit revidované plány na snižování množství kosmické tříště, aby se zajistilo, že prodloužená doba trvání mise nepředstavuje riziko vzniku kosmické tříště. ***V této souvislosti by měl být s cílem snížit riziko kolizí a zaručit udržitelné využívání kosmického prostoru podporován vývoj a využívání technologií pro aktivní odstraňování kosmické tříště, ale i prosazování společných norem EU.***

Or. ro

Odůvodnění

Rozvoj vesmírného odvětví a vypouštění rostoucího počtu družic vyžaduje účinná opatření pro odstraňování těchto vesmírných objektů na konci jejich provozní životnosti.

Pozměňovací návrh 881
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 64

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(64) Je běžnou praxí, že provozovatelé kosmických lodí dostávají povolení k prodloužení kosmické mise. Unijní provozovatelé kosmických lodí by však měli být povinni při podávání žádostí o prodloužení předložit revidované plány na snižování množství kosmické tříště, aby se zajistilo, že prodloužená doba trvání mise nepředstavuje riziko vzniku kosmické tříště.	(64) Je běžnou praxí, že provozovatelé kosmických lodí dostávají povolení k prodloužení kosmické mise. Unijní provozovatelé kosmických lodí by však měli být povinni při podávání žádostí o prodloužení předložit revidované plány na snižování množství kosmické tříště, aby se zajistilo, že prodloužená doba trvání mise nepředstavuje riziko vzniku kosmické tříště***, a svou žádost odůvodnit***.

Or. fr

Pozměňovací návrh 882
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 65

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(65) ***V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných*** a ***rádiových frekvencí***. ***Takové narušení má přímý dopad na výzkum*** a ***schopnosti*** planetární obrany. V ***důsledku toho*** by měla ***být vypracována zmírňující*** opatření ***na ochranu tmavé*** a ***tiché oblohy***.	(65) ***Rychlé rozšiřování družicových soustav představuje významnou výzvu z hlediska zachování temného a tichého nebe, které je společným dědictvím lidstva a životně důležitým zdrojem pro vědecké objevy a bezpečnost Země. Zvýšený provoz na oběžné dráze a výsledné odrazy slunečního záření, ale i elektromagnetické rušení stále více brání pozemnímu astronomickému pozorování, čímž ohrožují integritu základního výzkumu*** a ***účinnost systémů*** planetární obrany. V ***souladu s doporučeními Mezinárodní astronomické unie (IAU), se zprávami výboru COPUOS OSN „Dark and Quiet Skies“ a s mezinárodně uznávanými mezními hodnotami emisí spektra stanovenými Mezinárodní telekomunikační unií (ITU) je nezbytné přijmout zmírňující opatření. Tato opatření*** by měla ***podporovat udržitelnost již od návrhu, včetně snížení odrazivosti družic a přísného dodržování Radiokomunikačního řádu ITU, pokud jde o nežádoucí vyzařování. To má zásadní význam pro zajištění ochrany radioklimatických zón a radioastronomické služby před rušením způsobeným souhrnným družicovým přenosem. Unie by měla stanovit*** opatření ***pro dodržování předpisů*** a ***stát v čele podpory mezinárodní koordinace, aby se zajistilo, že zavádění kosmické infrastruktury nepovede k nevratnému omezení naší schopnosti pozorovat vesmír nebo chránit Zemi***.

Or. en

Pozměňovací návrh 883
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 65

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(65) V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných a rádiových frekvencí. Takové narušení má přímý dopad na výzkum a schopnosti planetární obrany. V důsledku toho by měla být vypracována zmírňující opatření na ochranu tmavé a tiché oblohy.	(65) V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných a rádiových frekvencí. Takové narušení má přímý dopad na výzkum a schopnosti planetární obrany. V důsledku toho by měla být ***na evropské i mezinárodní úrovni co nejdříve*** vypracována zmírňující opatření na ochranu tmavé a tiché oblohy.

Or. ro

Odůvodnění

Vzhledem k nárůstu kosmického provozu je třeba zajistit ochranu orbitálního prostoru.

Pozměňovací návrh 884
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 65

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(65) V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných a rádiových frekvencí. Takové narušení má přímý dopad na výzkum a schopnosti planetární obrany. ***V důsledku toho*** by měla být vypracována zmírňující opatření ***na ochranu tmavé a tiché oblohy***.	(65) V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných a rádiových frekvencí. Takové narušení má přímý dopad na výzkum a schopnosti planetární obrany. ***Proto*** by měla být vypracována zmírňující opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 885
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 65

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(65) V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných a rádiových frekvencí. Takové narušení má přímý dopad na výzkum a schopnosti planetární obrany. V důsledku toho by měla být vypracována zmírňující opatření ***na ochranu tmavé a tiché oblohy***.	(65) V důsledku zvýšeného provozu na oběžné dráze se astronomové při svých astronomických kampaních setkávají s rušením světelných a rádiových frekvencí. Takové narušení má přímý dopad na výzkum a schopnosti planetární obrany. V důsledku toho by měla být vypracována zmírňující opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 886
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 66

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být soustavám uloženy zvláštní povinnosti, které se liší podle velikosti soustavy.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 887
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 66

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být soustavám uloženy zvláštní povinnosti, které se liší podle velikosti soustavy.	(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být soustavám uloženy zvláštní povinnosti, které se liší podle velikosti soustavy. ***Tyto požadavky by se měly vztahovat na všechny provozovatele soustav podléhající povolení podle tohoto nařízení bez ohledu na místo jejich usazení, neboť sumární riziko kolize způsobené takovou soustavou nezávisí na státní příslušnosti provozovatele. Při posuzování bezpečnosti družicových soustav je nutné se zabývat celkovou pravděpodobností rizika kolize po dobu provozní životnosti celé soustavy, přičemž by měl být zohledněn kombinovaný účinek všech kosmických lodí v plánu rozmístění na oběžné dráze. Konkrétní technické parametry pro toto posuzování, včetně příslušných prahových hodnot pravděpodobnosti a metodiky modelování, by měly být stanoveny a aktualizovány prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci, tak aby odrážely vývoj modelování orbitálního odpadu a vývoj orbitálního prostředí.***

Or. en

Odůvodnění

Konstelace dvou nebo více družic se už vzájemně ovlivňují jako systém, pokud jde o počet těles na oběžné dráze a riziko kolize. Oprava umělé dolní prahové hodnoty, při jejímž překročení se použijí konkrétní povinnosti pro danou soustavu, zajišťuje, že regulační rámec zachycuje všechny vzájemně závislé družicové systémy, a nikoli pouze ty, které přesahují náhodně stanovenou číselnou mezní hodnotu, kterou Komise navrhla bez operačního odůvodnění.

Pozměňovací návrh 888
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 66

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. ***Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo*** v ***rámci takové soustavy***, ***mohla*** vyvolat Kesslerův syndrom, ***který*** by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by ***měly*** být ***soustavám uloženy zvláštní*** povinnosti***, které se liší*** podle velikosti soustavy.	(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. ***Vysoká hustota těchto systémů vede k větší pravděpodobnosti kolizí mezi soustavami družic, které*** v ***případě, že nedojde k jejich omezení***, ***mohou*** vyvolat Kesslerův syndrom, ***jenž*** by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. ***V důsledku toho a v souladu s diferencovaným regulačním přístupem přijatým Mezinárodní telekomunikační unií (ITU), pokud jde o milníky pro zavádění rozsáhlých systémů, by měl být v tomto nařízení měl stanoven odstupňovaný systém povinností. Tyto*** povinnosti ***by měly být nastaveny nejen*** podle ***početní*** velikosti soustavy***, ale i podle jejího celkového rizikového profilu, včetně orbitální nadmořské výšky, manévrovatelnosti a sofistikovanosti jejích automatizovaných systémů pro předcházení kolizím. Tento odstupňovaný rámec zajišťuje, že zatímco všichni provozovatelé přispívají ke kosmické udržitelnosti, je uplatňována zásada proporcionality a na systémy, které představují největší systémové riziko***

z hlediska dlouhodobé životaschopnosti kosmické činnost, jsou kladeny nejpřísnější požadavky na transparentnost, snižování množství tříště a likvidaci na konci životnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 889
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 66

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na ***kosmické prostředí*** významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být ***soustavám*** uloženy zvláštní povinnosti***, které se liší podle velikosti soustavy***.	(66) Soustavy družic jsou přínosem pro efektivní zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem k jejich velkému počtu je však jejich vliv na ***situaci ve vesmíru*** významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být ***s ohledem na tyto soustavy*** uloženy zvláštní povinnosti.

Or. en

Pozměňovací návrh 890
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 66

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(66) Soustavy družic jsou přínosem pro ***efektivní*** zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem	(66) Soustavy družic jsou přínosem pro zavádění kosmických služeb ve prospěch občanů a podniků. Vzhledem

k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být soustavám uloženy zvláštní povinnosti, které se liší podle velikosti soustavy.	k jejich velkému počtu je však jejich vliv na kosmické prostředí významnější než vliv jediné kosmické lodi. Kromě toho by jakákoli katastrofická událost, k níž by došlo v rámci takové soustavy, mohla vyvolat Kesslerův syndrom, který by v budoucnu znemožnil přístup do vesmíru. V důsledku toho by měly být soustavám uloženy zvláštní povinnosti, které se liší podle velikosti soustavy.

Or. fr

Pozměňovací návrh 891
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 67

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(67) Aby byla zajištěna účinnost klíčových požadavků stanovených pro bezpečnost a udržitelnost ve vesmíru, měly by být upřesněny další technické prvky s cílem zaručit právní jistotu pro provozovatele kosmických zařízení.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 892
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 67

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(67) Aby byla zajištěna účinnost klíčových požadavků stanovených pro bezpečnost a udržitelnost ve vesmíru, měly by být upřesněny další technické prvky ***s cílem zaručit právní jistotu pro*** provozovatele ***kosmických zařízení***.	(67) Aby byla zajištěna účinnost klíčových požadavků stanovených pro bezpečnost a udržitelnost ve vesmíru, měly by být upřesněny další technické prvky***, přičemž je nutné zpřísnit mezinárodní a evropský regulační rámec,***

mimo jiné prostřednictvím společných norem, mechanismů dodržování předpisů a pobídek, které by provozovatele ***přiměly k dodržování osvědčených postupů***.

Or. ro

Odůvodnění

Z evropského a mezinárodního regulačního rámce, který zahrnuje společné normy a mechanismy dodržování předpisů, by měli prospěch provozovatelé, kteří dodržují osvědčené postupy.

Pozměňovací návrh 893
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 67

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(67) Aby byla zajištěna účinnost klíčových požadavků stanovených pro bezpečnost a udržitelnost ve vesmíru, měly by být upřesněny další technické prvky s cílem zaručit právní jistotu pro provozovatele kosmických zařízení.	(67) Aby byla zajištěna účinnost klíčových požadavků stanovených pro bezpečnost a udržitelnost ve vesmíru, měly by být upřesněny další technické prvky s cílem zaručit právní jistotu pro provozovatele kosmických zařízení. ***Vzhledem k tomu, že v tomto odvětví dochází k rychlým inovacím a nasazování techniky, měl by být rámec stanovený v nařízení doplněn o používání prováděcích aktů a aktů v přenesené pravomoci.***

Or. en

Pozměňovací návrh 894
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 68

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(68) Kybernetická bezpečnost kosmického odvětví byla dosud na úrovni Unie řešena pouze částečně, a to prostřednictvím obecně použitelného rámce stanoveného směrnicí (EU) 2022/2555. Současný režim kybernetické bezpečnosti nepokrývá komplexně všechny typy subjektů a služeb, které jsou pro kosmické odvětví relevantní. Proto by měly být stanoveny požadavky na kybernetickou bezpečnost, pokud jde o poskytovatele neveřejných sítí a služeb elektronických komunikací, subjekty, které nedosahují velikostního limitu středních podniků podle článku 2 přílohy doporučení Komise 2003/361/ES, a výzkumné a vzdělávací instituce, a měly by se rovněž vztahovat na údaje z pozorování a vypuštění pomocí nosných raket mimo Unii.	***vypouští se***
11 (11)Doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj) .	

Or. en

Pozměňovací návrh 895
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 68

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(68) Kybernetická bezpečnost kosmického odvětví byla dosud na úrovni Unie řešena pouze částečně, a to prostřednictvím obecně použitelného rámce stanoveného směrnicí (EU)	***vypouští se***

2022/2555. Současný režim kybernetické bezpečnosti nepokrývá komplexně všechny typy subjektů a služeb, které jsou pro kosmické odvětví relevantní. Proto by měly být stanoveny požadavky na kybernetickou bezpečnost, pokud jde o poskytovatele neveřejných sítí a služeb elektronických komunikací, subjekty, které nedosahují velikostního limitu středních podniků podle článku 2 přílohy doporučení Komise 2003/361/ES[11], a výzkumné a vzdělávací instituce, a měly by se rovněž vztahovat na údaje z pozorování a vypuštění pomocí nosných raket mimo Unii.

---

11 (11)Doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)
.

Or. en

Pozměňovací návrh 896
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 68

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(68) ***Kybernetická bezpečnost kosmického odvětví byla dosud na úrovni Unie řešena pouze částečně, a to prostřednictvím obecně použitelného rámce stanoveného směrnicí (EU) 2022/2555. Současný režim kybernetické bezpečnosti nepokrývá komplexně všechny typy subjektů a služeb, které jsou pro kosmické odvětví relevantní. Proto by měly být stanoveny požadavky na kybernetickou bezpečnost***, pokud jde	(68) ***Ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2555 ze dne 14. prosince 2022 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti v Unii (směrnice o bezpečnosti sítí a informací 2 – NIS 2) je zaveden společný propracovaný právní rámec pro kybernetickou bezpečnost v Unii. Jsou v ní stanoveny jasné povinnosti členských států a zaveden soubor opatření pro řízení rizik v oblasti***

o ***poskytovatele neveřejných sítí a služeb elektronických komunikací, subjekty***, ***které nedosahují velikostního limitu středních podniků podle článku 2 přílohy doporučení Komise 2003/361/ES[11], a výzkumné a vzdělávací instituce***, ***a měly by*** se ***rovněž*** vztahovat na ***údaje z pozorování a vypuštění pomocí nosných raket mimo Unii.***

kybernetické bezpečnosti a oznamovací povinnosti pro subjekty. Směrnice NIS 2 zajišťuje vysokou srozumitelnost pro veřejné i soukromé zúčastněné strany, pokud jde o ***právní povinnosti, jež pro ně ze směrnice vyplývají***, ***a tak neexistují žádné technické důvody pro zavádění „lex specialis“ pro oblast kybernetické bezpečnosti prostřednictvím tohoto nařízení. Aby bylo zajištěno***, ***že právní povinnosti vyplývající ze směrnice NIS 2*** se ***budou*** vztahovat na ***celé kosmické odvětví, je nezbytné rozšířit stávající oblast působnosti uvedené směrnice a změnit ji tak, aby zahrnovala kosmickou činnost***, ***kosmické služby*** a ***prostředky ve vlastnictví Unie, jak jsou definovány v tomto nařízení***. ***Tato změna zajišťuje***, ***že pokud jde o odolnost, budou zúčastněné strany v celém kosmickém odvětví povinny dodržovat jediný právní akt – směrnici NIS 2.***

---

[11] Doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků, ***malých*** a ***středních podniků (Úř. věst***. ***L 124, 20.5.2003***, ***s. 36) (ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2003/361/oj)***
.

Or. en

Pozměňovací návrh 897
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 69

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(69) Současně chybí soulad a soudržnost základní linie kybernetické bezpečnosti v celém kosmickém odvětví. Zatímco odolnosti prostředků ve vlastnictví Unie bylo dosaženo v rámci složek Kosmického programu Unie, na	***vypouští se***

část prostředků z vnitrostátní kosmické infrastruktury se může vztahovat nižší úroveň ochrany. Tyto rozdíly by se dále prohlubovaly a vytvářely by asymetrie. Kromě toho Kosmický program Unie funguje ve stále provázanější architektuře, která integruje užitečné zatížení vnitrostátních komerčních družic. Kosmická infrastruktura členských států by se proto měla přiměřeně zvýšit na vyšší úroveň odolnosti, aby se rovněž zabránilo ohrožení bezpečnosti prostředků ve vlastnictví Unie a fungování Kosmického programu Unie a aby se v konečném důsledku zabránilo nepříznivému dopadu na poskytování kosmických dat a služeb, čímž se podpoří činnosti i kritické subjekty a odvětví na celém vnitřním trhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 898
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 69

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(69) Současně chybí soulad a soudržnost základní linie kybernetické bezpečnosti v celém kosmickém odvětví. Zatímco odolnosti prostředků ve vlastnictví Unie bylo dosaženo v rámci složek Kosmického programu Unie, na část prostředků z vnitrostátní kosmické infrastruktury se může vztahovat nižší úroveň ochrany. Tyto rozdíly by se dále prohlubovaly a vytvářely by asymetrie. Kromě toho Kosmický program Unie funguje ve stále provázanější architektuře, která integruje užitečné zatížení vnitrostátních komerčních družic. Kosmická infrastruktura členských států by se proto měla přiměřeně zvýšit na vyšší	***vypouští se***

úroveň odolnosti, aby se rovněž zabránilo ohrožení bezpečnosti prostředků ve vlastnictví Unie a fungování Kosmického programu Unie a aby se v konečném důsledku zabránilo nepříznivému dopadu na poskytování kosmických dat a služeb, čímž se podpoří činnosti i kritické subjekty a odvětví na celém vnitřním trhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 899
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 69

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(69) Současně chybí soulad a soudržnost základní linie kybernetické bezpečnosti v celém kosmickém odvětví. Zatímco odolnosti prostředků ve vlastnictví Unie bylo dosaženo v rámci složek Kosmického programu Unie, na část prostředků z vnitrostátní kosmické infrastruktury se může vztahovat nižší úroveň ochrany. Tyto rozdíly by se dále prohlubovaly a vytvářely by asymetrie. Kromě toho Kosmický program Unie funguje ve stále provázanější architektuře, která integruje užitečné zatížení vnitrostátních komerčních družic. Kosmická infrastruktura členských států by se proto měla přiměřeně zvýšit na vyšší úroveň odolnosti, aby se rovněž zabránilo ohrožení bezpečnosti prostředků ve vlastnictví Unie a fungování Kosmického programu Unie a aby se v konečném důsledku zabránilo nepříznivému dopadu na poskytování kosmických dat a služeb, čímž se podpoří činnosti i kritické subjekty a odvětví na celém vnitřním trhu.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 900
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 69 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(69a) Ve směrnici NIS 2 je vytvořen společný, pevný právní rámec pro kybernetickou bezpečnost v Unii. Jsou v ní stanoveny jasné povinnosti členských států a zaveden soubor opatření pro řízení rizik v oblasti kybernetické bezpečnosti a oznamovací povinnosti pro subjekty. Směrnice NIS 2 zajišťuje vysokou srozumitelnost pro veřejné i soukromé zúčastněné strany, pokud jde o právní povinnosti, jež pro ně ze směrnice vyplývají, a tak neexistují žádné technické důvody pro zavádění „lex specialis“ pro oblast kybernetické bezpečnosti prostřednictvím tohoto nařízení. Aby bylo zajištěno, že právní povinnosti vyplývající ze směrnice NIS 2 se budou vztahovat na celé kosmické odvětví, je nezbytné rozšířit stávající oblast působnosti uvedené směrnice a změnit ji tak, aby zahrnovala kosmickou činnost, kosmické služby a prostředky ve vlastnictví Unie, jak jsou definovány v tomto nařízení. Tato změna zajišťuje, že pokud jde o odolnost, budou zúčastněné strany v celém kosmickém odvětví povinny dodržovat jediný právní akt – směrnici NIS 2.

Or. en

Pozměňovací návrh 901
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 70

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(70) Současná nerovnováha není způsobena pouze tím, že kosmické programy byly rozvíjeny paralelně (na úrovni Unie a členských států). Souvisí to také s neexistencí společného základu pro kybernetickou bezpečnost a řízení rizik přizpůsobeného specifickým potřebám kosmické infrastruktury. Zatímco pouze některé členské státy přijaly normativní přístup, úroveň nebo hloubka těchto požadavků se na vnitřním trhu liší. Odolnost kosmické infrastruktury závisí v mnoha případech na finančních možnostech a nakonec i na ochotě společností dodržovat správné postupy řízení rizik a začlenit kybernetickou bezpečnost do návrhu a provozu kosmických misí.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 902
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 70

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(70) Současná nerovnováha není způsobena pouze tím, že kosmické programy byly rozvíjeny paralelně (na úrovni Unie a členských států). Souvisí to také s neexistencí společného základu pro kybernetickou bezpečnost a řízení rizik přizpůsobeného specifickým potřebám kosmické infrastruktury. Zatímco pouze některé členské státy přijaly normativní přístup, úroveň nebo hloubka těchto požadavků se na vnitřním trhu liší. Odolnost kosmické infrastruktury závisí v mnoha případech na finančních možnostech a nakonec i na ochotě	***vypouští se***

společností dodržovat správné postupy řízení rizik a začlenit kybernetickou bezpečnost do návrhu a provozu kosmických misí.

Or. en

Pozměňovací návrh 903
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 70

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(70) Současná nerovnováha není způsobena pouze tím, že kosmické programy byly rozvíjeny paralelně (na úrovni Unie a členských států). Souvisí to také s neexistencí společného základu pro kybernetickou bezpečnost a řízení rizik přizpůsobeného specifickým potřebám kosmické infrastruktury. Zatímco pouze některé členské státy přijaly normativní přístup, úroveň nebo hloubka těchto požadavků se na vnitřním trhu liší. Odolnost kosmické infrastruktury závisí v mnoha případech na finančních možnostech a nakonec i na ochotě společností dodržovat správné postupy řízení rizik a začlenit kybernetickou bezpečnost do návrhu a provozu kosmických misí.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 904
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 70

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(70) Současná nerovnováha není způsobena pouze tím, že kosmické programy byly rozvíjeny paralelně (na úrovni Unie a členských států). Souvisí to také s neexistencí společného základu pro kybernetickou bezpečnost a řízení rizik přizpůsobeného specifickým potřebám kosmické infrastruktury. Zatímco pouze některé členské státy přijaly normativní přístup, úroveň nebo hloubka těchto požadavků se na vnitřním trhu liší. Odolnost kosmické infrastruktury závisí v mnoha případech na finančních možnostech a nakonec i na ochotě společností dodržovat správné postupy řízení rizik a začlenit kybernetickou bezpečnost do návrhu a provozu kosmických misí.	(70) Současná nerovnováha není způsobena pouze tím, že kosmické programy byly rozvíjeny paralelně (na úrovni Unie a členských států). Souvisí to také s neexistencí společného základu pro kybernetickou bezpečnost a řízení rizik přizpůsobeného specifickým potřebám kosmické infrastruktury. Zatímco pouze některé členské státy přijaly normativní přístup, úroveň nebo hloubka těchto požadavků se na vnitřním trhu liší. Odolnost kosmické infrastruktury závisí v mnoha případech na finančních možnostech a nakonec i na ochotě společností dodržovat správné postupy řízení rizik a začlenit kybernetickou bezpečnost do návrhu a provozu kosmických misí. ***Tyto postupy by měly rovněž podporovat inovace a konkurenceschopnost evropského kosmického odvětví a nastolit správnou rovnováhu mezi svobodou subjektů provozovat svou činnost a potřebou chránit veřejné zájmy.***

Or. ro

Odůvodnění

Ve světě bez hranic je třeba dosáhnout udržitelné a spravedlivé rovnováhy mezi svobodou nejrůznějších subjektů a aktérů v této oblasti provozovat svou činnost a potřebou chránit veřejné zájmy.

Pozměňovací návrh 905
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 71

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(71) K odstranění těchto nedostatků a nerovnováhy by měla být stanovena	***vypouští se***

základní úroveň odolnosti na míru pro celé kosmické odvětví. Tato pravidla by se měla vztahovat na veškerou kosmickou infrastrukturu v celé Unii, kam budou spadat prostředky ve vlastnictví Unie i vnitrostátní vládní i nevládní prostředky. Měly by být důsledně pokryty všechny pozemní, kosmické a spojovací segmenty kosmické infrastruktury, jakož i digitální a fyzické, kosmické i pozemní systémy a subsystémy, s cílem pokrýt všechna relevantní rizika, jako jsou rizika kybernetických a elektronických zásahů, jakož i fyzická rizika.

Or. en

Pozměňovací návrh 906
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 71

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(71) K odstranění těchto nedostatků a nerovnováhy by měla být stanovena základní úroveň odolnosti na míru pro celé kosmické odvětví. Tato pravidla by se měla vztahovat na veškerou kosmickou infrastrukturu v celé Unii, kam budou spadat prostředky ve vlastnictví Unie i vnitrostátní vládní i nevládní prostředky. Měly by být důsledně pokryty všechny pozemní, kosmické a spojovací segmenty kosmické infrastruktury, jakož i digitální a fyzické, kosmické i pozemní systémy a subsystémy, s cílem pokrýt všechna relevantní rizika, jako jsou rizika kybernetických a elektronických zásahů, jakož i fyzická rizika.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 907

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 71

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(71) K odstranění těchto nedostatků a nerovnováhy by měla být stanovena základní úroveň odolnosti na míru pro celé kosmické odvětví. Tato pravidla by se měla vztahovat na veškerou kosmickou infrastrukturu v celé Unii, kam budou spadat prostředky ve vlastnictví Unie i vnitrostátní vládní i nevládní prostředky. Měly by být důsledně pokryty všechny pozemní, kosmické a spojovací segmenty kosmické infrastruktury, jakož i digitální a fyzické, kosmické i pozemní systémy a subsystémy, s cílem pokrýt všechna relevantní rizika, jako jsou rizika kybernetických a elektronických zásahů, jakož i fyzická rizika.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 908
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 71 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(71a) Požadavky na kybernetickou bezpečnost podle směrnice NIS 2 a tohoto nařízení by měly být synchronizovány a koordinovány, aby se zajistilo, že požadavky budou stejné pro všechny typy subjektů, čímž se podpoří právní jistota pro provozovatele.

Or. en

Pozměňovací návrh 909
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 71 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(71a) Požadavky na kybernetickou bezpečnost podle směrnice NIS 2 a tohoto nařízení by měly být synchronizovány a koordinovány, aby se zajistilo, že požadavky budou stejné pro všechny typy subjektů, čímž se podpoří právní jistota pro provozovatele.

Or. en

Pozměňovací návrh 910
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 72

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(72) Vzhledem k tomu, že toto nařízení zvyšuje úroveň harmonizace řízení rizik platné pro kosmické odvětví, představuje tato vyšší úroveň zvýšenou harmonizaci i ve srovnání s požadavky stanovenými ve směrnici (EU) 2022/2555. Toto nařízení by proto mělo představovat lex specialis ve vztahu k článku 21 směrnice (EU) 2022/2555. Kosmické odvětví by si zároveň mělo zachovat pevný vztah k horizontálnímu rámci kybernetické bezpečnosti Unie stanovenému ve směrnici (EU) 2022/2555, aby byl zajištěn plný soulad s pravidly a strategiemi kybernetické bezpečnosti přijatými členskými státy a institucionálním uspořádáním vytvořeným uvedenou směrnicí. Rozdíl mezi základními hodnotami odolnosti platnými pro	***vypouští se***

prostředky ve vlastnictví Unie a pro prostředky členských států by tak měl být odstraněn. Pro kosmické odvětví by proto měly být zavedeny přísnější požadavky na řízení rizik zaměřené na kosmické odvětví, aby se dosáhlo větší harmonizace ve srovnání se současnými požadavky stanovenými ve směrnici (EU) 2022/2555.

Or. en

Pozměňovací návrh 911
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 72

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(72) Vzhledem k tomu, že toto nařízení zvyšuje úroveň harmonizace řízení rizik platné pro kosmické odvětví, představuje tato vyšší úroveň zvýšenou harmonizaci i ve srovnání s požadavky stanovenými ve směrnici (EU) 2022/2555. Toto nařízení by proto mělo představovat lex specialis ve vztahu k článku 21 směrnice (EU) 2022/2555. Kosmické odvětví by si zároveň mělo zachovat pevný vztah k horizontálnímu rámci kybernetické bezpečnosti Unie stanovenému ve směrnici (EU) 2022/2555, aby byl zajištěn plný soulad s pravidly a strategiemi kybernetické bezpečnosti přijatými členskými státy a institucionálním uspořádáním vytvořeným uvedenou směrnicí. Rozdíl mezi základními hodnotami odolnosti platnými pro prostředky ve vlastnictví Unie a pro prostředky členských států by tak měl být odstraněn. Pro kosmické odvětví by proto měly být zavedeny přísnější požadavky na řízení rizik zaměřené na kosmické odvětví, aby se dosáhlo větší harmonizace ve srovnání se současnými požadavky stanovenými ve směrnici (EU) 2022/2555.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 912
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 72

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(72) Vzhledem k tomu, že toto nařízení zvyšuje úroveň harmonizace řízení rizik platné pro kosmické odvětví, představuje tato vyšší úroveň zvýšenou harmonizaci i ve srovnání s požadavky stanovenými ve směrnici (EU) 2022/2555. Toto nařízení by proto mělo představovat lex specialis ve vztahu k článku 21 směrnice (EU) 2022/2555. Kosmické odvětví by si zároveň mělo zachovat pevný vztah k horizontálnímu rámci kybernetické bezpečnosti Unie stanovenému ve směrnici (EU) 2022/2555, aby byl zajištěn plný soulad s pravidly a strategiemi kybernetické bezpečnosti přijatými členskými státy a institucionálním uspořádáním vytvořeným uvedenou směrnicí. Rozdíl mezi základními hodnotami odolnosti platnými pro prostředky ve vlastnictví Unie a pro prostředky členských států by tak měl být odstraněn. Pro kosmické odvětví by proto měly být zavedeny přísnější požadavky na řízení rizik zaměřené na kosmické odvětví, aby se dosáhlo větší harmonizace ve srovnání se současnými požadavky stanovenými ve směrnici (EU) 2022/2555.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 913
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 73

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(73) Zajištění kybernetické bezpečnosti kosmické infrastruktury je prvořadé ve všech fázích návrhu, vývoje a provozu kosmické infrastruktury. V důsledku toho by měla být zavedena důrazná opatření pro řízení rizik v průběhu celého životního cyklu kosmických misí s náležitým ohledem na všechny klíčové fáze. Mělo by být dosaženo odpovídající ochrany všech prostředků, systémů a údajů, a to od návrhu a výroby, přes vypuštění a provoz až po fázi ukončení životnosti.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 914
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 73

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(73) Zajištění kybernetické bezpečnosti kosmické infrastruktury je prvořadé ve všech fázích návrhu, vývoje a provozu kosmické infrastruktury. V důsledku toho by měla být zavedena důrazná opatření pro řízení rizik v průběhu celého životního cyklu kosmických misí s náležitým ohledem na všechny klíčové fáze. Mělo by být dosaženo odpovídající ochrany všech prostředků, systémů a údajů, a to od návrhu a výroby, přes vypuštění a provoz až po fázi ukončení životnosti.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 915

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 73

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(73) Zajištění kybernetické bezpečnosti kosmické infrastruktury je prvořadé ve všech fázích návrhu, vývoje a provozu kosmické infrastruktury. V důsledku toho by měla být zavedena důrazná opatření pro řízení rizik v průběhu celého životního cyklu kosmických misí s náležitým ohledem na všechny klíčové fáze. Mělo by být dosaženo odpovídající ochrany všech prostředků, systémů a údajů, a to od návrhu a výroby, přes vypuštění a provoz až po fázi ukončení životnosti.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 916
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 74

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(74) Řízení rizik prováděné unijními provozovateli kosmických zařízení by mělo spočívat v posuzování rizik, které se provádí na úrovni segmentů, systémů a součástek na základě rizikových scénářů, jež se vztahují přinejmenším na kritické prostředky, jako jsou technické systémy, letový software, telemetrii / dálkové příkazy, řídicí střediska misí nebo řídicí střediska kosmických lodí. Komise by měla vypracovat seznam kategorií kritických prostředků, operací a fází v průběhu životního cyklu kosmických misí, pro které mají provozovatelé kosmických zařízení vypracovat takové rizikové scénáře, jakož i rizikové scénáře	***vypouští se***

a metody modelování hrozeb na podporu takových posouzení rizik.

Or. en

Pozměňovací návrh 917
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 74

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(74) Řízení rizik prováděné unijními provozovateli kosmických zařízení by mělo spočívat v posuzování rizik, které se provádí na úrovni segmentů, systémů a součástek na základě rizikových scénářů, jež se vztahují přinejmenším na kritické prostředky, jako jsou technické systémy, letový software, telemetrii / dálkové příkazy, řídicí střediska misí nebo řídicí střediska kosmických lodí. Komise by měla vypracovat seznam kategorií kritických prostředků, operací a fází v průběhu životního cyklu kosmických misí, pro které mají provozovatelé kosmických zařízení vypracovat takové rizikové scénáře, jakož i rizikové scénáře a metody modelování hrozeb na podporu takových posouzení rizik.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 918
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 74

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(74) Řízení rizik prováděné unijními provozovateli kosmických zařízení by mělo spočívat v posuzování rizik, které se provádí na úrovni segmentů, systémů a součástek na základě rizikových scénářů, jež se vztahují přinejmenším na kritické prostředky, jako jsou technické systémy, letový software, telemetrii / dálkové příkazy, řídicí střediska misí nebo řídicí střediska kosmických lodí. Komise by měla vypracovat seznam kategorií kritických prostředků, operací a fází v průběhu životního cyklu kosmických misí, pro které mají provozovatelé kosmických zařízení vypracovat takové rizikové scénáře, jakož i rizikové scénáře a metody modelování hrozeb na podporu takových posouzení rizik.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 919
Marina Mesure

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 75

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(75) V souladu se zásadou proporcionality by toto nařízení mělo uznat zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie mohou mít vzhledem k velikosti, zdrojům a rozsahu činností menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.	***vypouští se***

Or. fr

Pozměňovací návrh 920
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 75

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(75) V ***souladu se zásadou proporcionality*** by ***toto nařízení mělo uznat*** zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie ***mohou mít*** vzhledem ***k*** velikosti, zdrojům a rozsahu ***činností menší dopad***. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu ***kritických funkcí a prostředků*** a řešit ***hlavní*** rizika***, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem*** a ***schopností vysílat rušení***.	(75) V ***tomto nařízení*** by ***mělo být uznáno*** zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie ***mají*** vzhledem ***ke své*** velikosti, zdrojům a rozsahu ***činnosti méně zdrojů na dodržování předpisů, zatímco objekty, které navrhují, vyrábějí, uvádějí na trh nebo provozují, představují rizika, která nejsou úměrná velikosti daného subjektu***. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu ***celého kosmického ekosystému, včetně aktiv dalších zúčastněných stran,*** a řešit ***související*** rizika ***prostřednictvím podpůrných nástrojů, které by zajistily dodržování veškerých příslušných právních předpisů,*** a ***to do doby, než bude mít daný subjekt díky své velikosti dostatečné zdroje***.

Or. en

Pozměňovací návrh 921
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 75

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(75) V souladu se zásadou proporcionality by ***toto*** nařízení mělo ***uznat*** zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi***. Tyto kategorie***	(75) V souladu se zásadou proporcionality by ***v tomto*** nařízení mělo ***být uznáno*** zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi***, a měla by se***

mohou mít vzhledem k velikosti, ***zdrojům*** a rozsahu ***činností*** menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.	***podporovat partnerství a užší spolupráce mezi těmito subjekty, i když z důvodu své*** velikosti, ***zdrojů*** a rozsahu ***jejich činnosti mohou mít tyto kategorie*** menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.

Or. ro

Odůvodnění

Přestože je vesmírná oblast složitá a zahrnuje účast velkých subjektů, je výhodné, aby se jí mohly účastnit i malé podniky a výzkumné instituce,

a to i formou partnerství.

Pozměňovací návrh 922
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 75

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(75) V souladu se zásadou proporcionality by ***toto*** nařízení mělo ***uznat*** zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie mohou mít vzhledem k velikosti, zdrojům a rozsahu činností menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.	(75) V souladu se zásadou proporcionality by ***v tomto*** nařízení mělo ***být uznáno*** zvláštní postavení provozovatelů kosmických zařízení, kteří jsou malými ***a středně velkými*** podniky***, podniky se střední tržní kapitalizací*** nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie mohou mít vzhledem k velikosti, zdrojům a rozsahu činností menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.

Or. en

Pozměňovací návrh 923
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Tomáš Kubín

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 75

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(75) V souladu se zásadou proporcionality by toto nařízení mělo uznat zvláštní postavení provozovatelů ***kosmických*** zařízení, kteří jsou malými podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie mohou mít vzhledem k velikosti, zdrojům a rozsahu činností menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.	(75) V souladu se zásadou proporcionality by toto nařízení mělo uznat zvláštní postavení provozovatelů ***kosmického*** zařízení, kteří jsou malými ***podniky se střední tržní kapitalizací, malými a středními*** podniky nebo výzkumnými či vzdělávacími institucemi. Tyto kategorie mohou mít vzhledem k velikosti, zdrojům a rozsahu činností menší dopad. Nezbytným cílem je v tomto případě zajistit ochranu kritických funkcí a prostředků a řešit hlavní rizika, jako je riziko ztráty kontroly nad prostředky s pohonem a schopností vysílat rušení.

Or. en

Pozměňovací návrh 924
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 76

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(76) Pro zajištění společného přístupu k provozu veškeré kosmické infrastruktury by měla být stanovena základní pravidla pro identifikaci a správu prostředků a správu a kontrolu přístupových práv, aby byl zajištěn přístup k pozemnímu segmentu a kontrola kosmického segmentu. Měly by být stanoveny klíčové prvky pro zajištění odolnosti aktiv, zejména pokud jde o odolnost sítě a informačních systémů, s přihlédnutím k potřebě zachovat	***vypouští se***

účinnou technickou kontrolu vesmírného segmentu.

Or. en

Pozměňovací návrh 925
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 76

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(76) Pro zajištění společného přístupu k provozu veškeré kosmické infrastruktury by měla být stanovena základní pravidla pro identifikaci a správu prostředků a správu a kontrolu přístupových práv, aby byl zajištěn přístup k pozemnímu segmentu a kontrola kosmického segmentu. Měly by být stanoveny klíčové prvky pro zajištění odolnosti aktiv, zejména pokud jde o odolnost sítě a informačních systémů, s přihlédnutím k potřebě zachovat účinnou technickou kontrolu vesmírného segmentu.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 926
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 76

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(76) Pro zajištění společného přístupu k provozu veškeré kosmické infrastruktury by měla být stanovena základní pravidla pro identifikaci a správu	***vypouští se***

prostředků a správu a kontrolu přístupových práv, aby byl zajištěn přístup k pozemnímu segmentu a kontrola kosmického segmentu. Měly by být stanoveny klíčové prvky pro zajištění odolnosti aktiv, zejména pokud jde o odolnost sítě a informačních systémů, s přihlédnutím k potřebě zachovat účinnou technickou kontrolu vesmírného segmentu.

Or. en

Pozměňovací návrh 927
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 77

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(77) Unijním provozovatelům kosmických zařízení by měly být stanoveny minimální klíčové zásady pro zajištění správných šifrovacích postupů, a to prostřednictvím definice kryptografické koncepce, která by řešila specifické potřeby kybernetické bezpečnosti kosmických misí, vlastní politiky pro správu kryptografických klíčů, jakož i ověřování spojení mezi koncovými body, a sice ověřování spojení mezi řídicími středisky družic a kosmickým segmentem.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 928
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 77

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(77) Unijním provozovatelům kosmických zařízení by měly být stanoveny minimální klíčové zásady pro zajištění správných šifrovacích postupů, a to prostřednictvím definice kryptografické koncepce, která by řešila specifické potřeby kybernetické bezpečnosti kosmických misí, vlastní politiky pro správu kryptografických klíčů, jakož i ověřování spojení mezi koncovými body, a sice ověřování spojení mezi řídicími středisky družic a kosmickým segmentem.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 929
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 77

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(77) Unijním provozovatelům kosmických zařízení by měly být stanoveny minimální klíčové zásady pro zajištění správných šifrovacích postupů, a to prostřednictvím definice kryptografické koncepce, která by řešila specifické potřeby kybernetické bezpečnosti kosmických misí, vlastní politiky pro správu kryptografických klíčů, jakož i ověřování spojení mezi koncovými body, a sice ověřování spojení mezi řídicími středisky družic a kosmickým segmentem.	(77) Unijním provozovatelům kosmických zařízení by měly být stanoveny minimální klíčové zásady pro zajištění správných šifrovacích postupů, a to prostřednictvím definice kryptografické koncepce, která by řešila specifické potřeby kybernetické bezpečnosti kosmických misí, vlastní politiky pro správu kryptografických klíčů, jakož i ověřování spojení mezi koncovými body, a sice ověřování spojení mezi řídicími středisky družic a kosmickým segmentem. ***Provozovatelé by rovněž měli zajistit ochranu infrastruktury a údajů před kybernetickými a fyzickými hrozbami, zavést jasné postupy v rámci komunikace a koordinace s příslušnými orgány a stanovit vhodná opatření k rychlé obnově služeb po jejich narušení.***

Or. ro

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že vesmírná činnost není vůči kybernetickým útokům imunní, jsou v případě, že k nim dojde, zapotřebí jasné postupy v rámci komunikace a koordinace s příslušnými orgány, aby bylo možné nalézt rychlá řešení.

Pozměňovací návrh 930
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 78

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(78) Unijní provozovatelé kosmických zařízení by měli zavést klíčová opatření umožňující rychlou a účinnou kontinuitu provozu a opatření pro reakci a obnovu, aby byla zajištěna účinná reakce na incidenty a zaručena kontinuita kritických operací kosmických misí.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 931
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 78

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(78) Unijní provozovatelé kosmických zařízení by měli zavést klíčová opatření umožňující rychlou a účinnou kontinuitu provozu a opatření pro reakci a obnovu, aby byla zajištěna účinná reakce na incidenty a zaručena kontinuita kritických operací kosmických misí.	(78) Unijní provozovatelé kosmických zařízení by měli zavést klíčová opatření umožňující rychlou a účinnou kontinuitu provozu a opatření pro reakci a obnovu, aby byla zajištěna účinná reakce na incidenty a zaručena kontinuita kritických operací kosmických misí. ***Tato opatření by měla zahrnovat zejména vypracování a pravidelné testování plánů zachování a obnovy provozu po havárii, zřízení nadbytečných systémů a záložních kapacit pro kritické funkce a zavedení spolehlivých mechanismů pro odhalování,***

hlášení a zvládání incidentů.

Or. ro

Odůvodnění

Není možné předvídat incidenty všeho druhu a nejrůznější technické povahy, a to ani ve vesmíru, a proto jsou v případě, že k nim dojde, zapotřebí jasné postupy v rámci komunikace a koordinace s příslušnými orgány, aby bylo možné nalézt rychlá řešení.

Pozměňovací návrh 932
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 79

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(79) V zájmu dosažení vysoké úrovně odolnosti kosmické infrastruktury a v souladu se současnou praxí by unijní provozovatelé kosmických zařízení měli být povinni pravidelně testovat systémy s ohledem na provedená posouzení rizik. Takové testování může zahrnovat provádění penetračních testů zaměřených na hrozby za předpokladu, že budou dodrženy záruky týkající se podmínek provádění takového testování a kritérií, která musí testující splnit.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 933
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 79

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(79) V zájmu dosažení vysoké úrovně	***vypouští se***

odolnosti kosmické infrastruktury a v souladu se současnou praxí by unijní provozovatelé kosmických zařízení měli být povinni pravidelně testovat systémy s ohledem na provedená posouzení rizik. Takové testování může zahrnovat provádění penetračních testů zaměřených na hrozby za předpokladu, že budou dodrženy záruky týkající se podmínek provádění takového testování a kritérií, která musí testující splnit.

Or. en

Pozměňovací návrh 934
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 79

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(79) V zájmu dosažení vysoké úrovně odolnosti kosmické infrastruktury a v souladu se současnou praxí by unijní provozovatelé kosmických zařízení měli být povinni pravidelně testovat systémy s ohledem na provedená posouzení rizik. Takové testování může zahrnovat provádění penetračních testů zaměřených na hrozby za předpokladu, že budou dodrženy záruky týkající se podmínek provádění takového testování a kritérií, která musí testující splnit.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 935
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 80

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(80) Složitost dodavatelského řetězce v kosmickém odvětví může představovat specifické riziko pro kybernetickou bezpečnost vzhledem k tomu, že pro pořízení součástek se využívá více zdrojů. Ty jsou často pořizovány celosvětově a mohou postrádat potřebné kontroly integrity, zejména při integraci nebo montáži součástí do různých systémů kosmické infrastruktury. Pro řešení těchto rizik by měli unijní provozovatelé kosmických zařízení zavést rámec řízení rizik v dodavatelském řetězci se specializovanými strategiemi zaměřenými na snížení rizik v dodavatelském řetězci, a to zavedením kontrol integrity a pravosti softwaru, stanovením kritérií pro výběr softwarových produktů s náležitým ohledem na kybernetickou bezpečnost dočasně propojených sítí a informačních systémů, například v souvislosti s poskytováním údržby nebo podpory.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 936
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 80

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(80) Složitost dodavatelského řetězce v kosmickém odvětví může představovat specifické riziko pro kybernetickou bezpečnost vzhledem k tomu, že pro pořízení součástek se využívá více zdrojů. Ty jsou často pořizovány celosvětově a mohou postrádat potřebné kontroly integrity, zejména při integraci nebo montáži součástí do různých systémů kosmické infrastruktury. Pro řešení těchto rizik by měli unijní provozovatelé kosmických zařízení zavést rámec řízení	***vypouští se***

rizik v dodavatelském řetězci se specializovanými strategiemi zaměřenými na snížení rizik v dodavatelském řetězci, a to zavedením kontrol integrity a pravosti softwaru, stanovením kritérií pro výběr softwarových produktů s náležitým ohledem na kybernetickou bezpečnost dočasně propojených sítí a informačních systémů, například v souvislosti s poskytováním údržby nebo podpory.

Or. en

Pozměňovací návrh 937
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 80

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(80) Složitost dodavatelského řetězce v kosmickém odvětví může představovat specifické riziko pro kybernetickou bezpečnost vzhledem k tomu, že pro pořízení součástek se využívá více zdrojů. ***Ty jsou často pořizovány celosvětově a mohou postrádat potřebné kontroly integrity, zejména při integraci nebo montáži součástí do různých systémů kosmické infrastruktury.*** Pro řešení těchto rizik ***by měli*** unijní provozovatelé kosmických zařízení ***zavést rámec řízení rizik v dodavatelském řetězci se specializovanými strategiemi zaměřenými na snížení rizik v dodavatelském řetězci***, ***a to zavedením kontrol integrity a pravosti softwaru, stanovením kritérií pro výběr softwarových produktů*** s ***náležitým ohledem na kybernetickou bezpečnost dočasně propojených sítí*** a ***informačních systémů, například v souvislosti s poskytováním údržby nebo podpory***.	(80) Složitost dodavatelského řetězce v kosmickém odvětví může představovat specifické riziko pro kybernetickou bezpečnost vzhledem k tomu, že pro pořízení součástek se využívá více zdrojů. Pro řešení těchto rizik ***mohou*** unijní provozovatelé kosmických zařízení ***zohlednit zranitelnosti***, s ***nimiž se setkáváme konkrétně u přímých dodavatelů*** a ***poskytovatelů služeb***.

Or. en

Pozměňovací návrh 938
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 81

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(81) Toto nařízení by mělo být nedílnou součástí obecného rámce Unie pro odolnost kritických subjektů. Pokud jde o prostředky ve vlastnictví Unie, v souladu s nařízením (EU) 2021/696 byly členské státy v souvislosti se směrnicí Rady 2008/114/ES[12] , kterou nyní nahradila směrnice 2022/2557, povinny zajistit pro ochranu pozemní infrastruktury nacházející se na jejich území, která je součástí Kosmického programu Unie, opatření, která jsou přinejmenším rovnocenná opatřením stanoveným v souvislosti s provedením uvedené směrnice. V zájmu zajištění plné soudržnosti se stávajícími pravidly Unie týkajícími se odolnosti kritických subjektů a zachování plné kontinuity vztahu mezi obecným aktualizovaným režimem odolnosti a harmonizovanými pravidly v oblasti vesmíru by měl být v souvislosti s tímto nařízením zaujat podobný přístup, pokud jde o vztah mezi směrnicí (EU) 2022/2557 a tímto nařízením. Pokud jde o fyzickou odolnost pozemního segmentu, měli by všichni unijní provozovatelé kosmických zařízení uplatňovat opatření stanovená v tomto nařízení a zajistit, aby byla přinejmenším rovnocenná opatřením přijatým podle směrnice (EU) 2022/2557. Dále je třeba vyjasnit, že unijní provozovatelé kosmických zařízení v souladu s definicí uvedenou v tomto nařízení a v rozsahu, v jakém se na ně toto nařízení vztahuje, mohou být označeni za kritické subjekty podle směrnice (EU) 2022/2557, pokud jsou provozovateli pozemní infrastruktury	***vypouští se***

uvedené v bodě 10 přílohy uvedené směrnice. Uvedená směrnice se tedy vztahuje na provozovatele kosmických zařízení v oblasti působnosti tohoto nařízení, pokud jsou členskými státy označeny za kritické subjekty. Na druhou stranu by se toto nařízení mělo vztahovat na všechny provozovatele kosmických zařízení, ať už jsou podle uvedené směrnice označeni jako kritické subjekty, či nikoli. V neposlední řadě je třeba vyjasnit, že pozemní segment v souladu s definicí uvedenou v tomto nařízení a v rozsahu, v jakém se na něj toto nařízení vztahuje, je třeba chápat jako pozemní infrastrukturu uvedenou v uvedené směrnici.

---

12 (12) Směrnice Rady 2008/114/ES ze dne 8. prosince 2008 o určování a označování evropských kritických infrastruktur a o posouzení potřeby zvýšit jejich ochranu (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 75) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/114/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 939
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 81

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(81) Toto nařízení by mělo být nedílnou součástí obecného rámce Unie pro odolnost kritických subjektů. Pokud jde o prostředky ve vlastnictví Unie, v souladu s nařízením (EU) 2021/696 byly členské státy v souvislosti se směrnicí Rady 2008/114/ES[12] , kterou nyní nahradila směrnice 2022/2557, povinny zajistit pro	***vypouští se***

ochranu pozemní infrastruktury nacházející se na jejich území, která je součástí Kosmického programu Unie, opatření, která jsou přinejmenším rovnocenná opatřením stanoveným v souvislosti s provedením uvedené směrnice. V zájmu zajištění plné soudržnosti se stávajícími pravidly Unie týkajícími se odolnosti kritických subjektů a zachování plné kontinuity vztahu mezi obecným aktualizovaným režimem odolnosti a harmonizovanými pravidly v oblasti vesmíru by měl být v souvislosti s tímto nařízením zaujat podobný přístup, pokud jde o vztah mezi směrnicí (EU) 2022/2557 a tímto nařízením. Pokud jde o fyzickou odolnost pozemního segmentu, měli by všichni unijní provozovatelé kosmických zařízení uplatňovat opatření stanovená v tomto nařízení a zajistit, aby byla přinejmenším rovnocenná opatřením přijatým podle směrnice (EU) 2022/2557. Dále je třeba vyjasnit, že unijní provozovatelé kosmických zařízení v souladu s definicí uvedenou v tomto nařízení a v rozsahu, v jakém se na ně toto nařízení vztahuje, mohou být označeni za kritické subjekty podle směrnice (EU) 2022/2557, pokud jsou provozovateli pozemní infrastruktury uvedené v bodě 10 přílohy uvedené směrnice. Uvedená směrnice se tedy vztahuje na provozovatele kosmických zařízení v oblasti působnosti tohoto nařízení, pokud jsou členskými státy označeny za kritické subjekty. Na druhou stranu by se toto nařízení mělo vztahovat na všechny provozovatele kosmických zařízení, ať už jsou podle uvedené směrnice označeni jako kritické subjekty, či nikoli. V neposlední řadě je třeba vyjasnit, že pozemní segment v souladu s definicí uvedenou v tomto nařízení a v rozsahu, v jakém se na něj toto nařízení vztahuje, je třeba chápat jako pozemní infrastrukturu uvedenou v uvedené směrnici.

---

12 (12) Směrnice Rady 2008/114/ES ze dne 8. prosince 2008 o určování a označování evropských kritických infrastruktur a o posouzení potřeby zvýšit jejich ochranu (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 75) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/114/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 940
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 81

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(81) Toto nařízení by mělo být nedílnou součástí obecného rámce Unie pro odolnost kritických subjektů. Pokud jde o prostředky ve vlastnictví Unie, v souladu s nařízením (EU) 2021/696 byly členské státy v souvislosti se směrnicí Rady 2008/114/ES[12] , kterou nyní nahradila směrnice 2022/2557, povinny zajistit pro ochranu pozemní infrastruktury nacházející se na jejich území, která je součástí Kosmického programu Unie, opatření, která jsou přinejmenším rovnocenná opatřením stanoveným v souvislosti s provedením uvedené směrnice. V zájmu zajištění plné soudržnosti se stávajícími pravidly Unie týkajícími se odolnosti kritických subjektů a zachování plné kontinuity vztahu mezi obecným aktualizovaným režimem odolnosti a harmonizovanými pravidly v oblasti vesmíru by měl být v souvislosti s tímto nařízením zaujat podobný přístup, pokud jde o vztah mezi směrnicí (EU) 2022/2557 a tímto nařízením. Pokud jde o fyzickou odolnost pozemního segmentu, měli by všichni unijní provozovatelé kosmických zařízení uplatňovat opatření stanovená v tomto nařízení a zajistit, aby byla přinejmenším rovnocenná opatřením	***vypouští se***

přijatým podle směrnice (EU) 2022/2557. Dále je třeba vyjasnit, že unijní provozovatelé kosmických zařízení v souladu s definicí uvedenou v tomto nařízení a v rozsahu, v jakém se na ně toto nařízení vztahuje, mohou být označeni za kritické subjekty podle směrnice (EU) 2022/2557, pokud jsou provozovateli pozemní infrastruktury uvedené v bodě 10 přílohy uvedené směrnice. Uvedená směrnice se tedy vztahuje na provozovatele kosmických zařízení v oblasti působnosti tohoto nařízení, pokud jsou členskými státy označeny za kritické subjekty. Na druhou stranu by se toto nařízení mělo vztahovat na všechny provozovatele kosmických zařízení, ať už jsou podle uvedené směrnice označeni jako kritické subjekty, či nikoli. V neposlední řadě je třeba vyjasnit, že pozemní segment v souladu s definicí uvedenou v tomto nařízení a v rozsahu, v jakém se na něj toto nařízení vztahuje, je třeba chápat jako pozemní infrastrukturu uvedenou v uvedené směrnici.

---

12 (12) Směrnice Rady 2008/114/ES ze dne 8. prosince 2008 o určování a označování evropských kritických infrastruktur a o posouzení potřeby zvýšit jejich ochranu (Úř. věst. L 345, 23.12.2008, s. 75) (ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/114/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 941
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 82

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(82) Směrnice (EU) 2022/2557 stanoví klíčová minimální harmonizační pravidla zaměřená na zvýšení odolnosti kritických subjektů a zlepšení přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány. Směrnice (EU) 2022/2557 by měla zůstat základem fyzické odolnosti kritických subjektů provozujících pozemní infrastrukturu, jež spadají do oblasti působnosti uvedené směrnice a na které se vztahuje toto nařízení. Na tyto subjekty by se toto nařízení mělo vztahovat, aniž by byla dotčena směrnice (EU) 2022/2557***, a mělo by s ní být v souladu***. Odolnost kritických subjektů v oblasti působnosti směrnice (EU) 2022/2557 by měla být zajištěna v souladu s uvedenou směrnicí. Kritická infrastruktura, kterou tyto subjekty provozují, může zahrnovat řídicí střediska, antény, testovací zařízení, stanoviště, včetně kosmodromů, fyzické vybavení a součásti, hardware, systémy a subsystémy, které jsou součástí kosmické infrastruktury, technické systémy, energetické systémy a pohonné systémy.	(82) Směrnice (EU) 2022/2557 stanoví klíčová minimální harmonizační pravidla zaměřená na zvýšení odolnosti kritických subjektů a zlepšení přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány. Směrnice (EU) 2022/2557 by měla zůstat základem fyzické odolnosti kritických subjektů provozujících pozemní infrastrukturu, jež spadají do oblasti působnosti uvedené směrnice a na které se vztahuje toto nařízení. Na tyto subjekty by se toto nařízení mělo vztahovat, aniž by byla dotčena směrnice (EU) 2022/2557. Odolnost kritických subjektů v oblasti působnosti směrnice (EU) 2022/2557 by měla být zajištěna v souladu s uvedenou směrnicí. Kritická infrastruktura, kterou tyto subjekty provozují, může zahrnovat řídicí střediska, antény, testovací zařízení, stanoviště, včetně kosmodromů, fyzické vybavení a součásti, hardware, systémy a subsystémy, které jsou součástí kosmické infrastruktury, technické systémy, energetické systémy a pohonné systémy.

Or. en

Pozměňovací návrh 942
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 82

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(82) Směrnice (EU) 2022/2557 stanoví klíčová minimální harmonizační pravidla zaměřená na zvýšení odolnosti kritických subjektů a zlepšení přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány. Směrnice (EU) 2022/2557 by měla zůstat základem fyzické odolnosti kritických subjektů provozujících pozemní infrastrukturu, jež	(82) Směrnice (EU) 2022/2557 stanoví klíčová minimální harmonizační pravidla zaměřená na zvýšení odolnosti kritických subjektů a zlepšení přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány. Směrnice (EU) 2022/2557 by měla zůstat základem fyzické odolnosti kritických subjektů provozujících pozemní infrastrukturu, jež

spadají do oblasti působnosti uvedené směrnice a na které se vztahuje toto nařízení. Na tyto subjekty by se toto nařízení mělo vztahovat, aniž by byla dotčena směrnice (EU) 2022/2557***, a mělo by s ní být v souladu***. Odolnost kritických subjektů v oblasti působnosti směrnice (EU) 2022/2557 by měla být zajištěna v souladu s uvedenou směrnicí. Kritická infrastruktura, kterou tyto subjekty provozují, může zahrnovat řídicí střediska, antény, testovací zařízení, stanoviště, včetně kosmodromů, fyzické vybavení a součásti, hardware, systémy a subsystémy, které jsou součástí kosmické infrastruktury, technické systémy, energetické systémy a pohonné systémy.

spadají do oblasti působnosti uvedené směrnice a na které se vztahuje toto nařízení. Na tyto subjekty by se toto nařízení mělo vztahovat, aniž by byla dotčena směrnice (EU) 2022/2557. Odolnost kritických subjektů v oblasti působnosti směrnice (EU) 2022/2557 by měla být zajištěna v souladu s uvedenou směrnicí. Kritická infrastruktura, kterou tyto subjekty provozují, může zahrnovat řídicí střediska, antény, testovací zařízení, stanoviště, včetně kosmodromů, fyzické vybavení a součásti, hardware, systémy a subsystémy, které jsou součástí kosmické infrastruktury, technické systémy, energetické systémy a pohonné systémy.

Or. en

Pozměňovací návrh 943
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 82

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(82) Směrnice (EU) 2022/2557 stanoví klíčová minimální harmonizační pravidla zaměřená na zvýšení odolnosti kritických subjektů a zlepšení přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány. Směrnice (EU) 2022/2557 by měla zůstat základem fyzické odolnosti kritických subjektů provozujících pozemní infrastrukturu, jež spadají do oblasti působnosti uvedené směrnice a na které se vztahuje toto nařízení. Na tyto subjekty by se toto nařízení mělo vztahovat, aniž by byla dotčena směrnice (EU) 2022/2557***, a mělo by s ní být v souladu***. Odolnost kritických subjektů v oblasti působnosti směrnice (EU) 2022/2557 by měla být zajištěna v souladu s uvedenou směrnicí. Kritická infrastruktura, kterou tyto subjekty provozují, může zahrnovat řídicí střediska,	(82) Směrnice (EU) 2022/2557 stanoví klíčová minimální harmonizační pravidla zaměřená na zvýšení odolnosti kritických subjektů a zlepšení přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány. Směrnice (EU) 2022/2557 by měla zůstat základem fyzické odolnosti kritických subjektů provozujících pozemní infrastrukturu, jež spadají do oblasti působnosti uvedené směrnice a na které se vztahuje toto nařízení. Na tyto subjekty by se toto nařízení mělo vztahovat, aniž by byla dotčena směrnice (EU) 2022/2557. Odolnost kritických subjektů v oblasti působnosti směrnice (EU) 2022/2557 by měla být zajištěna v souladu s uvedenou směrnicí. Kritická infrastruktura, kterou tyto subjekty provozují, může zahrnovat řídicí střediska, antény, testovací zařízení,

antény, testovací zařízení, stanoviště, včetně kosmodromů, fyzické vybavení a součásti, hardware, systémy a subsystémy, které jsou součástí kosmické infrastruktury, technické systémy, energetické systémy a pohonné systémy.	stanoviště, včetně kosmodromů, fyzické vybavení a součásti, hardware, systémy a subsystémy, které jsou součástí kosmické infrastruktury, technické systémy, energetické systémy a pohonné systémy.

Or. en

Pozměňovací návrh 944
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 86

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(86) Kromě stanovení klíčových pravidel pro řešení a šetření incidentů by měl být v rámci Kosmického programu Unie zaveden mechanismus oznamování incidentů ze strany unijních provozovatelů kosmických zařízení provozujících prostředky ve vlastnictví Unie, který by vyplnil stávající mezery v oznamování incidentů. Agentura by měla získat přístup k informacím o významných incidentech pro všechny složky Kosmického programu Unie prostřednictvím struktury bezpečnostního monitorovacího střediska zřízeného v rámci Kosmického programu Unie, které poskytuje podporu a nepřetržité monitorování bezpečnosti příslušných systémů. Aby bylo dosaženo souladu s obecným rámcem kybernetické bezpečnosti, měl by být tento mechanismus uveden do souladu s oznamováním incidentů stanoveným směrnicí (EU) 2022/2555.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 945
Sergey Lagodinsky

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 87

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(87) Pokud jde o oznamování významných incidentů, které mají dopad na kosmickou infrastrukturu členských států, tímto nařízením by navíc neměly být dotčeny žádné požadavky na oznamování incidentů, které jsou v současnosti stanoveny směrnicí (EU) 2022/2555 nebo směrnicí (EU) 2022/2557. Pravidla pro oznamování podle těchto dvou směrnic by se proto měla i nadále plně vztahovat na unijní provozovatele kosmických zařízení, kteří jsou podle těchto směrnic považováni za základní nebo důležité subjekty, respektive kritické subjekty.	***vypouští se***

Or. en